

Delegación nacional efectuó ayer presentación en Washington

COMENZO DEFENSA DEL COBRE CHILENO EN USA

(Pág. 11)



QUERELLA CONTRA CASZELY

José García, presidente de la rama de fútbol de Colo Colo, anunció querrela criminal contra el jugador Carlos Caszely. En Rancagua, en tanto, la hinchada sostiene que no todos lo quieren en el equipo de O'Higgins. (Inf, Págs. 20 y 23).

SANTORAL: S. Segundo.
UF: Valor hoy \$ 1.884,48; mañana \$ 1.886,03. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor hoy \$ 3.311,00.
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy \$ 89,96. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 75,22; mañana \$ 75,29.

\$ 20

LA NACION

Santiago de Chile - Martes 8 de Mayo de 1984 - N° 21.877 - Año LXVIII - 2ª Edición

Irrestrita lealtad y apoyo

Ejército repudió ataques al Presidente de la República

"Es bueno que los enemigos del Gobierno y del país sepan que esta gloriosa y centenaria institución se encuentra indisolublemente unida a su máximo jefe", expresó el teniente general Julio Canessa Robert

(Pág. 5)

Ex boxeador "del corral" de Martín Vargas

Detenido triple asesino de Viña

Tiene 21 años y había trabajado en una verdulería del dueño de casa

(Pág. 26)

Exija hoy Atlas La Nación

Cuatro nuevas láminas con el índice de topónimos

Mejorarán ingresos de los profesores

Primer efecto del "descongelamiento" de las subvenciones que pidió el Ministro de Educación

(Pág. 5)



EL PAPA EN NUEVA GUINEA

Port Moresby, Papúa-Nueva Guinea. El Papa Juan Pablo II es saludado a su llegada ayer a Port Moresby por un guerrero de Papúa, ataviado con un traje típico del país. (Informaciones en página 16).

Digasele al Gobierno



Metro

Señor Director:

En el periódico de su Dirección, de fecha 24 de abril pasado, ha sido publicada una carta bajo el título de "Metro" cuyo autor firma con las iniciales M.L.C. y en la que se expone una situación aparentemente irregular en el funcionamiento de nuestras boleterías.

Tal afirmación, la que resulta infundada, con seguridad, dado el desconocimiento de aquel lector sobre la materia nos induce al deseo de clarificar a esa persona, como asimismo, a los usuarios en general respecto del procedimiento habitual de venta de boletos.

El número de funcionarios asignados a cada estación (boleteros) está definido en estricta relación con el nivel de venta de boletos que caracteriza a cada estación. A su vez, esos boleteros se desempeñan bajo la supervisión directa de un jefe de estación (Agente) el que debe cumplir una serie de actividades administrativas y/o técnicas necesarias para el buen funcionamiento del recinto a su cargo.

Es más, de ser necesario, dicho Agente debe incluso reemplazar al personal de boletería durante los períodos de colación legales o sumarse a ellos ante eventuales congestiones, si éstas no pudieran ser resueltas por los propios boleteros en un lapso de tiempo razonable.

La circunstancia generalizada de que nuestras boleterías dispongan de más puestos de venta que el número de boleteros de una estación determinada, no obedece entonces sino a la necesidad eventual de reforzar la venta mediante una o más personas, situaciones de escasa ocurrencia y orígenes muy precisos y conocidos.

El hecho de observar puestos de venta no atendidos o con un letrero "cerrado" no implica, necesariamente, un cierre preconcebido de una cierta caja, ni menos que ello ocurra en un horario determinado, situación respecto de la cual no existe instrucción alguna.

Finalmente, es preciso señalar que esta Dirección General acoge con el mayor interés las observaciones y críticas que sugieren nuestros usuarios para lo cual, en cada estación, se dispone de un Libro de Reclamos a total disposición del público.

Sólo nos cabe solicitar que los registros que se efectúen se refieran, con un mínimo de precisión, a hechos concretos de modo de posibilitar el examen real de cada situación denunciada. Ciertamente, la carta del lector M.L.C. no nos ha permitido tal análisis.

Agradeceré a Ud., Sr. Director, dar publicación a la presente en consideración a los propósitos expresados precedentemente.

Saluda atentamente a Ud.
Ludolf Lausen Kuhlmann, Ingeniero Comercial, Director General de Metro.

Deporte Masivo

Señor Director:

Euforia con la Copa Davis, con el Colo Colo, o con el Mundial Juvenil de Fútbol.

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES

Mi alegría es diferente y creo más significativa. Como padre de cinco niños, quiero dar gracias al Gobierno y a la DIGEDER, por la excelente labor que se está realizando a niveles comunales por el deporte masivo y anónimo.

Como vendedor viajero he tenido la oportunidad de ver que en los rincones más apartados del país se construyen multicanchas y estadios techados que permiten a los niños practicar deportes, lo que antes era privativo para algunas familias de clase media y baja, sobre todo como en el caso mío que tengo una familia numerosa.

Reitero mis felicitaciones y espero que se continúe con esta labor que aleja a los niños del ocio, que no conduce a nada bueno. Luego de las felicitaciones vienen las críticas, pero constructivas y de alta mira. Pienso que junto con la labor de habilitación de canchas no ha existido un programa serio de información que llegue directamente a los adultos y niños. Creo que para esto han sido creados los Centros Locales de Deportes, dependientes de la Municipalidad. Pienso que estos trabajan con juntas de vecinos e instituciones similares. Pero somos muchos los que no tenemos tiempo para acercarnos a estos centros ni a la municipalidad.

Considero que una solución podría ser que estos centros repartieran indicaciones precisas, al alcance de los niños, acerca de las posibilidades deportivas de cada comuna. Sé que algo se está haciendo y es por eso que con mis felicitaciones, que representan a mucha gente, creo, espero, estimularlos a continuar tan noble labor.

Sergio Pérez Escobar

Accidentes

Señor Director:

Por su intermedio quiero hacer llegar al Gobierno una sugerencia precisa que creo que podría evitar muchos accidentes de tránsito.

En las intersecciones de calles Agustinas con Manuel Rodríguez y Riquelme (en el paso nivel de la Carretera Norte-Sur), pese a existir discos "Ceda el Paso", se están sucediendo los accidentes del tránsito en forma continua.

Pienso que si la Municipalidad pusiera semáforos en dicho lugar el problema podría ser rápidamente subsanado, ya que es una parte de mucho movimiento de vehículos. He visto en el lugar tres accidentes y varias situaciones de peligro. Seguramente el Departamento del Tránsito, o la Tercera Comisaría, vecina al sector, tendrán estadísticas que avalen la necesidad de la instalación de semáforos.

Lo saluda atentamente:

Sergio Espinoza L.

Benjamín Lira Exhibe en Nueva York

"Benjamín Lira es el producto de una educación internacional y muestra una visión que, al mismo tiempo que proyecta muchos y diversos orígenes e influencias culturales, las trasciende para reflejar la condición humana. Lira es fotógrafo ade-



más de pintor. Sus más recientes fotografías reseñan vistazos a objetos encontrados que revelan la energía que ha ido conformando el medio ambiente humano. Sus pinturas son aún más complejas ya que físicamente nacen de dibujos que se convierten en pinturas. Son tanto manifestaciones físicas como expresiones de la visión interna de Lira. Aunque no representan traducciones de una observación física directa, toman su forma de la invención del artista, como también de ideas y evocaciones que lo han influido."

"Lira confiesa que su estadía en Nueva York ha tenido injerencia sobre su trabajo. Consciente de la diferencia entre la naturaleza de Nueva York y Chile, su país, sus colores ahora surgen menos asordados y más amalgamados que antes; aparecen hoy más aislados, más puros y de más frescor: "Mi trabajo está

más vivo. Tiene más que ver con la vida que con la muerte... Las imágenes se han ido moviendo desde lo universal y abstracto a lo particular y realista, a pesar de que con la manera de manejar la pintura ha sucedido lo contrario. Estoy siempre tratando de pintar a la humanidad, no a personas específicas. Trato de crear imágenes lo más mudas posibles..."

"Los retratos de Lira, enormes, monolitos sobredimensionados, se refieren al espíritu eterno del hombre y de la humanidad. Muchas capas espaciales, físicas y espirituales se unen para transformarse en una sola expresión..."

Tres párrafos son estos, tomados de la extensa crítica a la obra del chileno Benjamín Lira, 34 años, que aparece en la revista ARTS de Abril 1984, escrita a propósito de la exhibición de los "retratos" de Lira que se inauguró el 10 del mismo mes en la Galería Leila Taghinia-Milan de Manhattan, situada en la calle Madison con la 81, en un nuevo edificio, estilo Post Moderno. Alegra la noticia, por el hecho de que es la primera muestra individual de Lira en Nueva York y porque en ella de inmediato vendió varias obras. Alegra además porque, a los ojos de quienes conocimos su recorrido desde su primera exhibición en Chile, cuando apenas contaba con 17 años, sabemos que, entre los artistas de su generación, es el que en términos universales se convertirá en el gran pintor nuestro. Posee todo para ello: dedicación, sensibilidad, talento, intuición y aquello que es indispensable para que todo artista lo sea de verdad: jamás se desvía de sus propias convicciones.

Aparte de su exhibición en Leila Taghinia-Milan, Benjamín Lira está participando en la muestra "El Nuevo Retrato", que hasta junio está a la vista en el Centro P.S.I., de Queens, Nueva York, en la que también expone otro chileno: Jorge Tacía. Mientras tanto, Francisca Sutil participa en otra colectiva, titulada "Abstracciones Espirituales de los años 80", la que se exhibe en la NOHRA HAIME Gallery. Y para continuar, tenemos que Ismael Frigerio y Alfredo Jaar exhibieron recientemente en el flamante New Museum del SOHO de Manhattan, que es el sector de las galerías de vanguardia. Lo que nos indica que los chilenos jóvenes que en estos momentos residen en Nueva York, van por buen camino.

NENA OSSA

EN NUEVA YORK PUSIERON
A LA VENTA UN ROBOT QUE
AYUDA EN LA CASA, SIRVE
LA COMIDA Y DIALOGA...

¡QUÉ DISTINTO A LOS
ROBOTS DESTRUCTORES.
GUIADOS POR EL PC EN
LOS DÍAS DE PROTESTA!...



Una Realidad Indesmentible

La presencia del Jefe de Estado en la ciudad de Coquimbo se transformó en una verdadera fiesta popular, como es habitual cada vez que el Presidente Pinochet visita una región del país. El caluroso recibimiento de que fue objeto así lo demostró.

La actitud y el estilo de conducta que el Presidente ha impreso a su gestión gubernamental, prefiriendo los principios a las doctrinas, las realizaciones concretas a alambicados y ostentosos programas, el adecuado pragmatismo a las ideologías, y la verdad de los hechos a la ilusión de las palabras, le han merecido el reconocimiento y la adhesión de las grandes mayorías nacionales.

A su estilo sobrio, austero, sereno y enérgico a la vez, se unen logros sociales y económicos que han permitido alcanzar niveles de bienestar jamás conocidos por nuestro pueblo, y que han hecho posible avanzar en la lucha contra la extrema pobreza en que el estatismo socializante había sumido a gran parte de nuestros compatriotas.

Aun con las limitaciones a que nos ha sometido la recesión económica mundial, Chile puede exhibir índices que sin duda serían la envidia de muchas naciones. Una inflación acumulada de un 3,9 por ciento para los primeros cuatro meses del año; un crecimiento de la producción industrial para el primer trimestre de este año de un 12,2 por ciento y un aumento de las ventas físicas industriales de un 9,6 por ciento, con relación a igual período de 1983, son realidades que no se pueden desconocer y que constituyen un mérito innegable.

Todo esto no puede sino exasperar a la oposición, al comprobar que todos sus esfuerzos por desestabilizar al Gobierno se ven frustrados una y otra vez. De ahí que recurran cada vez a más aventuradas y audaces estratagemas con el objeto de minar en algo la imagen que el Presidente tiene en el pueblo.

Estos intentos circenses se estrellarán una vez más con la dura realidad.

La figura del Presidente se ve cada vez más fortalecida frente a estos ataques.

La obra impulsada por el Gobierno de las FF.AA., bajo la conducción del Presidente Pinochet, es gigantesca y resultan insignificantes, y cada vez más pequeños, los ataques personales que pretenden alcanzar al Jefe de Estado.

El pueblo de Chile sabe reconocer cuando una autoridad ha predicado con el ejemplo, cuando ha existido una entrega personal absoluta al servicio de Chile, con renunciamento de legítimas aspiraciones, sabe reconocer la creación de una moral del mérito, el esfuerzo y el trabajo como únicos factores de progreso y desarrollo.

Asimismo, el pueblo de Chile es testigo, día a día, de la obra modernizadora y del progreso que ha tenido nuestra patria en los últimos años.

De ahí que no sea algo nuevo comprobar la adhesión y aprecio con que Coquimbo recibió al Presidente Pinochet.

Concierto Opositor

El desarrollo de los hechos políticos gestados por los grupos opositores al Gobierno constitucional de la República, permite delinear una auténtica conjura desestabilizadora, donde más allá de las razones invocadas para pedir el término anticipado del régimen, contrariando directamente el sentir explícito del 67% del país, puede advertirse —lisa y llanamente— la afiebrada obsesión de acceder al poder, a cualquier precio y bajo cualquier circunstancia.

No resulta particularmente difícil apreciar cómo tales maniobras, de tener algún éxito, conducirían al país a una tragedia cívico-política de incalculables proporciones, y a un daño moral severo y profundo del que nuestra patria difícilmente podría escapar ilesa.

La opinión pública nacional, habitualmente poseedora de un sentido común mucho más acendrado y realista que los "caciques" opositores y sus élites de apoyo, desconfía de los "cantos de sirena" que le ofrecen viejos líderes decadentes que —en un pasado remoto— tuvieron la posibilidad de dirigir los destinos de Chile, fracasando estrepitosamente en su intento.

El hombre común, la dueña de casa, se preguntan ¿qué novedad pueden aportar estos señores que hace más de diez años ya tenían

poco o nada que decir? ¿Qué habrán descubierto o inventado en este tiempo que les permita hacer todo lo que no hicieron cuando estuvieron en el poder?

Y la verdad es que ellos no tienen respuesta para éstas y muchas otras interrogantes obvias que saltan a la mente de cualquiera, al verlos vociferar demagógicamente haciendo alarde de un patriotismo y eficiencia que no fue precisamente su sello distintivo cuando dirigieron los destinos de la nación.

Por ello, el pueblo desconfía instintivamente de tanta fraseología hueca e insustancial, y prefiere quedarse con realidades sólidas y palpables, como son las vastas y variadas realizaciones del Gobierno del Presidente Pinochet.

No obstante, la ambición de algunos no reconoce fronteras y, en una maniobra que la historia juzgará con la máxima severidad, han intentado en estos días enlodar la figura del propio Presidente de la República, en un hecho que no tiene parangón.

El pueblo sabe, sin embargo, que los que han urdido tan mezquino tinglado, caerán bajo el propio peso de sus invectivas, y serán despreciados por la historia, como merecen serlo quienes en beneficio de sus mezquinos apetitos de figuración y de poder, dan vuelta la espalda a las más elementales exigencias de la seriedad y la responsabilidad.

Restricciones Comerciales

Probablemente uno de los más importantes acuerdos logrados en la reciente Conferencia de Cancilleres de ALADI celebrada en Punta del Este, Uruguay, se refiere a la rebaja que todos los países miembros aplicarán respecto a las restricciones arancelarias que gravan el intercambio comercial recíproco.

No obstante ello, persisten las restricciones no arancelarias, tales como licencias previas, prohibiciones, depósitos previos, restricciones al transporte exte-

contracción significativa de las importaciones intrarregionales (14,8%) con respecto al año anterior.

Esto se debió a que en dicho año, casi sin excepciones, los países latinoamericanos, obligados por la difícil situación de pagos externos, aplicaron masivamente políticas destinadas a frenar las importaciones. En conjunto, la disminución de compras desde todo origen fue superior a 21.000 millones de dólares, lo que representó una caída de casi 25% respecto del año anterior. Resulta, no obstante, prematuro pronunciarse sobre el significado cuantitativo que han tenido estas prácticas restrictivas en el comercio de cada nación.

Las restricciones no arancelarias desempeñan un papel determinado dentro de los instrumentos que configuran una política de comercio exterior. En períodos recesivos y de deterioro de las condiciones económicas y sociales de los países, muchos de ellos para enfrentar la coyuntura utilizan todo tipo de mecanismos globales y discrecionales.

En la actualidad, la evidente intensificación de la aplicación de tales medidas reduce las posibilidades de generar un desarrollo normal del comercio exterior de los países latinoamericanos que los lleva a niveles acordes con sus reales potencialidades.

Si bien las restricciones no arancelarias pueden ser desviaciones funcionales en coyunturas especiales, a largo plazo pueden provocar distorsiones y retrocesos en el proceso de una sana asignación de recursos.

En conclusión, cualquier acuerdo de intensificar el intercambio comercial será sólo parcialmente eficaz si no ataca el verdadero problema de fondo que son las restricciones no arancelarias, que por definición son difícilmente mensurables en sus efectos.

Si al fenómeno que se presenta en América Latina agregamos las limitaciones a las importaciones que Francia hizo de artefactos electrónicos japoneses; la limitación a las cuotas de importación de carnes y naranjas norteamericanas que hicieron los japoneses; y la exigencia de autorización especial que se propone en los Estados Unidos para la importación de vehículos japoneses, nos encontramos con que en todo el mundo existe cada vez una barrera más alta de proteccionismo, lo que a la larga provocará un deterioro del comercio exterior mayor aun que la peor de las recesiones.

El Dios Azar

Antes se sostenía como una verdad incontrovertible que nadie era capaz de hacerse rico por la sola intervención del azar.

Los tiempos, sin embargo, han cambiado. Y vaya a saberse hasta qué punto, cuando ya se cuentan por centenares, acaso por miles, los que gozan de una soberana opulencia caída del cielo.

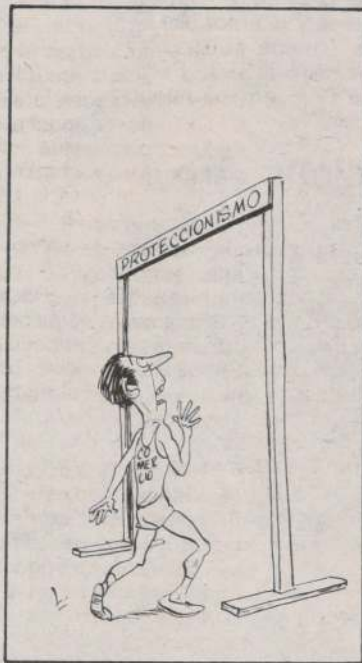
Uno de esos garitos que funcionan en el permisivo ambiente de Las Vegas, anunció a comienzos de este año que en el curso del recién pasado, diez habían sido las personas convertidas en millonarios durante sus noctámbulas sesiones.

Pero todo esto no son sino más simples golpes de fortuna que se repiten sólo porque el mundo es redondo, y poco o nada tienen que ver con ese encadenamiento desconocido de los hechos que se precipitan como obcecantes a un arbitrio misterioso empeñado en alterar el rumbo natural de las cosas.

Alejandro, hijo de Filipo y Olimpia, lo que en sus tiempos equivalía a estar emparentado con Júpiter y Venus, creía con religioso temor en la omnipotencia oculta del Destino.

Napoleón, cuando urgía de sus mariscales el nombre de un oficial competente y valeroso para asociarlo a la ejecución de alguno de sus geniales golpes estratégicos, solía remitir su decisión final al resultado de una sola pregunta: ¿Y... tiene suerte?

C.B.R.



Sostuvo el Canciller

Expulsar a Rauff sería burlar a la justicia

□ Parlamento Europeo solicitó a Chile la expulsión del ciudadano alemán

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, reiteró que para Chile el caso del ciudadano alemán Walter Rauff es cosa juzgada y que, en consecuencia, no puede volver a reabrirse. De igual forma, indicó que sería absurdo que pasados más de 20 años desde la sentencia de la Corte Suprema de Justicia, el Gobierno expulsara a Rauff, en circunstancias de que ha guardado una conducta irreproachable.

El Canciller formuló estas declaraciones al ser consultado por una petición de expulsión contra el mencionado ciudadano, presentada por el Parlamento Europeo a través de los embajadores de Francia, León Bouvier, y de Alemania, Herman Holzheimer.

Al respecto, el representante alemán dijo que Rauff ha cometido crímenes de

guerra y que la justicia de su país exige intentar todo lo posible para que sea juzgado en Alemania.

Por su parte, León Bouvier, afirmó igualmente que se trata de un criminal de guerra y que por ello hicieron entrega al Canciller de una resolución del Parlamento Europeo solicitando la expulsión.

CASO JUZGADO

"Chile tiene un criterio muy claro sobre la materia y no creo que vaya a cambiar y menos por presión", señaló el Canciller Jaime del Valle. Sin embargo, manifestó que en este caso no puede decirse que sea una presión porque la solicitud del Parlamento Europeo fue presentada en términos respetuosos "de tal manera que nosotros vamos a res-

ponder como corresponde".

"El caso de Walter Rauff fue juzgado hace 20 años o más y la Corte Suprema declaró que estaba prescrita la acción, en consecuencia, el Gobierno permitió que el señor Rauff residiera en Chile. Sería absurdo que se lo expulsara, en circunstancias de que ha guardado una conducta irreproachable". Además, añadió, sería una manera de burlar la sentencia de la Corte Suprema.

Precisó el Ministro que "desde del punto de vista de ellos tienen razón, pero que para Chile el delito prescribió. "Ya se juzgó el asunto, en consecuencia, no puede volver a reabrirse. Nosotros podemos declarar que hay ciertos delitos que no prescriben, pero esa ley tendría validez de hoy para adelante y no hacia atrás, dijo Del Valle.

EMBAJADOR DE ISRAEL

Por su parte, el embajador de Israel, David Ephrati, opinó que la solicitud del Parlamento Europeo "es una iniciativa muy positiva, porque también Israel todavía piensa que se debe expulsar a Walter Rauff de Chile".

Hablando a nombre de su país, dijo que no se trata de una actitud de carácter político ya que —señaló— Israel es un país amigo de Chile, tiene buenos lazos bilaterales en todos los campos.

Monseñor Sodano

El Papa asume los riesgos propios de su vida pública

El Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano, se refirió ayer al fallido atentado en contra del Papa Juan Pablo II durante su visita a Corea del Sur, señalando que fue el acto de un insano, a la vez que reconoció que se trata de riesgos propios de la vida pública del Santo Padre y que se deben aceptar.

"Las medidas de seguridad están a cargo de los gobiernos donde el Papa va, entonces, o eliminar estas visitas o aceptar los riesgos que ellas tienen", dijo monseñor Sodano.

Explicó que entre las medidas establecidas de seguridad está el llamado "papa-móvil" que es un vehículo blindado rodeado de vidrios a prueba de balas, además de una serie de otros controles.

Señaló el Nuncio que en las cosas humanas hay un límite, recordando el hecho del asesinato del ex Presidente de los Estados Unidos John Kennedy y el atentado que sufrió el actual Mandatario de esa nación, Ronald Reagan. "Yo no pienso que sea débil la defensa norteamericana para su Presidente, pero hay un límite y se debe aceptar estos riesgos en la vida pública.

CANCILLER

Por su parte, el Canciller Jaime del Valle expresó que el hecho afortunadamente no pasó de ser algo parecido a una broma o, por lo menos, un acto de un insano.

Señaló que ello demuestra que el Papa debe protegerse mucho y que, afortunadamente, la protección de la Divina Providencia es evidente".

Es difícil saber cuándo terminará la mediación

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, señaló que es muy difícil opinar sobre cuándo se acabará la mediación papal por el diferendo austral con Argentina, como también acerca de si son o no los principales puntos del tema los que están despejados. El Secretario de Estado respondió de esta forma consultas en cuanto a declaraciones formuladas por su colega argentino, Dante Caputo.

El Ministro trasandino afirmó que se aclararon ya los principales problemas de la mediación y que solamente quedan algunos aspectos de menor envergadura.

Del Valle dijo que "estamos avanzando, queremos avanzar lo más rápidamente posible, queremos terminar la mediación dentro del ámbito como lo ha propuesto Su Santidad el Papa".

La UDI La hora actual es para construir y no para polemizar

El Secretario Nacional de Unión Demócrata Independiente, UDI, Ignacio Astete, manifestó que esa colectividad no contestará las expresiones vertidas por el dirigente del MAN, abogado Pablo Rodríguez Grez, quien hizo críticas y alusiones a la presunta responsabilidad de la UDI en los problemas nacionales actuales.

Hablando a título personal, Ignacio Astete dijo que "la UDI ha establecido un nuevo estilo político, dejando de lado viejas prácticas que ya pertenecen al pasado. Por esa misma razón, la Unión Demócrata Independiente intenta ir a buscar en el fondo de los problemas soluciones efectivas, combatiendo a los enemigos de la democracia. En este contexto, no caben las rencillas personales".

Finalmente, Ignacio Astete afirmó: "Por eso no vamos a contestar a gente que se encuentra más cerca de nosotros en la tarea de transición hacia la democracia y, más aún, cuando participan conjuntamente en el denominado "Grupo de los 8".



ANIVERSARIO DE ISRAEL: Una recepción a la cual asistieron autoridades de Gobierno, miembros del Cuerpo Diplomático y numerosas personalidades ofreció ayer en su residencia el embajador de Israel en Chile, David Ephrati, con motivo de conmemorarse el trigésimo sexto aniversario de esa nación. En la fotografía, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel, saluda al representante diplomático. Junto a ellos aparece el agregado militar de Israel.

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.

El señor David Barros Bianchi ha cesado en su cargo de director titular de las acciones serie B de la empresa, siendo reemplazado en dichas funciones por el señor Fernando Sagredo Arias. La publicación se efectúa de acuerdo a lo establecido en el artículo 19 de los estatutos de la compañía.

EL DIRECTORIO

TAS-CHOAPA INTERNACIONAL

SERVICIOS DE CARGA

Talca	Los Angeles
Chillán	Temuco
Concepción	Valdivia
Talcahuano	Osorno

TORRES DE TAJAMAR
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653
TELEFONOS: 712951-723116
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y
cafetería, bebidas heladas,
encomiendas,
correspondencias



Ministro de Agricultura a Valdivia

Con el propósito de reunirse con los dirigentes del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur (CAS), que dirige el agricultor Ricardo Westermeyer, entre otras actividades, viaja mañana a Valdivia el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz.

También aprovechará la visita para inaugurar el Año Académico 1984 de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Austral, con una clase magistral en la cual se referirá a la actividad agrícola en general.

Al día siguiente el Ministro de Agricultura realizará una visita al Centro Tecnológico de la Leche; para luego viajar a Frutillar y Puerto Montt.

Embajador Zegers viaja a España

En el día de hoy viajará a Madrid el nuevo embajador de Chile en España, Fernando Zegers Santa Cruz, quien en los próximos días se acreditará oficialmente ante el Rey Juan Carlos.

Tras despedirse ayer del Ministro de Relaciones Exteriores y recibir las últimas instrucciones, Zegers señaló a la prensa que su gestión estará enfocada, entre otras cosas, a incrementar el comercio bilateral que en estos momentos llega a solamente 100 millones de dólares.

Señaló que el comercio con España está muy decaído y que perfectamente puede incrementarse al doble. Añadió que existen importantes inversiones españolas que pueden expandirse, tanto en cuanto a importaciones como a exportaciones.

Precisó que hay campos nuevos donde la inversión española está operando en Chile, como por ejemplo la madera y la celulosa. Agregó que a esto podría añadirse la pesca.

Mejorarían ingresos de profesores

□ Ministerios de Hacienda y de Educación consideran descongelamiento de subvenciones escolares

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, dijo ayer que de descongelarse las subvenciones escolares, el mayor porcentaje de los recursos que reciba el sector por este concepto será destinado a aumentar las remuneraciones del profesorado. Agregó que la posibilidad se estudia en estos momentos por su cartera en conjunto con el Ministerio de Hacienda.

En la mañana de ayer sostuvo una reunión con el titular de esa Secretaría de Estado, Luis Escobar Cerda, para analizar la realidad presupuestaria de Educación.

En torno al descongelamiento de las subvenciones, mantenidas a la fecha en el mismo valor de junio de 1982 por el congelamiento de la Unidad Tributaria Mensual, precisó que actualmente se examinan varias posibilidades. Dijo que podría partirse por un aumento porcentual, por sector, dándose prioridad a la educación rural.

Horacio Aránguiz informó además, que en los próximos días sostendrá una segunda entrevista con Luis Escobar, luego que reciba los planteamientos del Ministerio de Educación por escrito.

Añadió que el Plan Nacional de Educación, que entrará en vigencia próximamente para mejorar la calidad de la enseñanza, está sujeto en gran medida al aumento de subvenciones, recursos estatales que reciben colegios municipales y particulares gratuitos.

Puntualizó asimismo el Ministro de Educación, que agotará todos los medios para conseguir los recursos financieros que permitan el desarrollo y funcionamiento del sector.

El Ministro Aránguiz, en su última gira por la IX Región, había anunciado que Educación tiene un déficit a nivel de municipios que alcanza a los 734 millones de pesos, lo cual debía ser subsanado previamente al descongelamiento de la UTM y de la aplicación del Estatuto Docente. Igualmente, denunció que anualmente se pierden 400 millones de pesos por transgresión a la Ley de Subvenciones.

Escolares con Pinochet

Inusual privilegio tuvo un grupo de alumnos del Liceo B-106 de La Granja que fue invitado ayer, por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a conocer su despacho privado y otras dependencias de la Moneda.

Al mediodía, aproximadamente 40 estudiantes se encontraban en el patio de los cañones cumpliendo el programa "Conozcamos la Moneda" que auspicia la Secretaría de la Juventud, lo que permitió este acercamiento fuera de protocolo. Cuando el Primer Mandatario llegó a la sede de Gobierno, los alumnos corrieron a saludarlo y le solicitaron conocer su despacho de trabajo, a lo cual el gobernante accedió.

En el segundo piso el Presidente les mostró su oficina y otros salones, dándoles a conocer las pinturas valiosas y demás reliquias que adornan las salas. Luego procedió a obsequiarles a cada uno una medalla con la réplica de la Moneda y el escudo nacional.

En la ocasión los jóvenes sostuvieron un animado diálogo con S.E. quien expresó su permanente inquietud por estar en contacto con la juventud; "Me gusta conversar con los muchachos, llegar a ellos y conocer sus problemas, por eso ha sido muy grato haber estado con ustedes", agregó.

Ejército repudió los ataques al Presidente de la República

□ El vicecomandante en jefe del Ejército expresó que "ello pone de manifiesto el apasionamiento de algunos adversarios políticos del Gobierno, que no se detienen ante nada y frente a la imposibilidad y desesperación por conseguir sus ilegítimas ambiciones personales han centrado sus ataques en su persona, que representa el más formidable escollo para alcanzar sus fines en un intento de descalificarlo frente al país y su institución".

El vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa Robert, expresó ayer que "los generales del Ejército, en representación toda, hemos solicitado venir hoy a su despacho con el fin de expresarle nuestros más franco y decidido repudio a este ataque a su persona y reiterarle a Ud., como nuestro Comandante en Jefe, nuestra más irrestricta lealtad y apoyo, y renovar la más amplia confianza y fe en su acción de mando, bajo la cual estamos conscientes que este Ejército alcanza día a día los más altos índices de profesionalismo, eficiencia y cohesión institucional". Las palabras fueron pronunciadas durante la visita que efectuó el alto mando del Ejército al Presidente de la República y Comandante en Jefe institucional, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en su gabinete del Ministerio de Defensa Nacional. Durante ella le tributó su más férrea adhesión y apoyo, frente a acusaciones en su contra formuladas por sectores de oposición al Gobierno.

LEALTAD IRRESTRICTA

El texto de las palabras pronunciadas por el teniente general Canessa es el siguiente: "Excmo. Sr. Presidente de la República y C.J.E. Mi General:

Los integrantes del Ejército de Chile nos impulsamos por los medios de difusión, el día sábado 5 del presente, que un grupo de personas opositoras al Gobierno habían presentado ante el Poder Judicial, una acusación en contra de la persona del Excmo. Sr. Presidente de la República y C.J.E., con lo cual se lanzaba al conocimiento público una serie de rumores mal intencionados, que habían hecho circular desde hace varios días, y cuya única finalidad es destruir la imagen y el prestigio suyo, como Jefe del Estado y Comandante en Jefe del Ejército.

El hecho que menciono pone de manifiesto que el apasionamiento de algunos adversarios políticos del Gobierno no se detiene ante nada, y frente a la imposibilidad y desesperación por conseguir sus ilegítimas ambiciones personales o sus propósitos políticos, han centrado sus ataques en su persona que representa el más formidable escollo para alcanzar sus fines en un intento de descalificarlo frente al país y a su institución. En esta canchalesca empresa, al marxismo internacional se unen otros que cuentan con generoso apoyo externo, y los infatigables ingenuos que no alcanzan a vislumbrar la suerte que ellos mismos correrían, en la hipotética — aunque muy improbable — posibilidad que triunfaran en su intento.

En cuanto a nuestra institución, el fin que persiguen es muy claro, separarlo a usted del Ejército que comanda y destruir la cohesión de éste.

FRANCO Y DECIDIDO REPUDIO

Es por eso que los generales del Ejército, en representación de la institución toda, hemos solicitado venir hoy a su despacho con el fin de expresarle nuestro más franco y decidido repudio a este ataque a su persona y reiterarle a Ud., como nuestro comandante en Jefe, nuestra más irrestricta lealtad y apoyo, y renovar la más amplia confianza y fe en su acción de mando, bajo la cual estamos conscientes que este Ejército alcanza día a día los más altos índices



El vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, junto al cuerpo de generales y en representación de la institución, testimonió su más irrestricta lealtad al Presidente de la República y Comandante en Jefe, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, frente a los ataques que ha sido objeto por parte de políticos opositores.

de profesionalismo, eficiencia y cohesión institucional

El Ejército no sólo conoce ahora su rectitud, sobriedad y desinterés de todos sus actos sino a lo largo de toda su vida como soldado. En ella siempre ha predominado la más absoluta entrega a los altos intereses institucionales.

UNIDA A SU MAXIMO JEFE

Es bueno que los enemigos del Gobierno y del país sepan que esta gloriosa y centenaria institución, forjadora y siempre vigilante de la libertad y soberanía nacional, se encuentra indisolublemente unida a su máximo jefe, y sólida y monolíticamente cohesionada en el cumplimiento de la Constitución y las leyes, y en procura de las metas que Ud. ha fijado en la conducción suprema del país. En ello está empeñada nuestra condición de soldados del Ejército de Chile, cuya dedicación al servicio de la institución y la patria se encuentra garantizada por el más solemne de los juramentos."

AGRADECE SOLIDARIDAD

Una vez concluidas las palabras del general Canessa, el Presidente de la República agradeció la cohesión brindada por el Cuerpo de Generales, indicando que "un grupo de políticos ha presentado una situación con la finalidad de causar daños no sólo al que habla, sino que a la institución misma".

En la oportunidad, el Presidente Pinochet vertió los siguientes conceptos:

"Se trata señores de un terreno — dijo el Jefe del Estado — que se compró como seguridad, y ese mismo día le manifesté a mi secretario que era necesario entregárselo a una institución como el Ejército y hay constancia de ello en el documento que salió de aquí mismo".

Agregó el Primer Mandatario que "ha

pasado ya al Ejército, pero ellos tomaron la primera parte para atacar y mostrar al mundo que era una forma de valerse del puesto que uno desempeña en favor propio".

"Creo yo que está muy clara la situación — añadió — también hacen valer de que la zona del Melocotón fue mejorada gracias a que yo ordené que se arreglara y eso no es cierto, señores. Todo ha sido de acuerdo a cómo está planificado en los distintos ministerios. Además debo expresarle para su tranquilidad que los trabajos que se hagan, son todos, como he dicho, de una manera programada por los respectivos ministerios".

Acotó que "la casa fue construida con un préstamo de la Caja de Retiro y con unos fondos que yo disponía".

Al terminar sus palabras el Jefe del Estado le manifestó a los generales de la República: "Les agradezco este gesto de solidaridad, siempre nos mantendremos unidos y no tengan ustedes ningún temor de que su Comandante en Jefe ha cometido el más leve desliz en la parte de honorabilidad".

GENERALES Y ALMIRANTES EN RETIRO

Por otra parte, en la mañana de ayer, la directiva del Cuerpo de Generales y Almirantes en Retiro de la Defensa Nacional, concurrió al despacho de trabajo de S.E. el Presidente de la República en el Ministerio de Defensa Nacional, para expresarle "sus sentimientos de adhesión y lealtad incondicional, ante la campaña difamatoria desatada en contra del Jefe del Estado por un grupo de personas de reconocida militancia opositora al Gobierno".

Su Excelencia agradeció este gesto, el que se suma al que momentos antes había tenido para con su persona, la totalidad de los generales del Ejército.

En ocho años de labor 500 mil trabajadores ha capacitado SENCE

A más de 500 mil trabajadores ha preparado el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, durante sus ocho años de existencia. Hoy, la entidad cumple un nuevo año de labor.

El organismo, dependiente del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, fue creado con el fin de impulsar y vigilar la aplicación del Estatuto de Capacitación y Empleo aprobado en el año 1976 mediante el Decreto Ley N° 1.446.

En el campo laboral SENCE cumple las funciones de fomentar, aprobar y supervisar las acciones de capacitación que realizan las empresas según el Estatuto, autorizando las acciones de capacitación a organismos técnicos de ejecución. Asimismo cumple con la misión de reconocer a los organismos técnicos intermedios, que agrupan a pequeñas empresas y cuya función es programar y asesorar la ejecución de sus programas de capacitación.

En el aspecto social, desarrolla un programa de becas destinado a personas de escasos recursos que estén cesantes, trabajadores independientes o que busquen trabajo por primera vez y que abarca los distintos sectores económicos. Los beneficiados con estas becas alcanzan un número superior a los 240 mil a lo largo de todo el país. Las personas beneficiarias han sido debidamente seleccionadas por los departamentos sociales de las municipalidades. Este programa permite a los trabajadores desarrollar mayores habilidades, destrezas y conocimientos para un eficaz desempeño laboral.

La capacitación ocupacional mediante cursos básicos en distintas especialidades ha permitido generar en muchos casos autoempleo a través de la práctica de diferentes oficios y mediante la organización de talleres.

Asimismo, de acuerdo a la norma legal que rige al SENCE, el Estado incentiva a las empresas a capacitar a sus trabajadores mediante una franquicia tributaria que alcanza al 1 por ciento de las remuneraciones imponibles anuales que pagan a su personal que tributa en primera categoría. Desde la creación del SENCE se ha capacitado a más de 500 mil trabajadores de empresas, a través de este sistema.

En el campo del empleo, a SENCE le compete la labor de orientar, dictar normas y asesorar técnicamente a las oficinas municipales de colocación. Para tales efectos, este organismo ha elaborado manuales de operación, fichas para la inscripción de cesantes o de personas que buscan trabajo por primera vez y procedimiento para detectar vacantes.

Este nuevo aniversario encuentra al Servicio en pleno desarrollo de sus programas de calificación de los recursos humanos y de empleo, actividades que se verán incrementadas una vez que entren en vigencia las modificaciones al Estatuto de Capacitación y Empleo que se han propuesto y que actualmente se encuentran en trámite legislativo.

Ciclo de Medicina Legal en la Asistencia Pública

Un ciclo de sesiones sobre medicina legal, con el propósito de "actualizar conocimientos sobre problemas éticos y médico-legales de importancia en la práctica médico-quirúrgica, a través de intercambio de experiencias de docentes y alumnos" iniciará mañana el Servicio de Salud Metropolitana. La sesión inaugural será presidida por el Dr. Augusto Schuster Cortés.

Las jornadas se desarrollarán en sesiones semanales, con un tope de 8, de dos horas de duración, los días miércoles de 11 a 13 horas en el auditorio de la Posta Central de la Asistencia Pública. La metodología a usar en el tratamiento de dicha temática se aplicará a través de dos partes: una expositiva, con apoyo audiovisual y otra de discusión de los problemas presentados.

Según informó el Director del Servicio de Salud Metropolitana Central, Dr. Erico Vyhmeister, este ciclo de capacitación está dirigido a jefes del Departamento y asesores de la Dirección del Servicio, ejecutivos de la Corporación Nacional Privada de Desarrollo Social, jefes de Servicios Clínicos y de apoyo clínico terapéutico de los hospitales Paula Jaraquemada y Asistencia Pública y directores de Consultorios.

COMERCIAL MAIPO S.A.

(SOCIEDAD ANONIMA CERRADA)

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del directorio se cita a junta de accionistas para el día 17 de mayo de 1984, a las 10.30 horas, en el domicilio de la sociedad ubicado en Avda. Las Condes 13451, a objeto de tratar las siguientes materias:

- Someter a consideración de los accionistas la memoria, balance general, cuentas de resultados e informes de los auditores correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1983;
- Fijar remuneración directorio;
- Designación de auditores externos;
- Designación del diario en donde se realizarán las publicaciones para la próxima junta de accionistas;
- Tratar los demás asuntos que sean de competencia de la junta.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL DIRECTORIO



FONDO MUTUO CAPITALISA CAPITALISA ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS S.A.

CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALISA
AL 30 DE ABRIL DE 1984

	PRECIO O INTERES DE VALORIZACION	VALOR INVERSION \$	% ACTIVO DEL FONDO MUTUO
RENTA FIJA			
INSTRUMENTOS EMITIDOS O GARANTIZADOS POR EL ESTADO Y EL BANCO CENTRAL DE CHILE			
DEPOS. A PLAZO BANCO EXTERIOR S.A.	1,29	2.329.515	6,63
PAGARES REAJ. DE TESORERIA	10,33	3.000.818	8,54
PAGARES DOLAR PREFERENCIAL	6,68	24.725.369	70,35
BONOS CORA	11,30	4.946.154	14,07
TOTAL RENTA FIJA		35.001.856	99,59
OTROS			
CAJA Y BANCOS		144.425	0,41
TOTAL OTROS		144.425	0,41
TOTAL ACTIVOS		35.146.281	100,00
TOTAL PASIVOS		301.056	
TOTAL PATRIMONIO		34.845.225	

1. Rentabilidad Nominal obtenida por el Fondo Mutuo (para las cuotas que permanecieron todo el período sin ser rescatadas):

- Últimos 30 días 1,99 %

- Promedio Mensual Último trimestre 1,52 %

2. El plazo de pago de rescates es no mayor de 10 días contados desde la fecha de presentación de la solicitud pertinente.

3. La comisión máxima sobre la inversión o comisión de entrada es de 0,0 %.

Instr. sin Valorización	Número	Valor a la fecha de exclusión
Bco. Hip. y de Fom. de Chile	42,318	84.636



El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, junto a altas autoridades educacionales y culturales, presidió la ceremonia de apertura de la III Exposición de Pintura Andina en la Biblioteca Nacional.

De países de América

Pintura Andina unió a escolares

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, presidió ayer la ceremonia inaugural de la Exposición Andina de Pintura Infantil, realizada por tercera vez en el país y patrocinada por el Convenio Andrés Bello y el Ministerio de Educación de Colombia. El acto se realizó en la Sala Amanda Labarca de la Biblioteca Nacional, donde la muestra permanecerá abierta hasta el 27 de mayo.

El Secretario de Estado, tras recorrer la exposición y alabar los cuadros realizados por alumnos de distintos países, destacó que "el nivel educacional de una sociedad condiciona su evolución y por lo tanto su porvenir, contribuyendo así a la solución de sus problemas. Una sociedad imaginativa y creadora tendrá la posibilidad de adaptarse a los avances del saber científico, favoreciendo

al mismo tiempo todo aquello que pueda ayudar a la conservación y recreación de las tradiciones y los valores mediante los cuales cada pueblo se conforma a sí mismo, afirma su identidad y respeta y hace respetar su dignidad como nación".

En la ceremonia estuvieron presentes representantes de los países signatarios del Convenio Andrés Bello y las más altas autoridades educacionales y culturales del país.

El acuerdo, tratado de derecho público internacional, se ha definido como un instrumento que se propone lograr el desarrollo integral de los países, mediante esfuerzos comunes en el campo de la educación, la cultura, la ciencia y la tecnología.

Educación sexual en colegios

El Ministerio de Salud aprobó el Reglamento sobre enfermedades de transmisión sexual, tales como la sífilis, la gonorrea, linfogranuloma venéreo, el chancro blando y la uretritis nongonocócica. El cuerpo legal insiste en la prohibición del funcionamiento de las casas de cita y reglamenta la educación sexual en colegios, fábricas, talleres, cárceles, casas correccionales, hospitales, naves y cuarteles.

La disposición publicada en el Diario Oficial, aclara que estas afecciones constituyen un grupo de enfermedades transmisibles que se caracterizan porque su principal modalidad de contagio es el acto sexual.

La nueva legislación señala que toda persona que ejerza el comercio sexual o actividades relacionadas con éste, será enviada obligatoriamente al establecimiento asistencial que corresponda para efectuarle los exámenes pertinentes.

Aclara además que se prohíbe el funcionamiento de prostíbulos, casas de cita o tolerancia dedicadas a esta misma actividad.

El reglamento consta de cinco títulos y 20 artículos. El primero de ellos define el concepto y el segundo se refiere a las pautas de acción para prevenir las enfermedades de transmisión sexual.

PAUTAS DE ACCION

El Ministerio de Salud será el encargado de promover y organizar las acciones sanitarias de asistencia social, educativas, de difusión y de prestar atención médica preventiva y curativa.

El objetivo del Ministerio es prevenirlas y pararlo puso en vigencia este cuerpo legal que contiene la reiteración y actualización de las medidas vigentes en este campo.

La atención que presten los servicios de salud será gratuita y comprenderá el tratamiento completo del mal. Serán internados aquellos enfermos que por prescripción médica, requieran aislamiento.

EDUCACION

La novedad de esta disposición es la incorporación de la educación sexual en colegios, fábricas, talleres, cárceles, casas correccionales, hospitales, naves y cuarteles.

La enseñanza en esta materia deberá basarse en la descripción de los aspectos anatómicos y fisiológicos del organismo reproductor de ambos sexos, la conceptualización de la sexualidad humana como una forma de relación heterosexual motivada en la formación de la familia.

También se incluirá todo lo relacionado con la patología sexual como homosexualidad, prostitución, estupro, incesto y violación.

Remate

Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago se rematará el 29 de mayo 1984, 14:00 horas, propiedad ubicada en calle Santa Elvira N° 98 de esta ciudad, inscrita en fs. 8709 N° 10596 año 1978, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 500.000.- al contado y 50% contado, saldo 2 cuotas semestrales que serán calculadas en Unidades de Fomento. Para tomar parte en la subasta interesados deberán efectuar depósito equivalente al 10% del mínimo en Vale Vista o boleto de depósito a nombre del Tribunal. Bases y antecedentes Rol N° 2339-79 caratulado "CORFO con SOCIEDAD CONFECCIONES JOHN - JOHN LTDA." Requerimiento. Secretaría.

Diario Oficial

(Edición del lunes 7 de mayo de 1984)

NOMBRAMIENTOS

Por decreto N° 124 del Ministerio del Interior, se oficializó el nombramiento de Alfred Welkner Mattensohn como alcalde de la Municipalidad de Hualañé. La misma Secretaría de Estado aceptó la renuncia a su cargo del alcalde de Olmué, Ricardo Ghiorzi Gutiérrez; mientras que a través del decreto N° 204, se nombró en la Municipalidad de Guaitecas a Jorge Parra Marchant.

AUTORIZACIONES

Mediante el extracto de resolución N° 159 del Ministerio de Economía, se autorizó a Roberto Pedro Ibáñez Mondaca para desarrollar actividades pesqueras. Por el mismo conducto y con el N° 160, Augusto Blume Soto podrá ampliarlas. Esta cartera resolvió, además, que podrán hacer lo propio, la Pesquera Auro S.A., Américo Riquelme Solís y Marítima y Pesquera Bliba S.A.

REFORMAS

A través del decreto N° 312 del Ministerio de Justicia, se aprobaron las reformas a los estatutos del Club Naval de Campo Las Salinas de Valparaíso.

TRANSPORTE

El Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, mediante extracto de resoluciones números 31 y 10, autorizó a Vicente del Rosario Ogalde Delgado y a Luis Ernesto Osorio Díaz para que realicen servicios de transporte de pasajeros en las jurisdicciones donde lo solicitan, a excepción de los servicios públicos urbanos de locomoción colectiva de pasajeros.

MUNICIPALIDADES

La Municipalidad de Villa Alegre, en virtud del Decreto N° 80, dictó ordenanza para el cobro de contribuciones, patentes, permisos y derechos municipales morosos. La de Papudo, por Decreto N° 26 dictó ordenanza sobre ruidos molestos.

ESCRITURAS SOCIALES

"Inmobiliaria y Constructora Los Robles S.A.", "Comercial Cachagua Limitada", "Inmobiliaria Deportiva Huayquique Sociedad Anónima" y "Comercial Espirit Chile Limitada".
"Panificadora Marbella Limitada", "Industria Printpel Limitada", "Insumos Limitada", "Agrícola Haras El Peumo Limitada", "Agrícola y Forestal Santa Teresa Limitada" y "Sociedad Agrícola Los Maitenes Limitada".
"Academia de Billares Ahumada Limitada", "Galarce-Cortés Limitada", "Aliste, Grellet y Bertero Limitada", "De Caso y De Caso Limitada", "Inmobiliaria Alejandro Kanacri y Compañía Limitada" y "Sociedad de Operaciones Comerciales y Turismo Limitada".

En Isla del Diablo Fondeado yate que estaba a la deriva

Fondeado, sin novedad, en la Isla del Diablo, que queda en la bahía de San Quintín, área del Golfo de Penas, se encuentra el yate francés "Spaciba" que, con dos tripulantes a bordo, quedó a la deriva, en la zona comprendida entre 47 grados 10 minutos Latitud Sur y 74 grados 30 minutos Longitud Oeste.

Así lo señalan informaciones dadas a conocer ayer por el Departamento de Relaciones Públicas de la Armada. Estas agregan que los tripulantes de la nave, Antonio Müller y Claudio Brios, repararon por sus propios medios el timón que se encontraba dañado, y que esta tarde, se espera tener más novedades, ya que se comunicarán con Punta Arenas.

La emergencia se detectó cuando a las 10.05 horas del domingo, un radioaficionado de Valdivia captó la señal de socorro del yate, que se encontraba al garete, sin gobierno y con sus máquinas falladas, a 47 grados 10 minutos Latitud Sur y 74 grados 30 minutos Longitud Oeste.

Se indicó que la nave derivó ayer hacia la Isla San Javier, en donde había olas de 4 a 5 metros de altura. Luego, a las 19 horas, un radioaficionado captó que había fondeado sin novedad, a la cuadra de Isla del Diablo, área del Golfo de Penas.

Los tripulantes lograron reparar, por sus propios medios, el timón. Ayer tarde, se comunicaron con Punta Arenas y la situación quedó "bajo control", indican los informes oficiales de la Armada.

Soluciones definitivas del Presidente Pinochet

Crédito fiscal universitario se incrementó en \$400 millones

Aranceles de matrícula se rebajan en un 5%; se implementa sistema especial de becas y se condonan intereses por deudas de alumnos

El aumento del Crédito Fiscal Universitario en 400 millones de pesos; la rebaja de aranceles de matrícula en un 5%; la implementación de un sistema especial de becas y la condonación total de los intereses acumulados por atrasos en pago de cuotas, constituyen las soluciones dadas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a los planteamientos de índole económica que le formulara la Federación de Centros de Alumnos de la Universidad de Chile.

Flavio Angelini, presidente del organismo juvenil, en conferencia de prensa dijo que ayer recibió la respuesta del Primer Mandatario en torno a las inquietudes que le diera a conocer en reunión sostenida el 3 de mayo último.

Añadió que esta gestión, sumada a otras realizadas desde noviembre de 1983, dio por resultado la rebaja de un 5% de los aranceles de matrícula fijados para el año 1984, y que en la Universidad de Chile fluctúan entre los 42 mil y los 82 mil pesos al año.

Asimismo, se logró la implementación de un sistema especial de becas para todos aquellos alumnos que, aún después de la rebaja arancelaria, presenten problemas económicos para hacer frente a estos pagos. Para alcanzar este beneficio, deben enviar sus solicitudes al mismo Servicio de Bienestar Estudiantil que mantiene la FECECH en Santa Lucía 240, antes del 28 de mayo.

CREDITO FISCAL

El incremento del crédito fiscal en 400 millones de pesos favorecerá a todas las universidades e institutos profesionales con financiamiento estatal, explicó Angelini.

Con este aumento, el fondo destinado a dicho beneficio otorgado a los estudiantes con menores recursos, superará los 4 mil millones de pesos.

Con ello, puntualizó Angelini, "FECECH da por concluida su acción con respecto al problema de los aranceles, fiel a su principio de igualdad de oportunidades, de modo que ningún alumno se vea impedido de permanecer en esta Casa de Estudios por problemas económicos".

Aclaró también, que la condonación de deudas por intereses, no significa una condonación de las deudas en sí, sino del incremento de las cuotas por concepto de atrasos en el pago.

INTERNOS DE MEDICINA

El presidente de los estudiantes de la Universidad de Chile anunció, además,



Flavio Angelini, presidente de FECECH, explicó que con los resultados alcanzados la Federación se puede declarar satisfecha de su gestión, restando sólo solucionar el problema de aranceles de los internos de la carrera de medicina.

que se aprobó la formación de una comisión que estudiará una solución al problema de los internos de Medicina, quienes tienen que pagar el 50% de los aranceles de matrícula, pese a estar prestando servicios en el área Salud. Dijo que este equipo estará integrado por el Ministro de Salud, por los decanos de las Facultades de Medicina y por Flavio Angelini, en calidad de presidente de la Federación.

"Esta comisión —expresó— quedó de estudiar los antecedentes y entregar una proposición la semana próxima al Presidente de la República, quien daría una solución definitiva al problema".

Finalmente, Angelini manifestó su satisfacción por el aumento de participación académica en la Universidad de Chile, demostrada en la forma de elección del decano de la Facultad de Derecho, donde pudieron entregar su opinión la totalidad de docentes de mayor jerarquía.

Investigaciones

Proyecto modifica el estatuto de su personal

El proyecto de ley sobre el estatuto del personal de Investigaciones de Chile, que se encuentra actualmente en estudio en el Poder Legislativo, modifica el artículo 35 del Decreto con Fuerza de Ley número 1 de 1980, que regula el régimen de ascenso y las distintas plantas de esa institución.

Dicho texto exige que para ascender al grado de subprefecto, los oficiales policiales deben cumplir un tiempo mínimo de permanencia de 4 años en el grado de comisario y aprobar un curso de perfeccionamiento que se realiza en el Instituto Superior de Investigaciones.

Además de estos requisitos se ha estimado necesario que los oficiales del escalafón femenino cumplan a lo menos con tres años de servicio continuo en unidades de Investigaciones de Chile que se encuentren ubicadas al norte de la V Región o al sur de la Región del Maule.

La razón que motiva esta disposición es la necesidad de que estos funcionarios adquieran la experiencia de

trabajar en unidades alejadas de la Región Metropolitana, con lo cual obtendrán una visión completa del quehacer institucional.

Concepción El 01098 ganó gordo de la Polla

El número 01098 vendido en Concepción, resultó favorecido con el premio mayor de la Polla Chilena de Beneficencia en el sorteo realizado ayer. El gordo es de \$ 20.000.000. Con el segundo premio mayor de \$ 2.000.000, esta premiado el boleto número 31168, también vendido en la capital de la VIII Región.

La primera terminación es ocho (8) y la segunda, nueve (9).

Cinco premios de \$ 100.000 correspondieron a los boletos 24617, 05357, 39436, 14890 y 23798, y cinco de \$ 50.000 a los números 18347, 04384, 15864, 38080 y 15001.

COSAM LTDA EXTERMINA

RATAS
BARATAS
ZANCUDOS
PULGAS
POLILLAS

FONO:
40150

FUMIGACIONES
TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

BUSTOS 2160

Recorra

16 PAISES de

EUROPA

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA,
DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA,
FRANCIA, GRECIA, HOLANDA,
IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO,
NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA

Consulte a su Agente de Viajes

o a la Oficina de Emisión,

Fernando O. Friedmann

Bandera 75, Of. 111, Fono 85700,

Cas. 3938 - SANTIAGO

EURAILPASS

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN
PRIMERA CLASE EN MODERNOS
TRENES CON UN SOLO BOLETO

• 15 DIAS 260 DLS.
• 21 DIAS 330 DLS.
• 1 MES 410 DLS.
• 2 MESES 560 DLS.
• 3 MESES 680 DLS.
JUVENIL 2º clase
(menor de 26 años)
• 1 MES 290 DLS.
• 2 MESES 370 DLS.



Precios equivalentes en moneda nacional

En La Reina

Atención gratuita para adolescentes

□ Servicios siquiátrico y psicológico entregará el nuevo Centro de Atención del Adolescente "Laura Zurita de Amesti"

Servicio siquiátrico y psicológico secundario se prestará en forma gratuita a jóvenes entre 10 y 20 años en el nuevo Centro de Atención del Adolescente "Laura Zurita de Amesti", inaugurado por el alcalde de La Reina, Eduardo Esquivel Padilla.

Ubicado en la esquina de las calles Quillagua y Mañiña, depende de la unidad de salud municipal que dirige el doctor Guillermo Morales, y cuenta con la colaboración y asistencia técnica del Departamento de Siquiatría de la Escuela de Medicina Oriente.

El establecimiento atenderá a estudiantes y adolescentes que se encuentran fuera del sistema escolar y, tiene como objetivo colaborar en la prevención del consumo de drogas y alcohol entre los jóvenes y brindar terapias en trastornos de la conducta, tales como propensión al robo, violencia, comportamiento anormal entre otros.

Egresaron 292 carabineros

Presidido por el general subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange, se realizó hoy la ceremonia de egreso de 292 carabineros del centro de especialidades y de la institución.

La alocución estuvo a cargo del director de dicho centro, coronel Carlos Latorre, quien destacó la labor realizada por los que iban a egresar, luego de seguir un riguroso plan de estudio.

Los cabos segundo y carabineros que cumplieron un año de estudios serán destinados a diversas unidades del país.



DESTACAN LABOR SOCIAL

La magna labor social que efectúa la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, fue destacada por las esposas de los embajadores de Japón y los Países Bajos, Akiko Komura, en la fotografía, y Moyelba Pieters de Rutgers. Ambas diplomáticas saludaron ayer a la esposa del Jefe de Estado.

Nuevas viviendas en P. Alto

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo continuará hoy con el programa de asignación de viviendas básicas definitivas a familias de recursos limitados, las que hasta hoy vivían en sectores de marginidad urbana.

El acto de entrega comenzará hoy a las 11.30 en la población "El Mariscal" en Puente Alto y será presidida por el Ministro del ramo, Miguel Angel Poduje, a quien acompañarán el Intendente de la Región Metropolitana y autoridades de la vivienda y comunales.

En la oportunidad se hará entrega de 1.592 casas a familias de las poblaciones "El Parral 2", en Nuñoa, Santa Gabriela, "El Peñón", "El Mariscal" y "San José de Las Claras" en Puente Alto.

Las viviendas son ampliables y los favorecidos recibirán un subsidio habitacional directo que asciende a 200 Unidades de Fomento. Los beneficiados deberán cancelar mensualmente una suma cercana a los \$ 500, correspondiente a una deuda de 20 U.F.

En los nuevos grupos habitacionales, se instalarán habitantes de los campamentos "Nueva Aurora" de San Miguel; "Villa Aurela" y "Areneros" de Puente Alto; "11 de Septiembre" de La Florida; "Franja San Pablo" de Pudahuel; "Pepe Vila" y "Áreas Verdes" de La Reina, y 60 familias de Las Condes.

En Vivienda

Incentivan creatividad de funcionarios

Con el auspicio del Servicio de Bienestar del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, se efectuará el Segundo Salón de Arte Fotográfico y el Sexto Concurso Literario, al cual se ha invitado a todos los funcionarios del sector habitacional.

La iniciativa tiene por objeto fomentar las actividades culturales e incentivar la creatividad de los funcionarios. En el Segundo Salón Fotográfico pueden participar los familiares directos de éstos, mayores de 14 años, con trabajos en blanco y negro y a color.

Habrán primeros, segundos y terceros premios en cada sección y menciones honoríficas.

CONCURSO LITERARIO

En el sexto concurso literario, podrán participar todos los funcionarios del sector vivienda del país, con temas libres. Los interesados podrán mandar los trabajos que deseen. El plazo de recepción de las obras vence el cuatro de junio.

Se entregarán tres premios y menciones honoríficas. La entrega de galardones para ambos concursos se realizará durante la semana de aniversario del Ministerio que culmina el 19 de junio.

mañana exija

sus láminas del Atlas Universal

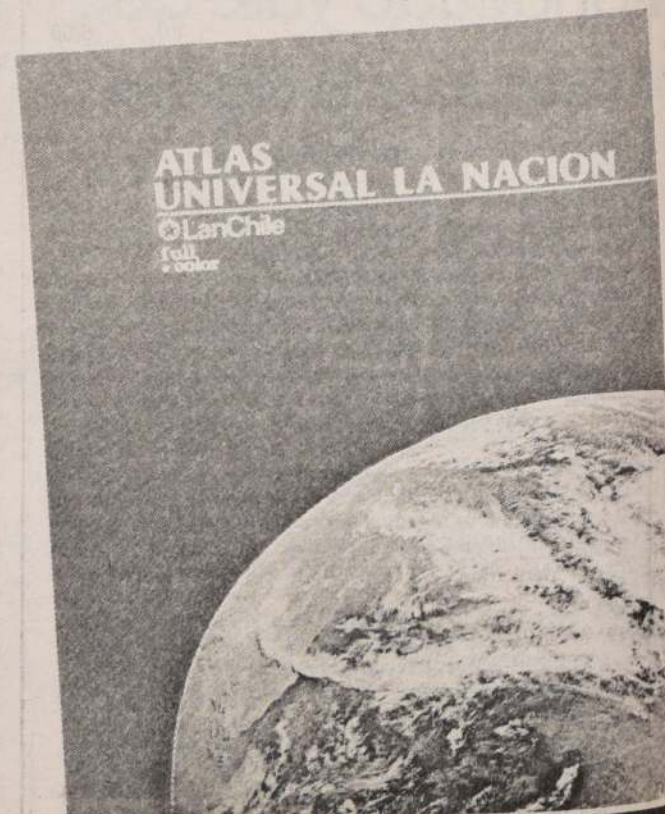
OCEANIA II

Con el Patrocinio de

LanChile full
color

LA NACION
¡Este sí que es diario!

ATLAS SALVAT



Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	89,67	Chile	90,61
BICE	89,80	BICE	90,80
Osorno	89,80	Osorno	90,80
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Alfa	89,90	Alfa	90,40
Steinsapir	89,50	Steinsapir	90,30
Exprinter	89,50	Exprinter	90,50
Dólar Preferencial		\$:	75,16
Valor dólar Acdo. 1547-18 Banco Central		\$:	89,77
Valor dólar promedio INDICE •		\$:	90,06

• Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	485,00
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44 • 432,00 □
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71 • 529,00 □
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-5-84 al 10-6-84)			66,28
Valor provisional cuota reajutable (1° al 31-5-84)			19,77
Unidad Tributaria: (Mayo)			3.311,00
Unidad de Fomento al 8-5-84			1.884,48
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			31,68 %
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			14,02 %

• Sector Privado y Público que negocian colectivamente.
□ Sector Público que no negocia colectivamente.

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Noviembre	Diciembre	Enero 84	Febrero 84	Variación 120 días
M ₁	29.360	32.074	33.400	34.422	17,24 %
M ₂	98.185	97.635	103.188	108.222	10,22 %

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiera.

(Mill. de US\$)

Año	Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
83	Febr.	1.739,3	103,6	161,9	-842,3
83	Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.079,7
83	Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.142,1
83	Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.094,0
83	Junio	1.543,5	97,9	649,7	-1.046,3
83	Julio	1.591,1	69,9	719,6	-1.002,1
83	Agosto	1.702,2	65,0	784,6	-914,3
83	Sept.	1.881,5	69,4	854,0	-692,3
83	Oct.	1.944,6	69,2	923,2	-634,6
83	Nov.	1.998,2	51,3	974,5	-577,0
83	Dic.	2.022,7	39,9	1.014,4	-540,9
84	Enero	2.029,6	56,0	56,0	8,5
84	Febrero	2.051,8	61,8	117,8	38,3
84	Marzo	2.064,5	99,5	217,3	45,1

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1984)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	—	966.239	
Industrias Coia S.A.	—	241.473	
• Inversiones Las Nieves S.A.	55.545	907.417	
• Inversiones San Patricio S.A.	—	—	
• Inversiones Valle Central S.A.	—	—	
• Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	—	224.203	

• Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
BANCOS NACIONALES		
Estado	1,35	6,00
Osorno	1,40	4,00
O'Higgins	1,40	4,00
Chile	1,40	5,00

BANCOS EXTRANJEROS

Republic	1,40	6,00
Tokio	1,40	—
B. of America	1,40	4,50
Boston	1,40	—

FINANCIERAS

Atlas	1,40	6,00
Condell	1,40	6,50
Davens	1,40	6,50
Fusa	1,40	6,50

BANCOS NACIONALES

Santiago	2,40
Osorno	2,64
Estado	2,40
Concepción	2,40

BANCOS EXTRANJEROS

Urquijo	2,64
Tokio	2,64
Chasse Manhattan	2,64
B. of America	2,64

FINANCIERAS

Davens	2,64
Financo	2,64
Fusa	2,64
Mediterráneo	2,64

• Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
83	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7
	Diciembre	0,6	23,1	23,1
84	Enero	0,1	0,1	21,1
	Febrero	-0,2	0,1	20,7
	Marzo	2,5	2,4	21,5
	Abril	1,5	4,0	19,7

Bonos CAR

	Valor Par 8-5-84	9-V-84
Serie "E"	20.559574	20.580308
Serie "F"	4.800401	4.805243

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:11,284225
Tasa Prime a 180 días	:11,975000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c US\$ Lb. Feriado Londres
Precio Promedio 1984	: c US\$ Lb. Feriado Londres
Precio Promedio 1983	: c US\$ Lb. 72,176
Precio Promedio 1982	: c US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c US\$ Lb. 78,949

Oro:	
Onza de Metal	: US\$ Feriado Londres

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	N° de Giros
BANCOS		
A. Edwards	5,60	4
American Express	5,00	4
Centrobanco	5,50	4
Concepción	6,00	2-4
Crédito	6,00	4
Chile	6,00	4
Del Desarrollo	6,50	4
Estado	5,00	4
Nacional	5,60	4
O'Higgins	5,50	4
Osorno	6,00	4
Santiago	6,00	4
Sudamericano	5,50	4
Sudameris	5,50	4
Trabajo	6,00	4
FINANCIERAS		
Condell	5,00	4
Fusa	6,50	4
Davens	6,00	4
Mediterráneo	7,00	4

Resumen bursátil

(7-5-84)

Instrumentos de Renta Fija	\$ 472.386.601
Instrumentos de Intermediación Financiera	
Acciones	30.747.334
Total General	\$ 503.133.935

	Indice	Variación
ICPA (Indice General de Precios de Acciones)	75,16	1,76 %
IPSA (Indice de Precios Selectivos de Acciones)	128,45	3,16 %

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

Noticiero económico

Estudian sistemas de industrialización

Una evaluación de la industrialización en la región y sus perspectivas se hizo durante la reunión técnica que se inauguró al mediodía de ayer, en esta capital. El evento lo abrió el secretario ejecutivo de la CEPAL, Enrique Iglesias, en la sede de esa organización regional. Se examinaron las opciones de política industrial a la luz de la crisis económica reciente y de los objetivos de largo plazo, así como la cooperación internacional para el desarrollo industrial de América Latina.

Representantes de los 40 estados miembros de CEPAL y de sus cuatro miembros asociados tomaron parte en el encuentro. Este tiene el carácter de foro preparatorio de la cuarta Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) que se efectuará en Viena, en agosto de 1984.

EXPORTACION DE RANAS

Un estudio para promover el cultivo artificial de la rana grande de Chile e intensificar su consumo por sus especiales características económicas y alimentarias, fue aceptado para su publicación en la revista latinoamericana de acuicultura.

En el trabajo de investigación participaron académicos de la Universidad de Santiago. Su objetivo principal fue determinar algunos parámetros biológicos de este anuro, utilizándose 1.870 embriones de dos días, provenientes del medio natural e incubados en un estanque de tierra de 20 metros

cuadrados, en la piscicultura de Curicó.

Durante el tiempo que duró la investigación, estos embriones fueron nutridos con alimento comercial de cerdo con un 27 por ciento de proteína.

Los investigadores, coincidieron en señalar la factibilidad de estimular el cultivo experimental de la rana grande chilena, previo de una estandarización de las condiciones abióticas durante la incubación, con el fin de que los organismos lleguen a la etapa 46, cuando el animal ha completado su metamorfosis.

FERIADO EN LONDRES

Con motivo de celebrarse ayer en Gran Bretaña el "Día del trabajo" no funcionó la Bolsa de Metales de Londres, por lo tanto, no hubo transacciones. El precio del cobre se conocerá hoy, al reanudarse las actividades bursátiles, en la capital británica. El viernes su valor fue de 66,452 centavos de dólar la libra.

SUBE EL DOLAR EN EUROPA

FRANCFORT.— La amenaza de una huelga en la industria metalúrgica alemana y el temor de nuevas oscilaciones de las tasas de interés en Estados Unidos presionaron nuevamente hacia arriba el dólar en los mercados alemanes.

La divisa norteamericana se cotizó al cierre de hoy en la Bolsa de Frankfurt a 2,7540 marcos alemanes, más

de cuatro pfenings más que al cierre del viernes, de 2,7100 marcos, teniendo el Banco Federal Alemán que lanzar 9,55 millones de dólares para equilibrar el mercado.

La misma tendencia se observó en la Bolsa de Tokio, que cerró hoy con una cotización de 228,05 yens por dólar, luego de marcar 226,03 yens al cierre de la semana pasada.

PERU: MILES DE DESPEDIDOS

LIMA, (ANSA).— Más de 18 mil cartas de despido de trabajadores fueron tramitadas en los últimos días en la capital peruana al anunciarse un período de seis meses de prueba para obtener la estabilidad en el empleo.

La alarmante decisión empresarial de cesar en el empleo a miles de trabajadores fue denunciada por el presidente de la Cámara de Diputados, Dagoberto Laynez.

Actualmente rige una ley que establece tres años de prueba para que un trabajador pueda obtener estabilidad total de su empleo.

La modificación de esta ley en sólo seis meses mortificó al sector empresarial que está severamente afectado por la profunda recesión que vive el país.

ANALIZAN ENDEUDAMIENTO

SINGAPUR, (LATIN-REUTER).— El problema de endeudamiento del Tercer Mundo se extenderá durante la presente década y habrá muchas otras crisis y nuevos refinanciamientos, dijo hoy un funcionario del Banco Mundial.

Sin embargo, Frank Vogl, director de información y asuntos públicos del Banco Mundial, descartó como especulaciones ociosas los temores de que el problema de la deuda pudiese provocar un colapso en el sistema bancario internacional.

Agregó en un discurso que los países ricos y pobres debían ajustar sus políticas económicas y poner fin al

proteccionismo para sostener la recuperación económica mundial.

"Dadas la gran escala de la deuda externa del Tercer Mundo y la fragilidad de la recuperación económica mundial, sería poco realista sugerir que el problema de la deuda se despejara rápidamente", afirmó.

"No será así. Habrá muchos otros refinanciamientos. Habrá crisis de cuando en cuando. Bien podría suceder que sea necesario emplear el resto de esta década en colocar la situación de la deuda en condiciones manejables", dijo.

En Santiago

Expertos de once países examinan la pobreza rural

Reunión organizada por FAO se inició ayer con asistencia de delegados de todo el continente

Expertos de once países del continente, así como representantes de diez organizaciones internacionales y consultores especializados, toman parte en la mesa redonda sobre Pobreza Rural que tiene lugar en la sede de la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, en Santiago de Chile.



La situación de pobreza a nivel rural analizaron expertos de la FAO reunidos en Santiago.

La reunión, que es organizada por FAO, analiza, entre otros temas, la caracterización, dimensiones y evolución de la pobreza rural, así como planteamientos y orientaciones para mitigarla.

Mario Jalil, Subdirector General de la FAO, Representante Regional para América Latina y el Caribe, señaló al inaugurar el encuentro internacional que informes oficiales señalan que en diversos países de la región más de un tercio de las familias rurales se encuentran en situación de indigencia, con ingresos que no alcanzan para cubrir sus necesidades alimentarias mínimas.

"La simple observación de la realidad muestra que la pobreza marca un fenómeno ampliamente presente en la región, no obstante la migración hacia las ciudades", señaló Jalil.

El alto funcionario internacional puntualizó que la propia lógica de los hechos lleva a preguntarse si lo rural, como una dimensión de la sociedad, de la economía o del sistema es o no una realidad.

El Subdirector General de la FAO indicó que aunque en la mayoría de los países de la región se ha registrado un verdadero dinamismo productivo agrícola, éste no se ha traducido en un progreso real de las poblaciones rurales.

"Podría sostenerse que la expansión de la economía agrícola no ha significado un mejoramiento de las condiciones de vida en el campo", expresó, agregando que sólo algunos estratos calificados y reducidos son sus más directos beneficiarios.

Jalil señaló que se ha subestimado con frecuencia la importancia de las relaciones de la agricultura con la economía en su conjunto. "El desarrollo agrícola y la industrialización son complementarios y se refuerzan mutuamente", dijo Jalil.

Para el comercio
Elaborarán índice de ventas

Hoy a las 11.45 horas, en la Sala de Consejo Superior de la Universidad Católica será suscrito el convenio mediante el cual la Cámara Nacional de Comercio y el mencionado instituto de altos estudios apoyarán la edición del "Índice General de Ventas".

La preparación del material que incluirá esa publicación la hará la Escuela de Administración de la Universidad Católica, recabando directamente del conjunto de empresas que de común acuerdo con la Cámara se han seleccionado para la muestra, la información necesaria para elaborar el mencionado índice.

Entre las que entregarán tales antecedentes figuran supermercados, vestuario y calzado, línea blanca y electrodomésticos, además de materiales para la construcción.



La Universidad Católica elaborará mensualmente un Índice General de Ventas del Comercio, mediante un convenio que se firmará hoy.

Publicación para agricultores

Como prueba de los exitosos resultados obtenidos en 1983, ya está en circulación el tercer Informativo Agro-Económico para la VI Región cuyo objetivo es colaborar con el agricultor en la difícil decisión que año a año enfrenta sobre qué producir para obtener mejores resultados económicos.

En efecto, de acuerdo con la experiencia anterior, se pudo comprobar que las estimaciones de precios y costos hechas en marzo de 1983 fueron acertadas con lo que realmente ocurrió en la cosecha pasada. Asimismo, se recogió la opinión y sugerencias de más de un centenar de agricultores a fin de mejorar el contenido del presente Informativo.

Siguiendo con la tónica, el SIAE —Sistema de Información Agro-económica— publicará cada año dos Informativos, uno en el mes de abril, para orientar las decisiones de siembras de invierno, y

otro en septiembre, para orientar las siembras de primavera y para actualizar las estimaciones de precios que se hicieron en abril.

No obstante, a partir de este año, el SIAE comenzará a operar en las Regiones VII y X y gradualmente se irá ampliando hacia otras zonas del país.

Para poder entregar esta información al agricultor, el SIAE recoge y analiza la mejor información que se puede conseguir sobre: cuáles son las áreas agro-económicas homogéneas, los costos que tienen los agricultores en cada área homogénea, los rendimientos más frecuentes en cada área homogénea, y cuáles son los precios de diferentes productos al momento de su próxima cosecha, en 1985. Dichos análisis permiten entregar estimaciones sobre la rentabilidad que se puede obtener en distintos rubros de producción en el año agrícola que se inicia.

Representación nacional efectuó presentación en Washington

Chile inició defensa del cobre en mercados de Estados Unidos

Ministro de Minería Samuel Lira anunció pronto acuerdo con empresas para instalar fábricas de metanol y urea en XII Región

Una completa presentación destinada a defender el cobre chileno ante las iniciativas proteccionistas de once compañías norteamericanas que han pedido limitar la importación de ese mineral, efectuaron ayer representantes de nuestro país ante la Comisión Internacional de Comercio reunida en Washington, Estados Unidos.

De acuerdo a lo informado por el Ministro de Minería, Samuel Lira, recientemente viajó a la capital norteamericana el coordinador de la Comisión Interministerial que defiende los intereses del cobre chileno en los mercados internacionales, Enrique Valenzuela Blanquero.

Lira recordó que la presentación de las empresas norteamericanas para limitar la importación de cobre fue efectuada hace algún tiempo ante la Comisión Internacional de Comercio. Añadió que ayer se procedió a contestar las apreciaciones de esas compañías, que expresaban que a través de la importación del metal se producía un daño a la in-

dustria de ese país.

El Ministro explicó que "la presentación de Chile fue bastante larga y estuvo basada en que proceder a limitar las importaciones constituye una práctica contraria a la libertad de comercio".

Enfatizó que el posible daño que registre la industria cuprera norteamericana se debe a factores como la recesión internacional, que ha provocado una menor demanda y por consiguiente un bajo precio del cobre.

Explicó además que otras naciones exportadoras de cobre, como Perú, Zaire y Zambia, también efectuaron las presentaciones respectivas ante la Comisión Internacional de Comercio.

Indicó además que antes del 26 de julio próximo la Comisión entregará al Presidente Reagan un informe que contendrá la posición oficial de esa entidad ante las peticiones.

Por otra parte, el Ministro Samuel Lira informó que el gerente general de la Empresa

Nacional del Petróleo, ENAP, Alejandro Marty se encuentra en Estados Unidos con el fin de lograr los acuerdos respectivos que permitan la instalación de dos fábricas, una de metanol y otra de fertilizante en la Duodécima Región.

Añadió que son dos consorcios de empresas las que, una vez finalizados los detalles correspondientes, efectuarán una inversión global de unos 900 millones de dólares en estas nuevas unidades productivas.

Lira indicó por otra parte que muy pronto se materializarán la primera etapa de las nuevas inversiones en los yacimientos "La Escondida" y "Cerro Colorado", y por ello ha sostenido diversas conversaciones con ejecutivos de empresas norteamericanas. Recordó que las inversiones en el caso de "La Escondida" se estiman en unos 1.500 millones de dólares, en tanto que en "Cerro Colorado" en unos 400 millones.



El Ministro de Minería, Samuel Lira, informó ayer que Chile efectuó su primera presentación en defensa del cobre ante la Comisión Internacional de Comercio.



Una prolongada reunión con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar, sostuvo la misión técnica del FMI, que preside el economista holandés, Jan van Houten.

Delegación del FMI se reunió con Luis Escobar

Informe de la misión técnica es básico para el giro de un tramo por US\$ 57 millones del convenio stand-by

Una reunión con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar sostuvo ayer la misión del Fondo Monetario Internacional, que preside el economista holandés, Jan van Houten, que se encuentra en el país desde el domingo último, con el objeto de verificar el comportamiento de la economía chilena durante el primer trimestre del año.

En la reunión participaron además, el representante chileno de los países del cono sur ante el FMI, Alvaro Donoso y el representante de la entidad internacional, residente en Chile, Carlos Muñoz.

La delegación técnica del Fondo Monetario Internacional inició ayer temprano sus actividades, en dependencias del Banco Central. Asimismo, se reunió con el nuevo presidente del instituto emisor, Francisco Ibáñez.

Jan van Houten informó que en esta primera entrevista de trabajo con el Secretario de Estado no se abordó el tema de la flexibilización del programa convenido con la entidad. Añadió que la misión técnica permanecerá en el país por espacio de cinco días aproximadamente.

El informe de la delegación del FMI permitirá que Chile pueda girar el primer tramo de este año, de US\$ 57 millones, contra el convenio stand-by suscrito en enero de 1983, por un total de US\$ 550 millones.

Según trascendió, en julio próximo debe

vijar al país una nueva misión de la entidad financiera internacional, con el propósito de estructurar y revisar las posibilidades del programa económico financiero para el segundo semestre de este año, que constituirá la cuarta etapa y final del convenio stand-by que vence en enero de 1985. Asimismo, el informe de la misión es fundamental para el otorgamiento del crédito por US\$ 780 millones solicitado en la banca internacional.

Reparto en fondos mutuos

Un total aproximado de 53 millones de pesos entregó el viernes último el Banco del Estado en su oficina principal de Santiago a los participantes de fondos mutuos en liquidación de las administradoras Cooperativa Vitalicia, Impulsa, y Siglo XXI, según informó ayer el jefe de Control de Intermediarios de la Superintendencia de Valores y Seguros, Marcos Echeñique.

Este monto corresponde a parte del total de \$ 980 millones que se repartirá a unos 98 mil ahorrantes de los citados fondos mutuos. El reparto se prolongará hasta el próximo 18 del mes en curso.

Solicita Derechos de Aprovechamiento de Aguas Superficiales Quebrada Aguas Blancas II Región

Señor Director General de Aguas:

Pedro Pavlovic Zuvic, ingeniero, domiciliado en Santiago, Matías Cousiño 64, 5º Piso, en su calidad de Secretario Ejecutivo del Comité de Sales Mixtas, órgano dependiente de la Corporación de Fomento de la Producción, y en representación de esta Corporación, organismo autónomo del Estado, con domicilio en Santiago, Ramón Nieto 920, y para estos efectos en Antofagasta, Baquedano 340, al Sr. Director respetuosamente expone:

Que viene en solicitar para la Corporación de Fomento de la Producción, derechos de aprovechamiento de las aguas superficiales y corrientes de la Quebrada de Aguas Blancas, ubicada en la Comuna de San Pedro de Atacama, Provincia de El Loa, Segunda Región Antofagasta.

La cantidad de agua que se desea extraer es de 90 litros por segundo.

La captación de dicho caudal de agua se hará en un lugar ubicado a 8,3 km. de la localidad de Toconao, punto de coordenadas UTM: 7.427.900 mN y 605.200 mE, según consta de minuta y plano adjuntos, y se efectuara mediante el uso de equipos de bombeo.

El caudal solicitado es para usos consuntivos, permanentes y continuos de carácter industrial minero.

Los terrenos en que está situada la vertiente de las aguas cuyo derecho de aprovechamiento se solicita, pertenecen al Fisco y han sido dados a la Corporación de Fomento de la Producción en concesión de uso gratuito, según consta de la Resolución Nº 041 del 27 de octubre de 1977 del Ministerio de Bienes Nacionales.

Se hace presente al Sr. Director que la solicitante no tiene conocimiento de la existencia de derechos de aprovechamiento de agua anteriores o actualmente vigentes a nombre de terceros y que, en todo caso, las aguas referidas no son aptas para el consumo humano ni animal por su alto contenido de arsénico (4 partes por millón).

Por lo tanto, de acuerdo con lo expuesto y en virtud de lo que se dispone en el Artículo 140 y siguientes del Código de Aguas, pido al Sr. Director General de Aguas se sirva conceder a la Corporación de Fomento de la Producción derechos de aprovechamiento para usos consuntivos, permanentes y continuos sobre un caudal total de 90 litros por segundo de las aguas superficiales y corrientes de la Quebrada Aguas Blancas ya referida.

OTROSÍ: Sirvase tener por acompañados los siguientes documentos:

1. Plano de ubicación
2. Minuta explicativa del uso que se dará a las aguas que se desea extraer.
3. Copia de la Resolución Nº 041 de 27.X.77 del Ministerio de Bienes Nacionales.

COMITE DE SALES MIXTAS

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

En su etapa final proyecto de ley antiterrorista

El Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, informó que en los próximos días se reunirá la Junta de Gobierno con el objeto de aprobar el texto final de la Ley Antiterrorista. La afirmación la formuló luego de reunirse con el titular de Hacienda, Luis Escobar Cerda, con el fin de coordinar la información económica.

El Secretario de Estado precisó que, en la oportunidad se intercambiaron algunas ideas para difundir en forma más precisa, la información económica. "Es importante —dijo— que la opinión pública conozca todo lo que se está haciendo en el plano económico y la forma como se están realizando las acciones para que el país pueda progresar en su economía, a la vez que combatir el desempleo".

Márquez de la Plata manifestó que con los recursos disponibles debe buscarse una mayor ocupación y reactivación de la economía. Consultados sobre el excesivo hostilismo de los empresarios en el actual equipo económico, puntualizó: "Creo que tanto los empresarios como los trabajadores son responsables y tienen sus pies puestos en la tierra. Saben lo que puede hacer este equipo y nadie espera que haga milagros".

Asimismo, reiteró que el problema de la desocupación sigue siendo prioritario para el gobierno y expresó que la leve alza de 5 décimas en la tasa de desempleo no es significativa y se trata de un fenómeno estacional.

Por otra parte, refiriéndose al terrorismo señaló que "es una lacra en todo el mundo y constituye una forma de la Unión Soviética de difundir su doctrina".

Por último, Márquez de la Plata reiteró que el terrorismo debe combatirse con todas las herramientas de la ley y con la colaboración de todos los chilenos.



HOMENAJE A JORGE FERNANDEZ LARRAIN

En la sala "América" de la Biblioteca Nacional se rindió un homenaje al que fuera presidente por más de 4 años de la Academia Chilena de Historia Jorge Fernández Larraín, fallecido el 5 de noviembre de 1983. En la ceremonia participaron el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz; el presidente de la Academia, Fernando Campos Harriet; el director nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; diplomáticos acreditados en el país y autoridades académicas. Harriet abrió el acto señalando rasgos de la personalidad y labor de Fernández Larraín.

Condolencias presidenciales por muerte de carabinero

Una misiva de condolencias envió el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, César Mendoza Durán, lamentando el trágico fallecimiento del cabo de Carabineros, José Álvarez Mondaca, quien perdió la vida luego de ser herido el viernes último en Pudahuel, durante el asalto y saqueo al supermercado "Baratísimo".

La nota expresa textualmente:

"Con profundo pesar me he informado del trágico fallecimiento, ocurrido en el día de ayer, del carabinero don José Álvarez Mondaca (Q.E.P.D.).

Ante tan lamentable circunstancia, reciba usted, y por su digno intermedio vuestra Institución, las más sinceras condolencias en nombre del Gobierno que presido, de mi esposa y mío en particular, agradeciéndole hacer llegar este sentimiento de dolor a los familiares de este nuevo mártir de Carabineros de Chile.

Haciéndome solidario a los duros momentos que afectan a todos los componentes de vuestra Institución, formulo los más sentidos votos para que con cristiana resignación puedan soportar tan dura prueba".

Perfeccionamiento para los profesionales de la salud

□ Diversos cursos, seminarios y congresos se desarrollarán en el transcurso del año, patrocinados por el Ministerio de Salud

Patrocinados por el Ministerio de Salud, se desarrollarán durante todo este año diversos ciclos de perfeccionamiento destinados a los distintos estamentos dependientes de esa Secretaría de Estado.

Es así que desde ayer, en el área de pediatría de urgencia, y todos los lunes se efectuarán "Reuniones clínicas médico-quirúrgicas de servicios pediátricos de urgencia", con la participación de médicos de urgencia, becados y alumnos. Estas reuniones se harán en el auditorio de la Clínica Indisa, entre las 20 y 21 horas, siendo organizadas por el Departamento de Pediatría de la Facultad de Medicina, División Ciencias Médicas Oriente de la Universidad de Chile y los servicios de medicina y emergencia del Hospital Calvo Mackenna.

Otros de los cursos que se impartirán son: Las "Jornadas de actualización de enfermería en el manejo del paciente crítico adulto", que se inaugurará mañana en el auditorio del edificio del Servicio de Bienestar del Servicio de Salud Metropolitana Sur-Oriente; un seminario de enfermería en atención primaria entre los días 14 y 19 de mayo próximos; otro sobre "Inmunología teórico-práctica con proyección de laboratorio clínico", entre el 4 y el 9 de junio; un curso de avances en enfermedades infecciosas en pediatría, entre el 2 y el 4 de julio.

Además, del 16 al 20 y del 23 al 27 de julio, tendrá lugar un Seminario de Epidemiología Clínica, en su séptima versión. Es organizado por la Escuela de Salud Pública, dependiente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Por otra parte, el Departamento de Cirugía del Hospital Clínico de la Universidad de Chile ha organizado un curso de postgrado en cirugía gastrointestinal, que se realizará del 30 de julio al 3 de agosto próximo.

Finalmente y orientado a los médicos internistas será el curso de cardiología clínica, a desarrollarse del 23 al 25 de julio; en tanto que entre el 11 y 14 de octubre se efectuará un Congreso de Odontología, en Valdivia, organizado por la Universidad Austral de Chile.

Nuevo submarino a la flota nacional

El primero de los dos submarinos construidos para Chile en astilleros alemanes izó ayer la bandera nacional en ceremonia realizada en los astilleros Howaldswaork-Detusche Werk A.G. en el puerto de Kiel.

La información entregada por la Armada, dice que el comandante del sumergible es el capitán de fragata Roman Frits Pérez.

El submarino, que llevará el nombre de "Thompson" desplaza 1.180 toneladas en superficie y 1.185 sumergido. Tiene una eslora (largo) de 183 pies (unos 60 metros) y 20 de manga (ancho). Está armado de ocho tubos de lanza-torpedos de 21" y es propulsado por dos motores diesel electrónicos MTU de 5.000 H.P. pudiendo alcanzar una velocidad de 10 nudos en superficie y hasta 22 nudos sumergido.

Un navío similar, que llevará el nombre de "Simpson" está siendo construido en los mismos astilleros.

Engañan a la comunidad utilizando a CEMA-Chile

□ Personas inescrupulosas, ajenas a la institución, ofrecen vender viviendas

La Fundación CEMA-Chile efectuó una declaración pública a raíz de que personas inescrupulosas han utilizado el uniforme de la institución para vender viviendas, solicitando el pago anticipado de 20 mil pesos. El comunicado señala textualmente:

Personas inescrupulosas, ajenas a CEMA-Chile, usando uniformes de la institución, han estado ofreciendo a la venta casas producidas por esta fundación, solicitando el pago anticipado de 20.000 pesos. Esta situación ha sido detectada específicamente en la comuna de Maipú.

La Fundación CEMA-Chile desmiente enérgica y totalmente esta falsa situación, ya que exclusivamente en la sede central de la institución, Portugal 351, se puede obtener información referente a las viviendas que la corporación fabrica y construye.

De acuerdo a lo anterior, CEMA-Chile hace un llamado a la ciudadanía, solicitando no dejarse confundir por ofrecimientos de esta naturaleza; evitando y denunciando oportunamente esta u otras situaciones similares.

Emisión de instrumentos financieros

La Bolsa de Comercio de Santiago solicitó a las autoridades económicas la emisión de nuevos instrumentos de tipo financiero —vía CORFO— con el fin de que puedan ser colocados en esa entidad.

De acuerdo a lo expresado por el presidente de la entidad bursátil, Eugenio Blanco, a través de este mecanismo podría evitarse el endeudamiento exterior del país, ya que se aprovecharía el ahorro interno.

Blanco expresó estos conceptos al término de una reunión que sostuvo ayer con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda, ocasión en la cual le expuso además diversos problemas que enfrenta en la actualidad el mercado bursátil.

A juicio de Blanco, la Bolsa de Comercio posee una infraestructura muy amplia que debería utilizarse en mejor forma.

CONUPIA

Por otra parte, la directiva de la Confederación de la Pequeña Industria y Artesanado, CONUPIA, que preside Max Gazzella también se entrevistó ayer con el titular de Hacienda.

Al término del encuentro, Gazzella declaró que la reunión "había sido muy positiva", añadiendo que se hizo presente al Secretario de Estado el problema del endeudamiento que aqueja al sector.

Anunció que esa entidad tendrá un representante permanente ante la comisión que estudia el endeudamiento interno, que preside Efraín Friedman.

Sorteo de boletas de compraventa

En el sorteo de las boletas de compraventa y servicios efectuado ayer, el número favorecido fue el 226812. En este sorteo participan todos los comprobantes emitidos por las casas comerciales, durante el mes de abril recién pasado.

El ganador podrá cobrar, en cualquier oficina de Impuestos Internos del país, 60 mil pesos y, además requerir la devolución del valor de la compra que haya hecho hasta cinco mil pesos. El próximo sorteo se efectuará el lunes 4 de junio próximo.

Lanzaron tres bombas contra "El Mercurio"

Dos individuos del denominado "Movimiento Juvenil Lautaro", que se movilizaban en un automóvil de alquiler, lanzaron dos botellas con bencina y una bomba contra las dependencias del diario El Mercurio, ubicadas en calle Compañía número 1214, provocando daños de mediana consideración.

El hecho se registró alrededor de las 18.30 horas de ayer, cuando la mencionada arteria se encontraba atochada de vehículos. Los artefactos explosivos, uno de los cuales fue desactivado, produjeron un principio de incendio en el frontis, que fue rápidamente sofocado por personal de la empresa.

La otra bomba fue dejada en la puerta y fue retirada. Durante la huida los subversivos lanzaron panfletos y dejaron pequeñas bombas de humo en la cuadra. Según testigos, los autores del atentado eran jóvenes y bien vestidos.

Avanza construcción del paso bajo nivel en Reñaca

□ La obra será entregada al tránsito público en la primera quincena de julio próximo

VIÑA DEL MAR. — Con turnos las 24 horas del día la empresa contratista responsable de la construcción del paso bajo nivel en el sector Las Cañitas en Reñaca terminará en los próximos días los muros laterales del túnel que atraviesa las vías de circulación hacia el principal balneario de la comuna.

De inmediato se iniciará la segunda etapa que consiste en la construcción de la losa de hormigón armado que unirá las pistas de circulación desde y hacia Viña del Mar, normalizándose de esta manera el tránsito vehicular.

La celeridad de los trabajos fue calificada por el ingeniero Ricardo Luzzi como un forma de responder al interés que la alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas, tiene respecto del desarrollo de esta obra de progreso de la ciudad y para dar satisfacción a las peticiones formuladas por la asamblea y las juntas de vecinos de Reñaca, y que han estado especialmente preocupadas por la ejecución de estos trabajos.

Consultada respecto del avance de las faenas, la alcaldesa dijo que "se está desarrollando en la forma prevista". Agregó: hemos estado en contacto diario, a través de nuestro departamento de Obras Municipales, con la empresa constructora para ver la forma de colaborar a fin de evitar la interrupción del tránsito por el camino costero".

Añadió que el tránsito no será suspendido, salvo por razones excepcionales, puesto que así lo aseguró la empresa constructora y hacia allá están dirigidos todos los esfuerzos.

La autoridad comunal destacó la importancia de esta obra y la comprensión demostrada hasta el momento por los vecinos de Reñaca, quienes han sido afectados por la modificación obligada del tránsito.

El ritmo actual de los trabajos hace presumir que a no mediar situaciones ajenas a la obra, el paso bajo nivel en el sector Las Cañitas quedará terminado en la primera quincena de julio.

EMPORCHI ha movilizado este año más de 3 millones de toneladas

□ Valparaíso se mantiene en el primer lugar nacional

VALPARAISO. — Un total de 3 millones 35 mil 132 toneladas de carga ha transferido EMPORCHI de enero a abril del presente año, en los diez puertos en que opera en el país, con un incremento en sus operaciones res-

pecto de igual fecha del año pasado de un 19,7 por ciento.

Así lo dio a conocer el secretario general de esta empresa, Aníbal Aravena, indicando que 828 mil 682 toneladas movilizaron en el pasado mes de

abril los puertos de Arica a Punta Arenas, lo que implica un aumento de un 25,6 por ciento respecto de los 659 mil 764 transferidos por EMPORCHI en abril de 1983.

El pasado mes, San Antonio ocupó el primer lugar respecto de la carga movilizada en los diez puertos del país, con 212 mil 248 toneladas, lo que da una cifra para los cuatro meses del presente año de 690 mil 335 para ese terminal y un aumento de un 39,1 por ciento.

En segundo lugar se ubica Valparaíso con 192 mil 89 toneladas y un 7,5 por ciento de aumento, acumulando en el año 785 mil 848 toneladas con el primer lugar nacional.

En el mes de abril pasado, el puerto de Antofagasta ocupó el tercer lugar nacional con 164 mil 017 toneladas y un aumento respecto a igual fecha del año pasado de un 108,3 por ciento. El cuarto lugar lo ocupó Talcahuano-San Vicente con 121 mil 742 toneladas. Le siguen Coquimbo con 27.939, y un 119,7 por ciento de aumento; Iquique con 44.241 y un 8,9 por ciento; Puerto Montt con 25.533 toneladas y un aumento de un 822,1 por ciento (el mayor del país); Arica con 20.177 y Punta Arenas con 18.372 y un 32,1 por ciento. Finalmente se ubica Puerto Chacabuco que transfirió 2.324 toneladas, con un aumento de un 17,2 por ciento respecto de 1983, toneladas que transfirió en abril del año pasado.



Valparaíso ha sido el puerto con mayor movimiento durante el presente año, manteniéndose en el primer lugar nacional con 785 mil 848 toneladas.

este jueves

y todos los jueves...

nuestro campo

Exíjalo gratis junto con su Diario

LA NACION
¡Este sí que es diario!

Para sus avisos
solicite un representante
al fono 82222
anexos 212 - 213 - 214 - 217

nuestro campo

Suplemento Agrícola
Carga con su diario

El orujo
genera energía

Cómo prevenir la
gripe en terneros

Cuide sus plantas
de las heladas

Cólera porcino se
puede controlar

Secretos de
la lechuga



Desafío para la pino campesina:
Reportaje a ESC

FARMACIAS**SEMANA DEL 5 AL 12 DE MAYO**

1er. SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "A": ANDRADE, Puente N° 818. GRUPO "B": IMPERIO, Estado 269. ALHAMBRA, Lira 702. ARAUCO, Arauco 1055. ESME-RALDA, San Diego 967. MAULE, Cuevas 1596. PORTUGAL, Portugal 44.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBER-TADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A": LA ESTRELLA, San Pablo 8735. GRUPO "B": FENIX, José Joaquín Pérez 6099. DORSAL, Avda. Dorsal 5411-A. SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745. ABOLENGO, Carrascal 4494. VERGARA, San Pablo 6171. CUETO, Cueto 1179. MATUCANA, Matucana 830.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "A": DEL REY, Del Rey N° 1650, Maipú. GRUPO "B": AEROPUERTO N° 1. FRESIA 6196. LEO, Cin-co de Abril 4698. CONTINENTAL, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 4171. SAN IGNACIO N° 2. Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 1938. O'HIGGINS, Ramón Freire 2847, Maipú.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "B": BRAND, Avda. Provi-dencia 1364. VATICANO, Málaga 982 al 984. LO CURRO N° 2, Avda. Vitacura 6724. Local B, N° 3. RALUN, Avda. Cuarto Cen-tenario 6180. OBISPO SALAS, Arzobispo Vicuña 33. LO CAS-TILLO, Francisco de Aguirre 4735. EL SOL, Avda. Vitacura 8937. CORY, Avda. Las Condes 14564. REUNIDAS, Avda. Providencia 2012. LA BOTICA, Avda. Vitacura 3414. NAVIDAD, Avda. Apo-quindo 4124.

5º SECTOR: AVDA. IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUS-TAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. SANTA GEMITA, Avda. Irarrázaval 2925. IRARRAZAVAL, Avda. Irarrázaval 1864. PLAZA ZANARTU N° 2. Avda. José P. Alessandri 4105. AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032. PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786. ANTONIO VARAS, Avda. Fco. Bilbao 1489. DEL FORMULARIO, Avda. Gre-cia 4861. LA CASTELLANA, Leonardo da Vinci 7187. LOS PRESI-DENTES Enrique Molina 4407. VALENZUELA LLANOS, Valen-zuela Llanos 1334. PADIG, Francisco Villagra 25. LOS OLMOS, Avda. Pedro de Valdivia 2773. EL PRADO N° 2, Avda. Irarrázaval 2655. LA MERCEDE, Coventry 678. LYNCH N° 2, Avda. Ossa 160. LEON, Diagonal Oriente 5569. TABANCURA N° 2, Príncipe de Gales 7434.

6º SECTOR: COMUNAS LA FLORIDA - LA GRANJA. GRU-PO "A": ESPAÑA, Santa Rosa 7959. GRUPO "B": LA GRANJA N° 4, Avda. Vicuña Mackenna 9108. SAN RAFAEL, Abraham Lin-coln 12559.

7º SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A": LAR, Avda. Indepen-dencia 1175. GRUPO "B": CONTADOR, Avda. Independencia 2894. DOMINICA, Avda. Recoleta 483. ALEMANA, Avda. El Sal-to 2254. COLON, Diego Silva 1232.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA. SAN JOSE San Ignacio 42002; MAGALLANES Gran Avenida 10782; RECREO Carmen Mena 664; INOSTROZA Gran Avenida 6421; CRISTIAN RODRIGO Gran Avenida 8041. COMUNA DE SAN BERNARDO: BARROS ARANA Covadonga N° 345; CLAUDIO ARRAU Claudio Arrau N° 799.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, Gran Avda. José Miguel Carrera 3052. LA BOTICA, Avda. Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMA-DA ESTADIO ITALIANO, Avda. Las Condes 6737. GIL N° 2, Av-da. Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins 2902. AHUMADA, Avda. Vitacura 4224.

PENSAMIENTO

"Las desgracias nunca vienen solas" refrán popular anónimo.

ARCHIVO DE LA HISTORIA**EFEMERIDES NACIONALES**

1867. — Se funda el Liceo de Hombres de Curicó.
1917. — Deja de existir el maestro, músico, poeta y escritor chile-no Ismael Parraguez, cuya muerte causó profundo impac-to en el magisterio, el alumnado y la opinión pública na-cional. Es el autor de la conocida canción infantil "Los Pollitos" y de muchos otros temas escolares, en los cuales compuso la música y escribió la letra, dando útiles consejos morales a los niños. Dejó algunas novelas de ca-lidad, como "Esperanza" y "Desinteligencia". Formó el Orfeón Chileno, que dirigió hasta que cayó postrado.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1254. — Alfonso X el sabio, otorga en Toledo una carta que es la primera constitución de la Universidad de Salamanca.
1521. — La dieta de Worms condena las prédicas y escritos de Martín Lutero.

**TRENES****MOVIMIENTO DE TRENES****SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO**

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (Exc. Sáb., Visp. festivo)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diario (Exc. Dgos. Fest.)
8.55	Quillota	A. Expreso	Días de trab.
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
8.15	Osorno	A. S. Salón	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
11.00	Linares	A. Local	Diario
13.30	Concepción	A. S. Salón	Diario
14.30	Talca	Aut. Expreso	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
17.30	Chillán	A. S. Salón	Diario
18.30	Pto. Montt	T. Rápido	Diario
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
20.00	Valdivia	T. Expreso	Diario
21.00	Pto. Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. S. Salón	Diario
22.20	Concepción	A. Expreso	Diario
23.00	Concepción	"El Super Económico"	Diario
		A. S. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A. Expreso	Diario
7.20	Concepción	"El Super Económico"	Diario
7.55	Pto. Montt	T. Expreso	Diario
8.20	Temuco	A. S. Salón	Diario
9.20	Valdivia	T. Rápido	Diario
10.20	Pto. Montt	T. Rápido	Diario
11.15	Linares	Aut. Expreso	Diario
13.00	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. S. Salón	Diario
18.00	Concepción	A. Expreso	Diario
20.05	Linares	Aut. Expreso	Diario
21.00	Chillán	T. Ordinario	Diario
21.15	Concepción	Aut. S. Salón	Diario
22.25	Talca	Aut. Expreso	Diario
22.45	Osorno	A. S. Salón	Diario
		"Rápido de Los Lagos"	Diario

Nota: El tren Rápido a Puerto Montt lleva dormitorios, salón, primera clase económica y servicio permanente de autotren a Osorno y Puerto Montt.

El tren "Rápido del Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de auto-tren a Temuco y Valdivia.

El automotor Supersalón de las 23.00 hrs. a Concepción lleva coches dormitorios.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Liber-tador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fonos 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur), Fono: 2282983. Servicio Autotren, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853, Fono: 31814.

**LINEAS AEREAS****SALIDAS NACIONALES**

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Antofagas-ta, Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concep-ción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 073 a las 10.45 a Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 19.00 a Concepción.

AERONOR (Reservas: 86357) AN 042 a las 23.00 a Antofa-gasta, Iquique y Arica.

ICARO (Reservas e Informes: 2262837) Viajes tipo charter a so-licitud a cualquier ciudad del país.

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 095 a las 16.00 de Arica, Iquique y Antofagasta. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECO (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concep-ción. LAD 061 a las 16.25 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 004 a las 20.35 de Concepción. LAD 072 a las 21.05 de Punta Arenas, Puerto Montt y Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR (Informes: 75262) AN 041 a las 14.30 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Co-piapó y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018) LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 140 a las 21.15 de Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo. LA 124 a las 22.00 de Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS (Informes: 719300) AA 204 a las 14.35 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU (Informes: 719000) PL 695 a las 20.15 de Miami, México, Guayaquil y Lima.

ALITALIA (Informes: 719650) AZ 576-EA 010 a las 20.30 de Milán y Roma, con escalas en Río de Janeiro y Buenos Aires.

AVIANCA (Informes: 734327) AV 083 a las 16.55 de Bogotá y Lima con conexiones de Miami y Caracas.

EASTERN AIRLINES (Informes: 719260) EA 01 a las 12.07 de Nueva York, Miami y Lima. EA 10 a las 20.47 de Buenos Aires. IBERIA (Informes: 719132) IB 997 a las 09.25 de Madrid, Las Palmas de Mallorca y Buenos Aires.

KLM (Informes: 719109) KL 793 a las 15.55 de Amsterdam, Lis-boia, Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.

VARIG (Informes: 719163) RG 920 a las 12.50 de Frankfurt, Pa-rís, Oporto, Lisboa, Río de Janeiro y Sao Paulo.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 125 a las 17.25 a Buenos Aires. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

AEROLINEAS ARGENTINAS (Reservas: 394121) AA 205 a las 15.20 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU (Reservas: 715035) PL 695 a las 21.00 a Buenos Aires.

ALITALIA (Reservas: 83336) RG 921 AZ 577 a las 15.15 a Milán y Roma con escala en Río de Janeiro.

AVIANCA (Reservas: 81919) AV 083 a las 17.45 a Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES (Reservas: 716266) EA 01 a las 13.05 a Buenos Aires. EA 10 a las 21.25 a Lima, Miami y Nueva York.

IBERIA (Reservas: 88487) IB 998 a las 10.55 a Buenos Aires, Las Palmas de Mallorca y Madrid.

LLOYD AEREO BOLIVIANO (Reservas: 712334) LB 908 a las 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.

VARIG (Reservas: 68751) RG 921 a las 14.15 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, París, Frankfurt y Londres.

Hoy es martes 8 de mayo, día 129 de 1984. Restan 237 días en el año.

NATALICIOS

José Ortega y Gasset, filósofo español (1883-1955) Harry Tru-man, Presidente norteamericano (1984-1972).

EMERGENCIAS

POSTAS		CARABINEROS	
Posta Central	393451	Prefectura General	60151
	394871	Radiopatrullas Central	133
Ambulancias	224422		
La Cisterna	224422		
Nuñoa	499004	BOMBEROS	132
Providencia			
Las Condes	2257216	Area Metropolitana	82211
Quinta Normal	91011	La Cisterna	581122
San Miguel	2224422		
San Bernardo	591534		
AREA NORTE		AREA ORIENTE	
Hospital San José	370011	Hospital Salvador	2256441
Hospital Roberto del Río	371011	Hospital Calvo Mackenna	41011
Hospital Psiquiátrico	371031	Instituto del Tórax	495091
		Hospital del Trabajador	2221525

Síntesis del cable

Comenzó reunión mundial de salud

GINEBRA, 7 (DPA).— Con la tarea de poner en marcha de una vez por todas el programa "salud para todos hasta el año 2000", se inició esta mañana en Ginebra la 37ª. conferencia anual de la Organización Mundial de la Salud (OMS), con asistencia de unos mil delegados de todo el mundo.

La presidencia de la conferencia, que durará hasta el 18 de mayo, podría recaer este año en un latinoamericano, entre los 80 ministros del ramo de los 162 países miembros presentes en Ginebra.

Ya el director general de la OMS, el danés Halfdan Mahler, se ha lamentado en su informe a la conferencia que la organización no ha hecho todavía lo suficiente para alcanzar el objetivo ya proclamado hace unos años, de "salud para todos hasta el año 2000".

"Todos han anunciado su voluntad política de alcanzar oportunamente el objetivo de la salud para todos, pero, por el contrario, es menos visible la necesaria decisión política de ponerlo en práctica", dijo Mahler.

Sólo en la realización de la estrategia sanitaria para los países en desarrollo faltan anualmente unos 50.000 millones de dólares, añadió, urgiendo la movilización de las universidades en el programa.

Condenas en China

PEKIN, 7 (DPA).— En China parece que está en marcha una nueva ola de ejecuciones. Según se supo hoy en Pekín, en los últimos cuatro días se ejecutaron en un solo barrio de la capital del país 23 penas de muerte. El condenado de más edad tenía 69 años, el más joven contaba 18. También se han reportado ejecuciones de otras regiones de China.

Desde agosto del año pasado, en que las autoridades reaccionaron con juicios sumarísimos y penas más severas contra la creciente ola de criminalidad, se dice que fueron ejecutadas en China más de 15.000 personas. La cifra sólo ha sido confirmada extraoficialmente. La mayoría de los condenados estaban acusados de atracos, asesinatos o delitos sexuales.

También se dictaron penas de muerte contra numerosos "delincuentes económicos" y autores de "actividades contrarrevolucionarias".

35 muertos en incendio de bus

NUEVA DELHI, 7 (DPA).— Treinta y cinco personas murieron quemadas cuando el bus en que viajaban se enredó hoy en una red de cables eléctricos, en la ciudad de Allahabad, en el norte de la India.

Las bicicletas de los pasajeros, amontonadas en techo del vehículo, se enredaron en los cables, y en pocos minutos el bus fue devorado por las llamas, dijeron las autoridades.

Otros 40 pasajeros lograron escapar con vida.

Asesinado hijo de Princesa Borbón

PARIS, 7 (ANSA).— El hijo mayor de la Princesa Francisca de Borbón Parma y del Príncipe Eduardo de Lobkowitz, Eduardo Javier de Lobkowitz, cuyo cadáver fue encontrado flotando en El Sena, asesinado por una bala de escopeta de caza en la garganta. Así lo reveló la autopsia.

Eduardo Javier, descendiente de dos ilustres familias francesas, tenía 23 años y había desaparecido de su casa el 4 de abril. La familia había hablado hasta ahora de muerte accidental.

Cuatro años antes el tío de Eduardo, Enrique de Borbón Parma, había sido herido gravemente en las calles de París por un desconocido y tres años antes el abuelo materno, Javier de Borbón Parma, había sido secuestrado por el Partido Carlista Español.

Comunista repudia sus escritos

LONDRES, 7 (LATIN-REUTER).— Irán dijo hoy que el mentor ideológico del proscrito Partido Comunista, Ehsan Tabari, se presentó por televisión para repudiar sus propios escritos y admitir que el partido espiaba para la Unión Soviética.

Tabari, de 67 años, fue arrestado en abril del año pasado en una redada general de miembros del Tudeh (Partido Comunista), de los cuales varios fueron sometidos a juicio y otros ejecutados por traición y espionaje.

La Agencia Noticiosa Nacional Iraní, IRNA, al informar sobre la entrevista televisada, dijo que Tabari se había disculpado por no poder hablar claramente debido a un infarto, pero negó que su confesión se debiese a "temor, coerción o cualquier razón semejante".

Acusa Felipe González

"Francia ha ignorado a España por muchos años"

PARIS, 7 (UPI).— El Jefe del Gobierno español, Felipe González culpó a Francia por las dificultades entre París y Madrid, por "no mirar lo suficiente a España", anotando que con frecuencia las consideraciones nacionales pesan más que la común ideología de los dos gobiernos socialistas.

González, en una entrevista radial a la emisora Europe 1, afirmó que Francia "por muchos años ha ignorado a España".

"Francia ha sido indiferente con España. Por su lado, España frecuentemente ha seguido a Francia en sus ideas y pensamientos. Francia está comenzando a pagar por ello, pues ahora el idioma francés es un lenguaje marginal en España", sostuvo González.

El gobernante español, que no pudo reunirse con el Primer Ministro francés Pierre Mauroy debido a que éste fue hospitalizado, admitió que había diferencias de apreciación entre los socialistas de París y Madrid.

"La común ideología de los dos gobiernos, que debería ser un vehículo de comunicación, no elimina los problemas entre los dos países. Pero se olvida que no puede trascender los intereses nacionales", dijo González.

INCIDENTE MARITIMO

En los meses recientes las relaciones entre Francia y España se han hecho difíciles luego de un incidente en el mar, durante el cual nueve pescadores fueron heridos por una patrullera de la Marina francesa, que disparó contra un pesquero español que faenaba ilegalmente en la Bahía de Vizcaya.

Las acusaciones españolas, de que Fran-

cia se mostraba "blanda" con los refugiados vascos separatistas que viven en el sudoeste de su territorio, también creó malentendidos, como sucedió con la acusación de que el Presidente Francois Mitterrand pretendía bloquear el ingreso de España en 1986 a la Comunidad Europea.

González repitió su condena al terrorismo de los separatistas vascos en ambos lados de la frontera. También denunció la violencia de un derechista y misterioso "Grupo Anti-Terrorista de Liberación", que desde diciembre se ha adjudicado responsabilidad por la muerte de siete vascos españoles exiliados que vivían en Francia.

"Los terroristas de GAL usan los mismos métodos que usa ETA. Estoy absolutamente convencido de que si cesara el terrorismo de ETA, en España se conseguiría la pacificación", afirmó el Presidente español.

COMUNIDAD EUROPEA

BONN, 7 (DPA).— El líder de la derechista Alianza Popular española (AP), Manuel Fraga Iribarne dijo hoy en Bonn que había coincidido plenamente con sus interlocutores en Alemania Occidental en que el Gobierno alemán "va a apoyar el ingreso de España en la Comunidad Europea", y que "de ningún modo" debe abandonar la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

"Este no fue un gesto condicionante, dijo Fraga Iribarne, al referirse a la actitud de los dirigentes alemanes con quienes se entrevistó desde el inicio de su visita el jueves pasado para asistir al Congreso "Panneuropa" organizado por la Unión Pan-europea internacional en Munich.



FELIPE GONZÁLEZ, Primer Ministro español. (Foto AP).

Arrestan mafiosos

PALERMO (SICILIA), 7 (ANSA).— Veintitrés personas entre ellas algunas "insospechables", fueron arrestadas en Sicilia durante una operación contra las organizaciones mafiosas.

Otras cinco son buscadas por los investigadores. Todas pertenecerían a la organización mafiosa encabezada por el italo-estadounidense Joseph Macaluso.

La investigación pudo desenmascarar a la organización especializada en tráfico internacional de drogas y de armas.

Luces de emergencia

porteros eléctricos
aparatos telefónicos
accesorios, instalaciones
Sta. Filomena 95
F.: 374606



Duarte proclamó victoria electoral en San Salvador

Resultados oficiales de los comicios se conocerán dentro de cinco días

SAN SALVADOR, 7 (UPI).— El candidato demócratacristiano José Napoleón Duarte se proclamó hoy ganador de las elecciones presidenciales en El Salvador y prometió "hacer frente a los escudrones de la muerte y los abusos del poder".

No hubo comentario inmediato de su rival electoral, Roberto D'Aubuisson, candidato de la ultraderechista alianza republicana nacional.

Los resultados oficiales de los comicios de ayer no son esperados hasta dentro de cinco o seis días.

Duarte, con aspecto cansado tras una jornada electoral en la que murieron 14 personas en ataques guerrilleros, formuló su discurso de victoria ante centenares de seguidores en San Salvador.

"Hemos ganado esta elección con el 54 por ciento de los votos", dijo Duarte, que basó la afirmación en análisis computarizados de su partido.

Un sondeo realizado por la cadena de televisión SIN, basada en Estados Unidos pero de habla hispana, indicó igualmente que Duarte obtendrá el 54 por ciento de los votos.

Las elecciones son consideradas una prueba crucial para la política en América Central del presidente norteamericano Ronald Reagan, por temor a que resurgiera la violencia a gran escala de haber triunfado D'Aubuisson. El Congreso estadounidense tiene retenida la petición de la Casa Blanca de una mayor ayuda militar para El Salvador hasta conocer el resultado de los comicios.

Aún no se conocen resultados en Panamá

Candidatos en pugna celebran el triunfo

PANAMA, 7 (ANSA).— Partidarios de la oficialista Unión Democrática Nacional (UNADE) y de la Alianza Democrática (AD) opositora, respectivamente, celebraron hasta altas horas de la madrugada la victoria en las elecciones presidenciales de ayer, las primeras que se realizan en Panamá después de 16 años de gobierno de facto.

Tanto UNADE como AD se adjudicaron la victoria electoral, mientras oficialmente no se habían informado los resultados hasta promediar esta mañana, cuando se reanudó el escrutinio en la sede de la Junta Nacional Electoral.

Entretanto, la ciudadanía panameña reanudó hoy sus tareas en forma normal, tras la pacífica jornada electoral de ayer. Aunque con la lógica expectativa por conocer el nombre de su futuro presidente.

ma'tra
FCA. DE CONFECCIONES Y UNIFORMES



DELANTALES
ENFERMERAS
UNIVERSITARIAS
SECRETARIAS
OVEROLES
SLACKS
COTONAS

ROSAS 1163 FONDOS 715301-84061
FCA. CATEDRAL 1903 FONDOS 88438-713358

Cortadoras de fiambres
(chicas, medianas, grandes)
Molidoras de carnes
Sierras para huesos
Balanzas
Bombas para aceite
Cocinas industriales
Hornos industriales
Cafeteras West-Bend
(chicas, medianas, grandes)



MAQUIPAL Ltda.
ROSAS 1192 ESQUINA MORANDE
FONO: 716091
LLAMENOS Y RECIBIREMOS SU
FORMULA DE COMPRA



PEKIN.— El jefe de la O.L.P. Yasser Arafat (Izq.), junto al Presidente chino Li Xiannian. Arafat insistió en una conferencia sobre el Medio Oriente y reiteró su llamado a que participen todas las partes involucradas. (Foto AP).

En Argentina

Conmemoran nacimiento de Eva Perón

BUENOS AIRES, 7 (DPA).— En toda la Argentina se conmemora hoy el 65 aniversario del nacimiento de Eva Perón, en cuya evocación predominan las agrupaciones políticas y gremiales del justicialismo ubicadas a la izquierda del movimiento.

En Buenos Aires, diversos sectores internos peronistas depositarán una ofrenda floral en el Cementerio de la Recoleta, donde se encuentran los restos embalsamados de la "Abanderada de los humildes".

María Eva Duarte de Perón murió de leucemia a los 33 años de edad y su cuerpo fue embalsamado por el profesor español Pedro Ara.

A la caída del gobierno de su esposo Juan Domingo Perón el 16 de septiembre de 1955, el féretro fue trasladado por el régimen militar de entonces al exterior, siendo recuperado 16 años más tarde en Italia donde había sido sepultado bajo nombre supuesto.

LEY DEL DIVORCIO

BUENOS AIRES, 7 (DPA).— EL tema del divorcio "no es en estos momentos prioritario para el gobierno argentino", declaró hoy el Secretario de Desarrollo Humano y Familia Enrique de Vedia.

Señaló la inconveniencia de introducir "temas polémicos que enciendan las pasiones en la vida del país" agregando en tal sentido que el gobierno constitucional está empeñado en alcanzar "la ansiada unidad nacional y cohesión en el frente interno".

Las declaraciones del alto funcionario salen al paso a distintos proyectos que serán elevados al Congreso Nacional, varios de ellos por la bancada justicialista (peronista) y del sector centro izquierda del radicalismo (en el gobierno).

Visita durará tres días

Pintoresca recepción al Papa en Nueva Guinea

- ☐ El Pontífice conmovió a los pobladores con discurso en lengua local
- ☐ Estrictas medidas de seguridad en Islas Salomón, lugar que Su Santidad visitará mañana

PORT MORESBY, PAPUA-NUOVA GUINEA, 7 (UPI).— Al tamboreo de tribus y danzas de bailarinas con el pecho descubierto, el Papa Juan Pablo II llegó hoy a uno de los países más primitivos del mundo.

Tras ser bienvenido y descrito como "el hombre número uno de Jesús", el Papa celebró una misa bajo una fuerte lluvia en un estadio. Mañana viajará a Mount Hagen, centro católico de Papúa-Nueva Guinea, para celebrar otra misa. Centenares de miles de personas son esperadas allí.

En contraste con su visita a Corea del Sur, la primera escala del Papa en su viaje a Asia, y las Islas Salomón, su próxima escala, las autoridades de Papúa-Nueva Guinea descartaron los informes de que terroristas internacionales están conspirando para asesinar al Pontífice.

Una fuente policial dijo que todos los residentes extranjeros fueron investigados antes de la llegada del Pontífice y ninguno fue considerado sospechoso. Los helicópteros de la policía "peinaron" las colinas selváticas alrededor del aeropuerto.

La policía que resguardaba al Papa llevó macanas en lugar de rifles automáticos y Juan Pablo recorrió las calles, en las que estaban formados niños que hacían ondear banderas, en un auto abierto.

"Nadie en Papúa-Nueva Guinea va a herir al Papa", dijo un oficial de policía.

IDIOMA NATIVO

PORT MORESBY, PAPUA-NUOVA GUINEA, 7 (AP).— El Papa Juan Pablo II conmovió ayer a los pobladores de esta nación de tribus primitivas, volcanes y selvas tropicales con un discurso en la lengua local, derivada del inglés.

Terremoto en Italia

ROMA, MAYO 7 (UPI).— Un poderoso terremoto seguido por más de 20 ondas sísmicas de menor intensidad, estremeció hoy gran parte del centro y sur de Italia, causando por lo menos tres muertos y 40 heridos, informaron medios de prensa.

Una serie de sismos sacudieron hoy un amplio sector del centro y sur de Italia, interrumpiendo el servicio telefónico, causando pánico entre los residentes y tambaleándose los edificios altos.

En Nápoles quedaron interrumpidas las comunicaciones telefónicas y se originaron grandes embotellamientos de tránsito, señaló el departamento de bomberos.

Las autoridades dijeron que hubo "mucho pánico" por el breve tambor.

En Roma un sismo se sintió a las 8 de la noche, cuando las tiendas estaban cerrando, y los edificios se tambalearon levemente.

Los residentes en la provincia central de Umbria, en donde más de 5.000 personas aún viven en campamentos tras una serie de sismos el 29 de abril, también sintieron los movimientos hoy, dijeron las autoridades.

Varios millares de personas vitorearon y aplaudieron mientras el Pontífice hablaba de su amor por este país y recordaba su visita en 1973, cuando era Cardenal de Cracovia, Polonia.

El Papa besó el suelo a su llegada desde Corea del Sur en un avión especial, en un ambiente que marcaba un pronunciado contraste con su visita a Corea del Sur en cuanto a las medidas de seguridad. En Papúa-Nueva Guinea varias veintenas de fotógrafos salvaron una simple cuerda tendida con el propósito de abrir camino al Papa y lo rodearon mientras recibía un collar de caracol de cuatro niños que portaban atuendos tradicionales tribales. Mientras tanto, un grupo de bailarinas tribales, con el pecho desnudo, entonaban cánticos al ritmo de tambores denominados kundu.

Juan Pablo II saludó al Primer Ministro Michael Somare y otros funcionarios y abordó un vehículo abierto, blanco, con cristales blindados de mediana altura. Durante su trayecto hasta el Estadio Nacional, varios millares de residentes de Port Moresby saludaron al Papa con exclamaciones y haciendo ondear banderas. En el estadio fue recibido por unos 600 bailarines y tamboreos.

Allí, el Pontífice ofició una misa dedicada a alentar las vocaciones sacerdotales y monásticas en los habitantes de Papúa-Nueva Guinea.

El Papa pernoctará en la Nunciatura y viajará hoy a la población montañesa de Mount Hagen, donde se han reunido unos 200.000 tribebños para asistir a una misa que oficiará en la lengua local. Es la zona del país en que más se difundió la religión católica, que profesa una tercera parte de los 3 millones de habitantes de Papúa-Nueva Guinea a pesar de que los primeros misioneros llegaron al país hace sólo 50 años.

ULTIMA HORA

AVION DEL PAPA SUFRE AVERIA

MOUNT HAGEN, PAPUA NUEVA GUINEA, Mayo 8 (UPI).— El bimotor en el cual viajará el Papa Juan Pablo II realizó un aterrizaje de emergencia con un solo motor funcionando cuando llegó hoy (martes) a este pueblo provincial montañoso.

Un portavoz del Departamento de Aviación Civil dijo que el avión aterrizó sin problemas con un retraso de 10' y que el Papa y todos los que iban resultaron ilesos.

El portavoz agregó que una unidad generadora auxiliar en el avión tipo F-28 falló durante el vuelo de una hora de Port Moresby a Mount Hagen.

La falla ocurrió cuando la nave pasaba por sobre un sector montañoso con elevaciones de hasta 4.200 metros.

El portavoz dijo que hay numerosas pistas de emergencia de grana en los valles montañosos, pero el F-28 no tuvo necesidad de usarlas, se indicó.

Funcionarios de la aviación civil en Port Moresby restaron importancia a la emergencia.

Joe Wale, Director de Aviación, describió el incidente como un problema técnico menor.

"La vida del Pontífice no estuvo en peligro en momento alguno" añadió Wale.

MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

LLAMADO A PROPUESTA PUBLICA

La Alcaldía decretó hoy lo siguiente:
Nº 628.

Llámanse a propuesta pública para la remodelación Plaza Barros Borgoño. Las condiciones de la propuesta son aquellas contenidas en las bases administrativas y especificaciones técnicas.

BASES.— Los interesados podrán retirar las bases administrativas y especificaciones técnicas desde el día 30 de abril de 1984 de 9.00 a 14.00 horas en el Departamento de Construcción y Pavimentación, Avda. Pedro de Valdivia Nº 963, previo pago de \$ 3.000.

CONSULTAS.— El plazo para formular consultas será hasta las 14.00 horas del día 14 de mayo de 1984 y las respuestas a las consultas se harán el día 22 de mayo de 1984 en la Dirección de Construcción y Pavimentación.

OFERTAS.— Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA.— La apertura de las propuestas se realizará el día 29 de mayo de 1984 a las 12.00 horas en la Sala de Sesiones, Avda. Pedro de Valdivia Nº 963.

ALCALDESA

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES AUTO SEGURO S.A.

En Junta de accionistas celebrada el 27 de abril de 1984 fueron elegidos directores los señores: Ignacio Cañas Munita, Eduardo Rioseco Maureira, Enrique Lagos Ramírez, Sergio Uribe Vega, Pablo Meza Figueroa, Enrique Concha Echeverría, Jorge Crouchett Balbontín.

En reunión de directorio efectuada el 2 de mayo 1984 se designó presidente al señor Ignacio Cañas Munita y vicepresidente al señor Eduardo Rioseco Maureira.

GERENTE GENERAL

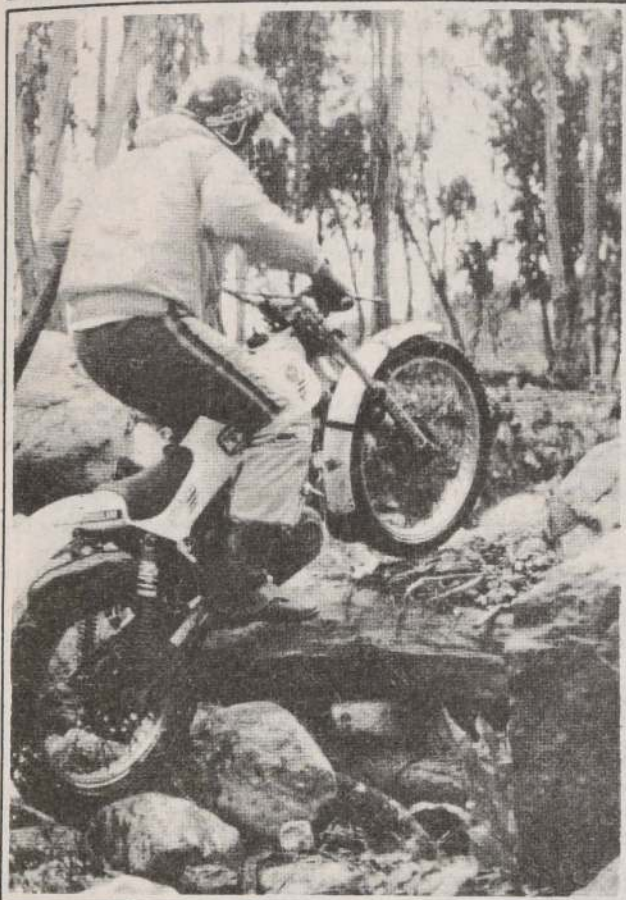
Valparaíso, 8 de mayo 1984.

LA NACION del Mundo Deportivo

Santiago de Chile, Martes 8 de Mayo de 1984

17

César "Chachi" Ramos, el as del Trial



En el hermoso circuito de trial La Ermita, en el camino de Farellones, César "Chachi" Ramos fue nuevamente el vencedor en la categoría expertos.

César Luis Menotti deja el Barcelona

☐ Acidas críticas para el fútbol que se juega en la actualidad

BARCELONA, ESPAÑA, 7 (AP). — El técnico de fútbol argentino César Luis Menotti dijo que no seguirá desempeñándose como entrenador del Barcelona y que "o cambia el fútbol o los partidos acabaran jugándose en una plaza de toros, donde la sangre es una parte fundamental del espectáculo", según una entrevista que publica "El periódico de Cataluña".

Expresa en la entrevista que "me he callado muchas cosas hasta hoy, pero ha llegado el momento de hablar", al referirse al encuentro final de la Copa del Rey que Barcelona perdió 1-0 frente al Athletic de Bilbao el pasado sábado en Madrid.

Dijo el entrenador del Athletic, Javier Clemente, que "lo de Clemente es inadmisibles. Yo siempre le respeté cuando mi equipo ganó e incluso humilló a su Athletic (Barcelona derrotó al Athletic en los dos partidos de liga, 4-0 en Barcelona y 2-0 en Bilbao). En cambio, él ha aprovechado su primera victoria importante ante el Barcelona para darnos en la cara".

Tras el partido de la final de Copa, que acabó en un incidente a puñetazos y patadas entre jugadores de ambos equipos, Clemente hizo unas fuertes declaraciones contra el Barcelona señalando que "no saben perder", y sobre todo contra Diego Maradona, del que le dijo "no tiene vergüenza".

Después de decir que no seguirá actuando como entrenador del Barcelona porque estaba "cansado de diez años de banquillo y ya no voy a seguir", Menotti precisó, según el Barcelona, que "si quisiera seguir entrenando lo haría en el Barcelona, porque aquí me encuentro muy a gusto, pero ahora lo único que quiero es tranquilidad".

El diario le atribuye también haber dicho que presenciara la fase final de la Copa de Europa de Naciones, que comienza en Francia en junio, los Juegos Olímpicos de Los Angeles y verá "fútbol, mucho fútbol".

Menotti fue entrenador de la selección argentina que ganó el campeonato del mundo de 1978 y fracasó luego en el Mundial de España de 1982. Llegó al Barcelona hace dos temporadas.

☐ Venció en la segunda fecha del Campeonato Nacional

El representante de Universidad de Chile, César "Chachi" Ramos se adjudicó la segunda fecha del Campeonato Nacional de Trial que se realizó en el circuito cordillerano de La Ermita, camino a Farellones, contando con gran asistencia de público y de participantes. Con este triunfo Ramos se ubica en el primer lugar del ranking, pues la fecha anterior también la ganó. En segunda posición se ubicó Bernardo Descazeaux, quien en dura lucha y por un punto superó a Francisco Edwards.

En juniors destacó Fernando Herrera, de Universidad de Chile, y en novicios el rancagüino Hugo Miranda.

Ambos tenistas retomarán su itinerario de torneos en Europa

Hans y Alvaro Fillol a Italia

☐ Ricardo Acuña y Belus Prajoux permanecerán en nuestro país. El segundo trabajando en su rehabilitación para estar en condiciones de asistir a Roland Garros

Continuando con su peregrinaje, los tenistas chilenos integrantes del equipo Copa Davis, que recientemente ganaron la clasificación para la final de la zona americana a disputarse entre el 28 y 30 de septiembre próximo ante Brasil, en el court central del Estadio Nacional, reanudarán sus viajes con el fin de retomar su itinerario de certámenes.

Anoche, siguiéndole los pasos a Pedro Rebolledo y al capitán Jaime Fillol que la noche del domingo se fueron a Nueva York, Estados Unidos, Hans Gildemeister y Alvaro Fillol viajaron a Florencia, Italia, para tomar parte en el torneo abierto de esa ciudad que comenzará a disputarse este fin de semana.

Los tenistas nacionales, que cumplieron una destacada presentación ante el representante de México, tanto Gildemeister, quien nos volvió a mostrar casi la totalidad de sus condiciones, y Alvaro Fillol, que haciendo pareja con Ricardo Acuña nos entregó una grata sorpresa, permanecerán en el Viejo Continente alrededor de un mes, participando además en los certámenes de Roma y París (Roland Garros).

ACUÑA Y PRAJOUX

Ricardo Acuña y Belus Prajoux, por su parte, permanecerán en Santiago un par de semanas más. El primero, haciendo un "aro" a la intensa actividad que ha venido cumpliendo en los últimos meses en torneos satélites de Estados Unidos, y el segundo prosiguiendo con su trabajo de rehabilitación para reanudar su calendario de competencias en Roland Garros.

"Por suerte —contó Prajoux— mi recuperación ha sido progresiva. No he vuelto a tener problemas, espero conti-

RESULTADOS

Categoría expertos, tres vueltas para 14 zonas: 1° César "Chachi" Ramos con 52 puntos; 2° Bernardo Descazeaux, 84; 3° Francisco Edwards 85; 4° Michel Descazeaux, 99.

Juniors, tres vueltas con 7 zonas por giro: 1° Fernando Herrera, 38 puntos; 2° Luis Mayerholz, 46; 3° Andrés Camacho, 49; 4° Rodrigo Aburto, 51.

Novicios, tres vueltas con 5 zonas por giro: 1° Hugo Miranda, 6 puntos; 2° Carlo Lemonci, 12; 3° Juan Sotomayor, 16; 4° Sergio Saavedra, 17.

Todos los ganadores recibirán sus premios el viernes a las 20.30 horas en una ceremonia que se efectuará en la discoteca Gente.



HANS GILDEMEISTER junto a Alvaro Fillol proseguirán con su actividad competitiva en Europa.

nuar así para en un par de semanas más viajar a Europa, específicamente a París, para participar en el Torneo de Roland Garros, donde me gustaría mucho poder hacer pareja con Hans Gildemeister".

Vuelve la fiesta pedalera en la UC

☐ El próximo fin de semana se realizará el Torneo Preparatorio para damas y varones estudiantes en la comuna de Las Condes

El ciclismo escolar nuevamente tiene, en la rama de cicloturismo del club deportivo Universidad Católica, un importante punto de apoyo para su actividad. La mencionada entidad llevará a cabo durante los días 12 y 13 del presente mes un torneo denominado "Preparatorio" para damas y varones que contará con el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Las Condes y Bicicletas CIC.

La rama pedalera de la "UC", que preside Jorge Letelier, ha considerado en los mencionados días dos competencias de fórmulas diferentes para permitir de esta forma el mayor lucimiento y agrado competitivo de sus

participantes. El sábado se realizará una etapa contrareloj individual y al día siguiente un circuito en grupo para culminar con la premiación en San Carlos de Apoquindo.

Este torneo es denominado preparatorio pues es el exacto parámetro para el gran campeonato inter-colegial que se disputará en el mes de octubre y donde se dieron, el año pasado, cita más de 300 competidores, provenientes de establecimientos educacionales que nunca antes habían competido en este deporte. Sus resultados fueron altamente positivos y que ahora la rama de cicloturismo espera repetir con mayor éxito.



MARTIN VARGAS VISITO EL COCH

El pugilista nacional Martín Vargas y su esposa Mireya visitaron la sede del Comité Olímpico de Chile, con el objeto de agradecer el apoyo recibido por parte de la entidad rectora del deporte federado nacional. Vargas se entrevistó con el presidente del COCH, Juan Carlos Esguep, y miembros de su directiva, a quienes prometió llevar en el futuro una vida ejemplar, con el fin de superar sus problemas y volver por la senda deportiva que anteriormente lo elevó a grandes alturas, como fueron las disputas de títulos mundiales de boxeo en cuatro ocasiones.

Temporada Ecuestre Asociación Santiago

U. Católica encabeza cómputos en equitación

Cumplido el tercer concurso de la temporada 1984 de la Asociación Ecuestre de Santiago, el equipo de Universidad Católica está ubicado en el primer lugar de la tabla de posiciones con 213,62 puntos.

El puntaje total a la fecha es el siguiente:

Primero, Universidad Católica, 213,62; segundo, Club La Dehesa, 164,89; tercero, Santiago Paperchase, 98,06; cuarto, Escuela Militar, 74,50; quinto, San Cristóbal, 74; sexto, Escuela de Carabineros, 69; séptimo, Club Internacional, 32,36; octavo, Casa de Campo, 22,40; noveno, Haras Nacional, 14,75; y décimo, Escuela de

Suboficiales de Carabineros, con 14,20 puntos.

ULTIMOS COMPUTOS

En el Tercer Concurso Hípico Regional disputado en el jardín de saltos del Club Internacional, se registraron los siguientes cómputos:

Universidad Católica, 69,75; Club La Dehesa, 62; San Cristóbal, 42,50; Santiago, Paperchase, 31,95; Escuela Militar, 30,75; Escuela de Carabineros, 29; Casa de Campo, 21,90; Club Internacional, 15,95; Escuela de Suboficiales de Carabineros, 14,20 y Haras Nacional, 13 puntos.

Torneo "Yo Ciclismo"

Lo Espejo se destacó en segunda jornada escolar

Con una alza interesante de competidores se disputó la segunda jornada del torneo "Yo Ciclismo" en el circuito El Pinar y que es organizado por la Escuela DN-476 y el alto auspicio de la Ilustre Municipalidad de San Miguel y el total respaldo de "KAPO" de Embotelladora Andina.

Los resultados fueron los siguientes: Bicicletas Mini: Infantiles 1° Carlos Silva, Lic. Galvarino. 2° Cristián Campos, Esc. 476. 3° Luis Herrera, Esc. Tomas Moro. Juveniles: 1° Nelson Navarrete. 2° Cristián Morales, ar. s de Esc. 476. 3° Benjamín Labbe sc. Gnra1. Carrera Penecas: 1° Elías Figueroa, Esc. Gabriela Mistral 166. 2° Richard Zabala, Esc. Claudio Matte. 3° Esteban Jofré, Esc. 476. Mini Penecas: 1° Aldo Gate, Esc. 476. 2° Richard Labbe, Esc. G1. Carrera. 3° Claudio Bornes, Esc. Santa Mónica. Intermedia 1° Freddy Castillo, Lic. Barros Borgoño. 2° José Lagos, Esc. Nazaret-Lo Espejo. 3° Iván Alfó, Esc. Nazaret-Lo Espejo. Mini-Mini: 1°

Mauricio Contreras, Esc. San Oriano. 2° Claudio Gutiérrez. 3° Cristián Mancilla, ambos de la Esc. 476. Bicicletas de Pista. Juveniles: 1° Leonidas Lagos, Esc. Nazaret-Lo Espejo. 2° Carlos Cortés, Esc. 587 Lo Espejo. 3° Cristián Brito, Nazaret-Lo Espejo. Mini-Penecas: 1° Marcial Marchant, Esc. 561 La Cisterna. Adultos: 1° Humberto Motenegro, Lo Espejo. 2° Daniel Castañeda, Lic. M. Bulnes. Juniors: 1° Carlos Ibáñez, 2° Juan Epuñir, 3° Francisco Alfaro, todos de Lo Espejo. Infantiles Damas (Bic. mini). 1° Claudia Morales. 2° Rosa Calderón, 3° Marcela Riquelme, todas de Esc. 476. 4° Claudia Henríquez, Esc. 142. 5° Natalia Véliz. 6° Carmen de la Ribera, ambas de la Esc. 476.

La tercera jornada se disputará el próximo sábado siempre en el circuito El Pinar, con meta en Calle Comercio. Posteriormente se trasladará al circuito Estadio Yarur, donde existe gran entusiasmo en la vecindad por este magno torneo escolar.

En la antigua Olimpia, lugar de origen de los Juegos

Encendieron llama olímpica

ANTIGUA OLIMPIA, GRECIA 7 (AP) (por Phil Dopoulos).— La antorcha que arderá en los XXIII Juegos Olímpicos de Los Angeles, Estados Unidos, fue encendida en este lugar de origen de los juegos en el año 776 antes de Cristo.

La estudiante Katerina Didaskalou, ataviada con una túnica de sacerdotisa de la antigua Grecia, encendió la antorcha a través de la concentración de la luz del sol por un espejo cóncavo colocado en las ruinas del santuario de Olimpia.

No se permitió la asistencia de público a la tradicional ceremonia de 40 minutos para impedir manifestaciones referidas a una controversia en Grecia sobre las acusaciones de "comercialización" de la llama olímpica. En Estados Unidos se patrocina comercialmente el trayecto que recorrerá la antorcha de costa a costa.

Pero, después que la llama fue entregada a Richard Sargeant, miembro del Comité Olímpico de Los Angeles, el alcalde de Olimpia y unos 30 aldeanos efectuaron una breve manifestación. "La comercialización de la llama sagrada es un insulto a los ideales olímpicos", dijo el alcalde, Spyros Foiteinos.

Previamente, tras encender la llama, la señorita

Didaskalou encabezó una procesión de 16 muchachas ataviadas como vestales, hasta el antiguo estadio, donde entregó la antorcha a una delegación de tres miembros representantes del presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch. Nikos Nissiotis, miembro griego del COI, entregó la antorcha a Sargeant, jefe de la delegación, del comité organizador de los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

LA LLAMA VA VOLANDO

La delegación también colocó una ofrenda floral ante el monumento al francés Pierre de Coubertin, que reactualizó los Juegos Olímpicos en 1896.

La llama, transferida a tres lámparas, fue trasladada en helicóptero a Atenas y de allí en un avión del gobierno norteamericano que llegará esta noche a Nueva York.

La semana pasada fueron abandonados a último momento los planes de transferir la llama a Nueva York a través de una satélite de comunicaciones por medio de un nuevo sistema de impulso, debido a que se dudó de la disposición a cooperar del correo griego.

KATERINA DIDASKALOU, ataviada con una túnica de sacerdotisa de la antigua Grecia, encendió la antorcha a través de luz solar por un espejo cóncavo colocado en las ruinas del santuario de Olimpia. (Foto UPI).



Circuito Las Condes

Fórmula 3 con nuevo escenario

La tercera fecha se efectuará este sábado, a las 16 horas

Las carreras automovilísticas de Fórmula Tres, por el campeonato nacional, cambiarán de escenario. Casi la totalidad de las fechas de la temporada pasada y las dos que se han realizado este año, se efectuaron en el autódromo Las Vizcachas, pero el sábado venidero (tercera fecha) se disputará en el circuito Las Condes, ubicado en la autopista Arturo Merino Benítez con Américo Vespucio.

La nueva pista callejera tendrá un perímetro de 3.200 metros, y la competencia será a 25 vueltas. En ella competirán entre 15 y 20 coches, lo que es un buen número de participantes.

La prueba comenzará a las 16 horas del sábado y los que deseen observar la carrera en vivo no

tendrán que cancelar entradas, puesto que el escenario cuenta con lugares naturales para ello, ya que la pista circunda el cerro San Cristóbal.

Como aún no llegan los motores franceses de 1.400 cc., los autos continuarán compitiendo con los de 1.020 cc., pero con algunas modificaciones.

RANKING

El ranking, realizadas dos fechas, es el siguiente: 1° Alejandro Schmauk, UC, 12 puntos; 2° Giuseppe Bacigalupo, "U", 9; 3° Clemente Gimeno, UC; Carlos Capurro, UC; y Juan Carlos Ridolfi, UE, con 6; 6° Juan Carlos Silva, UE, 4; y 7° Claudio Eulogio, CC, 3.

Club "Jaime Fillol", segundo

UC campeón en tenis "José Saldaño"

Este fin de semana comienza el "Carlos Sanhueza"

El equipo de tenis de la Universidad Católica, en damas y varones, consiguió cinco de los ocho títulos en disputa del torneo "José Saldaño", que se realizó en los estadios Santa Rosa de Las Condes y Manquehue.

La justa que año a año se desarrolla en honor a quien fuere destacado periodista deportivo, y que dedicará especial atención a la actividad ténica de nuestro país, en años en que esta disciplina no era popular, tuvo como principal actor al representante de la Universidad Católica, que con sus representantes: menores de 12 años, damas; menores de 14 años, damas; menores de 16 años, varones, y en menores de 18 años, damas y varones,

logró los primeros lugares, acumulando un puntaje total de 44 puntos, sobre 10 de su inmediato seguidor, Club "Jaime Fillol, que consiguió dos títulos —menores de 12 años, varones y menores de 14 años, varones—. El tercer lugar fue para el Club Manquehue, que computó 9 unidades, tras adjudicarse la categoría 16 años, damas.

"CARLOS SANHUEZA"

Este fin de semana, por su parte, comenzará en diversos estudios de Santiago, el Torneo "Carlos Sanhueza", certamen que está destinado para las categorías escalafón nacional hasta menores, damas y varones.

A Chile dirigiendo al Bolívar es lo que trae de vuelta a Andrés Prieto al país. El equipo extranjero llegará hoy y jugará mañana miércoles frente a O'Higgins de Rancagua.



Exponentes bolivianos

Regresa Blooming llega Bolívar....

El cuadro dirigido por Andrés Prieto enfrentará mañana miércoles a O'Higgins

Regresó Blooming y llega Bolívar. Eso ocurrirá hoy en el aeropuerto "Comodoro Arturo Merino Benítez", en el incesante trajinar de los equipos participantes en la Copa "Libertadores de América".

La delegación del Blooming aprovechó ayer para viajar a Valparaíso; gozar de las delicias de un almuerzo típico admirando toda la belleza de nuestro primer puerto. Visita programada por Raúl Pino, entrenador compatriota que por razones obvias quiso brindarle a sus pupilos las mejores atenciones. Aparte que regresan muy satisfechos de la "cosecha" de tres puntos sobre cuatro que disputaron en nuestras canchas. Dos ante O'Higgins de Rancagua; uno frente a la representación de Universidad Católica. Ello, pese a que están conscientes que su clasificación ya no dependerá de ellos por estar ya culminada su participación en la fase inicial. Tendrán, pues, que esperar lo que suceda en los próximos partidos de Bolívar frente a O'Higgins en Rancagua y con la U.C.

UN EQUIPO DIFERENTE ES BOLIVAR

Tiene cinco puntos, es dirigido por Andrés Prieto y su opción está en que gane los dos partidos a Chile. Es el equipo de Bolívar, que mañana actuará en Rancagua en el penúltimo partido de la serie.

Conforme a los antecedentes, se trata de un conjunto diferente a Blooming, con inferior "mecánica de juego", debido a que la permanencia de Prieto es más breve. No le ha dado todavía un estilo definido, basado en la escuela tradicional de este entrenador chileno, apego a la pelota, dominio del fútbol académico al que es tan adepto el D.T. nacional. Hay otro factor que podría afectarlo: los equipos de La Paz "bajan mucho" cuando deben jugar en el llano; podría ser el caso de Bolívar, no obstante que su director técnico y jugadores opinan lo contrario: "No nos sentiremos afectados por el cambio de escenario; estamos preparados para rendir al máximo y jugar nuestra opción". Eso se verá en la cancha a partir de mañana.

Al ser Blooming una sorspa también podría constituirse Bolívar. Es el campeón y el título "no se lo han regalado". Eso lo tienen claro sus integrantes.

Campeonato nacional

Eliminado Flamengo

SAO PAULO, Brasil, Mayo (UPI).— El Corinthians de Sao Paulo derrotó por 4-1 al Flamengo dejando al club de Río de Janeiro fuera del campeonato nacional brasileño de fútbol, después de haber sido favorito para ganar el título.

Se espera que el Corinthians enfrente en la semifinal al Fluminense, quien solamente necesita un empate contra Curitiba.

Otros resultados fueron: Vasco 4-3 contra Portuguesa, y Gremio 3-1 contra Náutico.

Flamengo ganó el título nacional en 1980, 1981 y 1983.

Facetas salientes del grupo dos de la Copa "Libertadores de América"

La esperanza cruzada y el progreso de los bolivianos

Factores que han influido en que suspenso se mantenga hasta el final

Lo más probable es que se clasifique el equipo de Universidad Católica. Le bastará vencer el próximo domingo a Bolívar para ser semifinalista de la Copa "Libertadores de América" y suponemos que el cuadro de La Paz no ostenta el poderío de Blooming y deberá sentirse afectado por el brusco cambio de presión atmosférica, aparte —lo principal— que futbolísticamente tiene que ser distinto al llamativo engranaje montado por Raúl Pino. Ya nos extendiremos sobre Blooming, que regresó hoy a Bolivia con tres puntos desde Chile. ¿Alguien suponía eso? Ni los propios adherentes al conjunto del país del Altiplano podían vislumbrar semejante promedio. Se llevó el 75% de los puntos en juego lo que demuestra el progreso del fútbol de esa tierra y las dificultades que hallan los elencos chilenos para demostrar ser mejores cuando "se sienten" más capacitados que el rival. Una cosa es sentirlo, otra es ratificarlo en la propia cancha en el terreno de juego. Lo único que vale.

U.C. SIEMPRE CON PRIMERA OPCION

Al dar Enrique Labó el pitazo final las "caras largas" se extendieron por el estadio hispano. Una especie de frustración cundió en la noche dominguera, olvidándose el público que pese al empate con Blooming, el conjunto de Universidad Católica conserva la primera opción para pasar a las semifinales. ¿Cómo? Ganando a Bolívar, sea cual fuere el resultado que tenga el rival de O'Higgins de Rancagua mañana. Venciendo en la última presentación, la escuadra de la U.C. avanzará en la Copa, no sin antes hacer sufrir a sus parciales. Porque la mayoría —por no decir todos— esperaba el triunfo sobre Blooming, no obstante haber "cambiado los papeles" desde la expulsión de Aravena. A propósito, un jugador fundamental debe tener la "cabeza fría" y no dejarse arrastrar por un arrebato en los minutos iniciales. La expulsión pudo costarle al equipo la eliminación de la Copa; eso lo obligará a reflexionar, aparte que se verá marginado por lo menos de la contienda frente a Bolívar, decisiva.

Otro factor digno de tomarse en cuenta: el conjunto de Universidad Católica jugó mejor en Bolivia que en Santiago, porque actuó en forma expectante, esperando que el rival se equivocara para aplicar sus armas ofensivas. Contra Blooming se precipitó y la única explicación es que se haya ofuscado por la expulsión de Aravena. Queremos decir que contra Bolívar no podrá ir a "estrellarse", sino buscar con claridad la llegada al arco de los bolivianos. Básica será la alineación en el mediocampo: vimos falta de un conductor que evitara las fricciones y tal vez Daniel Silva podría ser, pese a su "blandura". Esto es que "meta la puerca" lo menos posible, en circunstancias que la Copa exige todo lo contrario.

La semana "es larga". Tiene todo el tiempo preciso Ignacio Prieto para dar con el equipo que clasifique a Universidad Católica. Cualquiera otra situación significaría un fracaso para el fútbol chileno que repercutiría en la temporada oficial próxima a iniciarse.

AVANCE DE LOS BOLIVIANOS

Objetividad es condición obvia de un comentarista. Ella misma permite apreciar hasta qué punto han progresado los bolivianos, motivados por la presencia de Raúl Pino en la dirección técnica y el aporte de argentinos que le dan una tónica de buen manejo a la pelota. Nos referimos al Blooming. El único que hemos visto en "vivo y en directo", impresión que no podrá desdibujar Bolívar sea cual fuere su campaña en Chile.

Corolario: un conjunto chileno —el de Universidad Católica— conserva la primera posibilidad de ser semifinalista de la Copa "Libertadores de América". Si lo es, como todos lo esperamos, será con problemas mayores a los esperados, producto de la superación de los bolivianos y del hecho de estar representando al fútbol de nuestro país, el exponente más débil del grupo, O'Higgins de Rancagua. Su cero punto no es de casualidad.

S.R.B.

Vistazo al ascenso

Concepción ya está en punta

Los penquistas golearon a Laja 4 x 1 en su propio reducto
Cinco elencos se mantienen invictos en el certamen

Las goleadas para todos los gustos, fueron la tónica de la quinta fecha del Ascenso correspondiente al certamen Polla Gol. La más espectacular de todas, fue la propinada por Iberia a los Cadetes Sur por un lapidario 5 x 0. Por su parte, Quintero derrotó a Cadetes V Región por 4 x 1, Concepción (como visitante) goleó a Laja por 4 x 1 y lo más sorprendente, Curicó 4 x 0 a Super Lo Miranda en su propio reducto.

"No hay peor astilla que la del mismo palo..." De eso no cabe dudas. El brasileño Barbosa, ex Deportes Laja, le convirtió dos goles a su ex equipo y fue el mejor valor de los lilas de Concepción, en la goleada que le propinaron a los "papeleros" en su propio estadio Facela.

Puerto Montt lo tuvo todo para haberse quedado con la victoria en el tradicional clásico con Deportes Valdivia. Ganaban dos a cero al término del primer tiempo y jugando mejor que sus adversarios. En la etapa complementaria, el equipo de Raúl Angulo en base a gran entrega física, logró el descuento, por medio de un tiro de doce pasos y, finalmente, Jiménez logró la ansiada igualdad para los del Calle Calle. En los minutos postreros expulsaron al portomontino Gómez, y Valdivia estuvo más cerca de lograr la tercera cifra.



El brasileño Barbosa fue una de las grandes figuras en la espectacular goleada de Concepción sobre Laja por cuatro a uno.

DESARROLLO MUSCULAR

\$ 2.500

AL MES MAS
4 SAUNAS
GRATIS

AVDA. BULNES 188
FONO: 63482
GIMNASIO

YORK

20 deportes

José García, presidente de la comisión fútbol de Colo Colo, manifestó que deberá responder por "ofensas y calumnias"

¡Caszely a la justicia!

Las relaciones entre la directiva de Colo Colo y el jugador Carlos Caszely, se rompieron definitivamente y es particularmente difícil que se restablezcan.

En un lenguaje menos protocolar o académico, significa que el mantenimiento de Carlos Caszely en el plantel colocolino es punto menos que "quimérico".

Las razones de esta situación son conocidas y están relacionadas de modo directo con algunas declaraciones que formuló Carlos Caszely, que afectan a dirigentes de Colo Colo, quienes obviamente las rechazan.

José García, presidente del fútbol colocolino, puso muy firmemente el acento en el rompimiento de relaciones cuando dijo: "De aquí en adelante, la directiva de Colo Colo no volverá a conversar con el señor Caszely y si lo hará con los dirigentes del Club O'Higgins o de cualquier otra institución que tenga interés en contratarlo. Además, Colo Colo se limitará a aplicar rigurosamente los reglamentos de la central y de la Federación de Fútbol, los que disponen que los jugadores deben ceñirse a lo que resuelvan los clubes en cuanto a la forma de efectuar los contratos".

Por otra parte, agregó: "De-

mostraremos que la difundida versión de que Carlos Caszely juega en Colo Colo por amor a la camiseta, es una falsedad. Incluso podemos afirmar que cada paso que ha dado Carlos Caszely lo ha cobrado y bastante caro. Para aclarar definitivamente este asunto, daremos a la publicidad un balance de lo que ha ganado Carlos Caszely mientras jugó por nuestro equipo y allí cualquiera podrá interiorizarse

hasta dónde es efectivo su amor a la camiseta".

Finalmente, el directivo albo puntualizó: "En el terreno estrictamente personal, Carlos Caszely ha ido muy lejos, ya que no sólo ha discutido sus derechos —que son muy respetables— sino que lo ha hecho por la vía de la ofensa y de la calumnia a dirigentes nuestros, de lo que tendrá que responder ante los Tribunales de Justicia".



El dirigente de la Comisión de Fútbol de O'Higgins, Juan Baeza, informa del principio de acuerdo a que se llegó con Carlos Caszely, quien aparece junto a Luis Santibáñez y los directivos Eduardo Peña, Eulogio Cavieles y Hernán Barria. Las gestiones por contar con el crack albo han creado un clima de incertidumbre y de rechazo en diversos sectores deportivos de Rancagua.

Posible traspaso de Caszely a O'Higgins Catalogado como "hábil maniobra"

□ Sectores deportivos de Rancagua rechazan las gestiones al sostener que el crack "está usando a O'Higgins para presionar a Colo Colo"

RANCAGUA.— (Luis Oñate, corresponsal).— Como una "hábil maniobra, al margen de las canchas", ha sido calificado el pre-acuerdo firmado por Carlos Caszely, que lo ligaría a O'Higgins para defender sus colores en la temporada 1984.

Así se deduce del rechazo que la gestión ha provocado en diferentes sectores deportivos de esta ciudad, donde se ha llegado a la conclusión que el cotizado y popular jugador estaría usando al club rancagüino para presionar a la directiva de Colo Colo.

INCERTIDUMBRE

Los socios de O'Higgins —en su mayoría trabajadores del mineral El Teniente— están conscientes de la difícil situación económica por la que atraviesa la entidad. Recién la semana pasada se cancelaron los sueldos al plantel de jugadores, correspondientes al mes de marzo. Por otra parte, Edgardo Geoffroy (firmó por Unión Española) ha insistido en que se le pague una letra pendiente y vencida en 1983, por un monto de 300 mil pesos.

Problemas como éstos, ponen en duda las tratativas tendientes a la adquisición

de Carlos Caszely, más aún si se considera que en las conversaciones preliminares se dieron a conocer cifras, con el argumento de que los premios o primas se irían pagando "a lo largo del tiempo".

De ahí que existe incertidumbre en torno al contrato. Incluso, el mismo jugador, al ser preguntado por el Teniente, en el sentido de aportar un día de sueldo para cubrir el monto de la oferta enviada por Colo Colo a la Asociación Central de Fútbol, estuvo en el papel. Y ello porque no había mayor consentimiento de esa masa trabajadora que sólo un 48 por ciento de los trabajadores (de un total aproximado de diez mil) son socios de O'Higgins.

POSICION DEL CRACK

Carlos Caszely, en declaración a La Nación, señaló que "llegó a O'Higgins porque está Luis Santibáñez, y me da plena confianza en el aspecto deportivo y contractual con el club rancagüino".

"Para responder al esfuerzo que O'Higgins y los mineros de El Teniente —añadió— jugaré también la temporada de 1985. De modo que no me voy del fútbol, como había anunciado, me quedo en Colo Colo. Asimismo, declararé en Rancagua, ya que mis hijos van a la escuela que poseo en Santiago a cargo de Leonardo Véliz".

AGRIA REACCION

Sin embargo, aún aceptando los deseos o propósitos bien intencionados del jugador, lo único que está claro es que las gestiones han desatado agrias reacciones en contra de la directiva de O'Higgins, especialmente de sectores que no son partidarios de un convenio, según sus opiniones, sólo traerá a Carlos Caszely y Luis Santibáñez desmedro de la institución.

O'Higgins precisa de una política de austeridad para subsanar uno de los problemas de índole económica que afecta a la gran mayoría de los clubes profesionales del fútbol chileno, y, justamente, por empresas que no tienen la racionalidad que debe haber en quienes tienen la obligación de administrar acorde con la realidad de sus respectivos clubes.

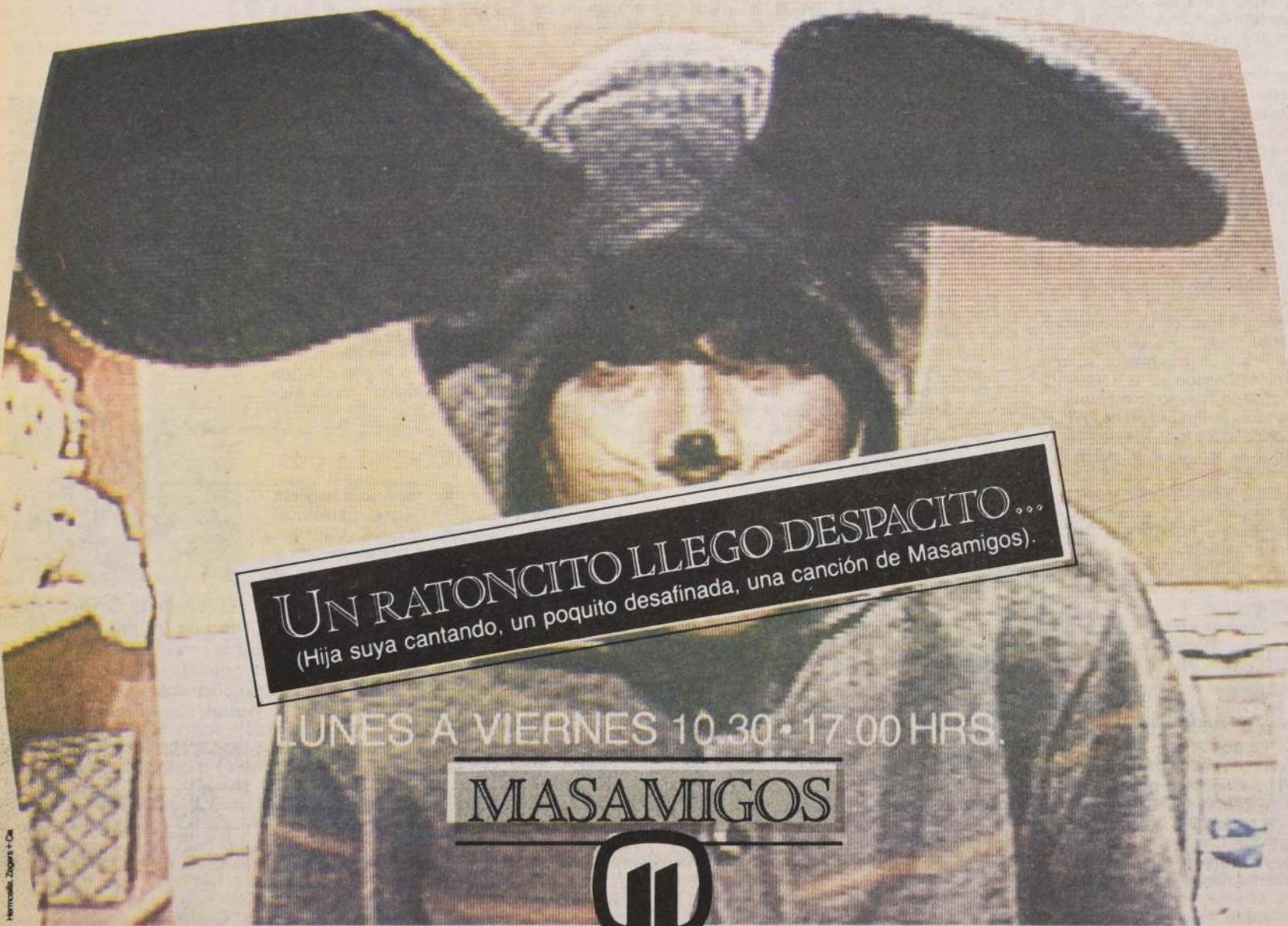
Se llamará Profu Uruguay también tendrá "Pollas"

MONTEVIDEO, 7 (DPA).— La ser aprobado en el Uruguay la creación del PROFU —lotería deportiva— estaría funcionando a mediados de junio.

El sistema sería controlado por la dirección de loterías y quinielas de Uruguay y se ardiere fundamentalmente del 10, en gentino o del TOTOCALCIO, que no será posible la compra de boletas en casas de juegos sino que se pedirán conjuntamente con las distintas canchas de fútbol para de incentivar la concurrencia pública.

Los concurrentes al fútbol llevarán sus boletas en los buzones de los mismos campos deportivos.

Sabemos que le gusta ver divertirse a sus hijos... ¡que le encanta! Por eso en Canal 11 programamos este año Masamigos todas las tardes... ¡y todas las mañanas! Para que sus niños disfruten a diario con cantos, bailes y dibujos frente a la televisión



UNIVERSIDAD DE CHILE TELEVISION



En Coquimbo tuvo Colo Colo su "estreno" en la presente temporada. El plantel albo si-
gue preparándose y hoy jugará en La Serena ante el rival que retornó a Primera Divi-
sión.

A las 15.00 horas

Colo Colo juega hoy en Serena

□ Mañana lo hará en Ovalle para regresar el jueves a Santiago

Su segundo partido amistoso cumplirá es-
ta tarde, a las 15:00 horas, Colo Colo, cuando
en el Estadio La Portada de La Serena enfren-
te al equipo local, mientras que mañana ju-
gará ante Deportes Ovalle para regresar el
jueves a la capital y continuar con su prepa-
ración físico-futbolístico en el Estadio Pedre-
ros.

Para el técnico, Pedro García, estos par-
tidos amistosos tienen su importancia: "Jun-
to con el trabajo físico que siempre endure-
ce a los jugadores y los hace perder reflejos,
es necesario realizar prácticas futbolísticas
para que los jugadores se suelten. Ya en Co-
quimbo el trabajo del equipo me dejó con-
forme, porque mostraron un nivel acep-
table, pese a todo el trabajo que han tenido
que soportar. Y dentro de este panorama, la
actuación de Nicola me dejó completamen-
te satisfecho. Paulatinamente se irá adap-

tando al juego de Colo Colo y será un va-
lioso aporte".

Hoy con Deportes La Serena.

"Claro y mañana con Ovalle. Sé que en
estos dos partidos Colo Colo mostrará otro
rostro, más cercano a la realidad del plan-
tel. Lo importante de estos dos compromi-
sos es que nos dejarán a punto para debutar
en Copa Polla Gol".

La mayoría de los equipos afrontará Polla
Gol con juveniles, ¿Colo Colo también?

"No, porque para nosotros este torneo es
importante, considerando que si lo gana-
mos, la copa sería definitivamente nuestra.
Entonces, Colo Colo entrará a jugar con su
plantel estelar, porque así nos iremos prepa-
rando futbolísticamente para los dos otros
torneos: el Campeonato Nacional y Copa de
la República y claro todo lo haremos pen-
sando en Copa Libertadores de América".

SERVICIO EUROSAL

12 DIAS MENOS

DE COSTOS FINANCIEROS EN SU EXPORTACION/IMPORTACION (PROMEDIO)



CONAIR
(Carga refrigerada/congelada)

EL SERVICIO
EUROSAL,
que integra

Sud Americana de Vapores, permite
una disminución aproximada del tiem-
po de viaje, tanto al exportador como
al importador, de 41 a 29 días entre
Chile y Europa.

VENTILATED CONTAINER
(Productos agrícolas)

Este Servicio cubrirá
cada 12 días con
naves portacontenedores los puertos



de Amsterdam,
Hamburgo,
Bremen y
Amberes, y cada
24 días los puertos
de Liverpool, Gothemburgo y Buena-
ventura.

FLAT RACK
(Maquinaria)



HALF OPEN TOP
(Graneles)



Cada 12 días
servirá también los
puertos sudamericanos de Guayaquil,
Callao, Antofagasta y Valparaíso-
San Antonio.

EUROSAL dispondrá de un servicio

suplementario de
naves convenciona-
les para el transporte
habitual de carga que no
requiere de contenedores.

Con esta disminución en 12 días (pro-
medio) del viaje entre Chile y Europa,
se reducen los costos financieros,
costos de seguros, riesgos de mer-
mas, pérdidas o contaminaciones.

Sud Americana de Vapores es el
aporte de Chile al SERVICIO EURO-
SAL

¡RECURRA A NOSOTROS!



DRY CONTAINER 40'
(Carga general)

CHILE EN LA ERA DEL CONTENEDOR CON



**Sud Americana
de Vapores**

Donde su carga es pasajero de primera clase.



Concurso Nº 421		Guía Polla Gol de “La Nación”						Por Carlos Baeza Alborno				
PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADOS 1era RUEDA-83	PRONOSTICOS DE CABA	LUGAR EN LA TABLA	PUNTAJE	CAPAC. OFENSIVA	CAPAC. DEFENSIVA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS							
1	EVERTON	42	16	12	14	Fernández Vial (2-0)	*	L	8º	44	46	46
	COQUIMBO UNIDO	33	14	9	10	Colo Colo (1-1)	*		6º	38	58	38
2	DEP. LA SERENA	33	15	10	8	Coquimbo (2-2)	*	L	4º	40	54	46
	STGO. WANDERERS	42	7	14	21	Naval (1-3)	*		21º	29	46	72
3	DEP. SAN FELIPE	42	13	9	20	O'Higgins (1-3)	*	L E	18º	35	61	80
	SAN LUIS	33	17	9	7	Ovalle (3-0)	*		2º	44	53	32
4	U. DE CHILE	42	21	11	10	Cobreloa (0-0)	1	E V	3º	53	59	42
	PALESTINO	42	11	18	13	U. de Chile (1-1)	1		12º	40	49	62
5	UNION ESPAÑOLA	42	14	5	23	Green Gross (2-1)	1	V	20º	33	57	76
	COLO COLO	42	27	9	6	Coquimbo (1-1)	4		1º	63	92	41
6	AUDAX ITALIANO	42	7	14	21	Colo Colo (0-2)	0	V	22º	28	34	65
	MAGALLANES	42	19	12	11	U. Católica (3-1)	1		4º	50	85	62
7	DEP. IQUIQUE	42	9	18	15	Cobreloa (1-1)	1	L	16º	37	43	60
	D. ANTOFAGASTA	42	12	13	17	Arica (2-1)	2		16º	37	44	64
8	COBRESAL	33	23	9	1	Puerto Montt (1-0)	*	E V	1º	56	67	18
	COBRELOA	42	26	10	6	Iquique (1-1)	*		2º	62	96	36
9	DEPORTES ARICA	42	15	11	16	Antofagasta (1-2)	2	L	10º	41	57	58
	DEP. ATACAMA	42	11	13	18	Palestino (2-0)	0		18º	35	41	62
10	RANGERS	42	15	17	10	Trasandino (1-1)	1	L E	7º	47	63	52
	FERNANDEZ VIAL	42	14	14	14	Everton (0-2)	2		9º	42	50	57
11	O'HIGGINS	42	12	14	16	San Felipe (3-1)	0	L E	15º	38	61	69
	HUACHIPATO	42	15	11	1	U. Católica (2-2)	0		10º	41	41	48
12	NAVAL	42	18	11	13	S. Wanderers (3-1)	0	L	5º	48	63	54
	GREEN CROSS	42	13	13	16	U. Española (1-2)	0		13º	39	69	65
13	U. CATOLICA	5	3	1	1	Blooming (0-0)	3	L	2º	7	8	4
	BOLIVAR	4	2	1	0	Blooming (3-2)	2		3º	5	6	6

LA QUE GANO
CONCURSO Nº 420

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		U. CATOLICA	X	BLOOMING			
2	X	IVAN MAYO		DEP. OVALLE			
3	X	QUINTERO UNIDO		CAD. V REGION			
4		LO MIRANDA		CURICO UNIDO	X		
5		CAD. METROPOL	X	DEP. SANTA CRUZ			
6	X	IBERIA BIO-BIO		CADETES SUR			
7		DEP. LAJA		DEP. CONCEPCION	X		
8		LOTA SCHWAGER	X	DEP. LINARES			
9	X	MALLECO UNIDO		DEP. OSORNO			
10		DEP. VALDIVIA	X	DEP. PTO. MONTT			
11		DEP. VICTORIA	X	CAD. AUSTRAL			
12	X	LAUTARO (BUIN)		DEP. RENGO			
13	X	S. CARTAGENA		DEF. CASABLANCA			

LA NUESTRA
CONCURSO Nº 421

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	EVERTON		COQUIMBO UNIDO			
2	X	DEP. LA SERENA		STGO. WANDERERS			
3	X	DEP. SAN FELIPE		SAN LUIS			
4	X	UNIV. DE CHILE	X	PALESTINO		2	
5		UNION ESPAÑOLA		COLO COLO	X		
6		AUDAX ITALIANO		MAGALLANES	X		
7	X	DEP. IQUIQUE		DEP. ANTOFAGASTA			
8		COBRESAL	X	COBRELOA	X	2	
9	X	DEP. ARICA		REG. ATACAMA			
10	X	RANGERS		FERNANDEZ VIAL	X	2	
11	X	O'HIGGINS	X	HUACHIPATO		2	
12	X	NAVAL		GREEN CROSS			
13	X	UNIV. CATOLICA		BOLIVAR			

LA PROXIMA
CONCURSO Nº 422

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		NAVAL		RANGERS			
2		GREEN CROSS		O'HIGGINS			
3		HUACHIPATO		FERNANDEZ VIAL			
4		DEP. IQUIQUE		DEP. ARICA			
5		DEP. ANTOFAGASTA		COBRESAL			
6		COBRELOA		REG. ATACAMA			
7		SAN LUIS		DEP. LA SERENA			
8		STGO. WANDERERS		EVERTON			
9		COQUIMBO UNIDO		TRASANDINO			
10		AUDAX ITALIANO		UNIV. DE CHILE			
11		MAGALLANES		UNIV. CATOLICA			
12		COLO COLO		PALESTINO			
13		DEP. SAN FELIPE		UNION ESPAÑOLA			

ALBERTO HITA, delantero de Iván
Mayo con tarjeta amarilla.

Las dudas de la fecha

☐ Expulsados, lesionados y tarjetas amarillas

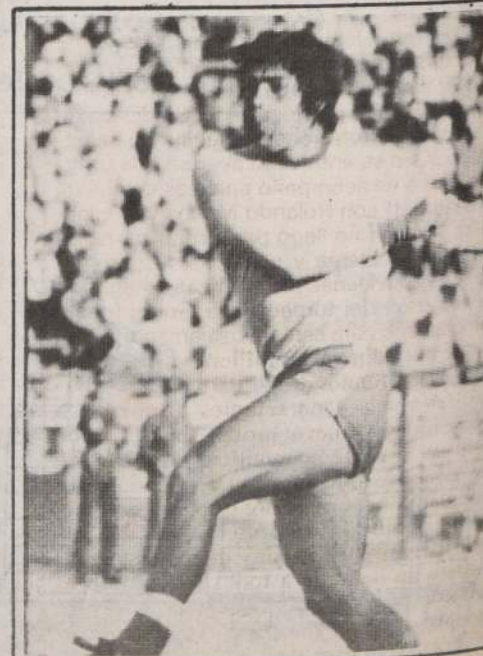
Es interesante recordarles a los amigos apostadores los jugadores que fueron expulsados en la última fecha de la Segunda y Tercera División del fútbol profesional. Algunos de ellos no estarán en la formación titular y otro importante grupo será sancionado por acumulación de tarjetas amarillas.

SEGUNDA DIVISION

EXPULSADOS: Alegría de Deportes Victoria; Catalán de U. Santa Cruz; M. Vásquez de Linares y Gómez de Puerto Montt.

TARJETAS AMARILLAS: Hita y Delgado de Iván Mayo; Galleguillos y Barahona de Ovalle; Oporto, Escobar, Pavez y Urrutia de Malleco Unido; Monsalvez, Aedo, Rizzo y Silva de Osorno; Ali y Rodríguez de Dep. Victoria; Navarro de Cade-tes Austral; Bassay, Tamayo, Cruz y Espinoza, Segovia de U. Santa Cruz; Díaz y Solar de Lota; Alarcón y Hormazábal de Linares; Paz y Albistur de Deportes Laja; Burgos de Dep. Concepción; Elmo de Curicó Unido; Yungue, Durán y Robe de Puerto Montt y C. Laznibat de Dep. Valdivia.

LESIONADO: Barra de Quintero Unido.

VICTOR SOLAR, puntero izquierdo,
ahora en Lota Schwager.

Alfredo Asfura

"Le doy 48 horas a Caszely para que se retracte"

"Le doy un plazo de 48 horas a Caszely para que se retracte públicamente de sus ofensivas declaraciones hacia mi persona de lo contrario me querellaré por injurias y calumnias" declaró anoche en la Asociación Central de Fútbol al Coordinador de la Unidad Técnica Nacional, Alfredo Asfura al responder sobre las declaraciones del polémico jugador colocolino a un matutino de la capital.

"El desmentido debe ser en el mismo periódico y en los términos que corresponden" aseveró el directivo, que se encontraba extrañado de lo sucedido. "Realmente no entiendo lo que está pasando. Incluso en la tarde de ayer hablé con él y me dijo que le habían tergiversado sus declaraciones. Es un problema tuyo" le manifestó Asfura, reiterando que la querrela va de todas maneras si no aclara este episodio que enloda su honradez personal y como directivo del fútbol. Caszely habría sostenido que usaba tarjetas de crédito de la Asociación Central en su beneficio.

Iquique contrató a Oscar Fabbiani

La directiva del club Iquique contrató al delantero argentino nacionalizado chileno Oscar Fabbiani, quien en la última temporada jugó por San Felipe.

El jugador fue presentado por los dirigentes iquiqueños a la prensa especializada ayer, en una ceremonia que se efectuó en un hotel céntrico.

Como es habitual en este tipo de operaciones, no se dijo oficialmente a cuanto ascendió el monto de la transferencia ni los valores que percibirá Fabbiani mientras juegue en Iquique.

Futbolistas mantienen su negativa

"Mientras no se arreglen los planteamientos económicos no jugaremos", señaló Benjamín Valenzuela

"Nuestra determinación se mantiene mientras no se arregle totalmente el problema de deudas atrasadas sentenció anoche a La Nación el presidente del Sindicato de Futbolistas Profesionales Benjamín Valenzuela quien se entrevistó ayer en dos oportunidades (lo acompañó en estas gestiones Adolfo Nef) con Rolando Molina y la esperada solución no llegó para tratar de resolver este problema y evitar así la paralización de actividades futbolísticas amagando la iniciación del torneo Polla Gol que está programado para este fin de semana.

"Se adeudan varios millones de pesos en primas, y premios desde 1979 al 82", agregó Valenzuela y no estamos dispuestos a comenzar un nuevo torneo sin partir de cero en la parte económica. Sabemos de los esfuerzos que se están haciendo para arreglar esto, pero no nos queda otra alternativa porque somos profesionales del fútbol y es nuestro medio de subsistencia. Reitero un llamado a todos los futbolistas profesionales del país para que en el menor plazo posible hagan ver sus problemas y llegar con datos concretos a la reunión que tendremos mañana (miércoles) con la Asociación Central y DIGEDER para tratar de solucionar este problema".



FERNANDO SANTIS todavía no renueva con Magallanes.

"No he renovado"

Fernando Santis está molesto y con razón. En Magallanes dicen que el jugador ya renovó contrato, mientras que él aseguró lo contrario, la noche del domingo en el Estadio Santa Laura cuando presencié el empate de Universidad Católica con Blooming.

"La verdad es que mi situación no está definida. Yo no he renovado contrato con Magallanes, porque firmé por una temporada y luego quedaba en libertad de acción. Entonces, ahora no quieren respetar ese acuerdo, pero tampoco voy a renovar" señaló el goleador.

Es decir, ¿cómo se resolverá tu situación?

"Bueno, no lo sé todavía. Estoy esperando a ver qué pasa. En Magallanes me dicen que juegue hasta Copa Libertadores de América y después quedo con libertad, pero quién me pagará el sueldo de inactividad mientras no comience la Libertadores. Lo repito: me tratan de perjudicar".

Finalmente, el jugador señaló que: "Ahora esperaré porque un compañero de equipo llevará su situación a la justicia. Entonces, puedo seguir el mismo camino. Lo estoy estudiando con un amigo".

Rolando Molina: "Una huelga sería ilegal"

Ante la amenaza de huelga convocada a partir de este viernes por el Sindicato Nacional de Futbolistas, el presidente de la Asociación Central de Fútbol Rolando Molina, señaló anoche, que de llevarse a efecto ésta, sería ilegal y los partidos de Polla Gol se jugarían con representantes de los equipos que aparecen en la cartilla.

El timonel de la ACF, expresó: "Ante nada debemos velar por el Sistema de Pronósticos Deportivos, Polla Gol, para que el concurso próximo no se pare. De llevarse a efecto la huelga, los partidos se jugarán con representantes de los equipos que aparecen en la cartilla".

GRUPOS DE POLLA GOL

Anoche la Asociación Central de Fútbol dejó establecido los grupos del torneo de Polla Gol, con los equipos de Primera División.

Habrán 4 grupos, dos de 6 y dos de 7, quedando conformados de la siguiente manera: Zona Norte: Arica, Iquique, Antofagasta, Cobresal, Cobresal y Atacama; Zona Central: Serena, Coquimbo, San Felipe, Trasandino, Wanderers, Everton y San Luis; Zona Metropolitana: Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica, Unión Española, Audax Italiano, Palestino y Magallanes; y Zona Sur: O'Higgins, Rangers, Naval, Fernández Vial, Huachipato y Green Cross.

El torneo se jugará en tres etapas, la primera jugarán todos contra todos en dos ruedas. En la segunda se enfrentarán los cuatro ganadores divididos en 2 grupos de dos equipos cada uno, se medirán con partidos de ida y vuelta.

Torneo de Primera División comienza este sábado

Audax-Magallanes dan la partida al "Polla Gol"

En la jornada triple que se programó para el Santa Laura, jugarán también la "U"-Palestino y Unión Española-Colo Colo

Con un total de seis partidos, se iniciará este sábado el campeonato de "Polla Gol", de la Primera División del fútbol profesional.

En el Estadio Santa Laura habrá una programación triple, con el siguiente orden: 15.00 horas, Audax Italiano-Magallanes; 17.00, Universidad de Chile-Palestino y 19.00 horas, Unión Española-Colo Colo.

En provincias, a las 15.30 horas, Naval-Green Cross, en Talcahuano; 21.30, Deportes Regional Atacama, en Arica y 18.00 horas, O'Higgins-Huachipato, en Rancagua.

Domingo: a las 11.30 horas, Everton-Coquimbo, en Viña del Mar, desde las 15.30 horas; Iquique-Antofagasta, en Iquique; La Serena-Wanderers, en La Serena; San Felipe-San Luis, en San Felipe y Rangers-Fernández Vial, en Talca.

A las 16.00 horas, se enfrentarán Cobresal-Cobresal, en Nueva Versión del Clásico de la Tercera Región, en el Estadio de El Salvador.

Se posterga el partido interzonas, Universidad Católica-Trasandino, por compromisos de la UC en "Copa Libertadores".

SEGUNDA DIVISION

En la competencia "Polla Gol", de segunda serie, se iniciará la segunda rueda de la etapa clasificatoria con los encuentros que se indican:

Domingo, a las 15.30 horas, Quintero-Iván Mayo, en Quintero; U. Calera-Cadetes Quinta Región, en La Calera; Curicó-Santa

Cruz, en Curicó; Laja-Linares, en Laja; Cadetes Sur-Concepción, en Concepción; Lota-Iberia, en Coronel; Victoria-Malleco, en Victoria; Valdivia-Cadetes Austral, en Victoria y Osorno-Puerto Montt, en Osorno.

A las 16.00 horas, en Santa Laura, jugarán Cadetes Metropolitana y General Velásquez, de preliminar Universidad Católica-Bolívar por la Libertadores.

TRIBUNAL DE PENAS

Un total de 46 casos analizará en su sesión de hoy a las 19.00 horas, el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol.

Entre los llamados figuran los siguientes siete jugadores expulsados en partidos del campeonato "Polla Gol": Eliecer Parra (Malleco); Joel Monsalve y Esteban Ríffo (Osorno), Carlos Gómez (P. Montt); Miguel Vásquez (Linares); Patricio Alegría (Victoria) y Sergio Catalán (Santa Cruz).

También figura una citación especial para el Club Iván Mayo, de Villa Alemana.

ARBITROS

Viajaron a Montevideo los árbitros del fútbol chileno Gastón Castro, Hernán Silva y Guillermo Budge, con el objeto de dirigir encuentros de la fase de clasificación de la "Copa Libertadores".

La "terna" referil nacional arbitrar los partidos entre los equipos uruguayos Nacional y Danubio y los cuadros ecuatorianos nacional y 9 de octubre, a jugarse los días 9 y 10 en el Estadio Centenario.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

Polla Gol

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS
A LOS 13 Y 12 PUNTOS
CONCURSO N° 420 6 DE MAYO DE 1984

PRIMERA PUNTUACION..... \$ 11.151.523,00

— 1 premio de \$ 11.151.523,00

SEGUNDA PUNTUACION..... \$ 7.434.348,00

— 90 premios de \$ 82.603,86 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas la Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

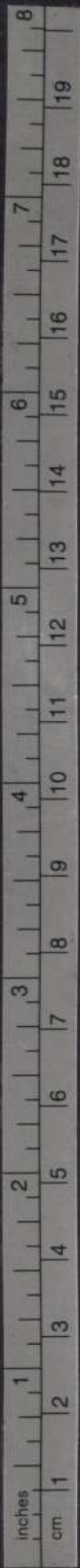
PATRICIO CATALAN QUIROZ
Supervisor

HORACIO SOISSA BATIFOULIE
Notario

CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente

SANTIAGO, 8 DE MAYO DE 1984

LOCAL	EMPATE	VISITA
1		1
2		2
3		3
4		4
5		5
6		6
7		7
8		8
9		9
10		10
11		11
12		12
13		13



10 de mayo
DIA DE LA MADRE

Un día en la vida para quien nos dio
todos los días de la vida.

10
3 de M

rt Mo
s trad

en

VASH
s a la
crata
rar las
es con
amerio
En mu
ro la s
nsejo
os hisp
mia, c
hispa
sos do

or

OGOT
ribiero
opera
rollad
cias (C
investig
hile.

s obje
llar lo
cambio

M

a

SHINO
idicial
ncluid
rteam
m, a p
roceso
utiliza
ochina
fisicos
ndenci

uerdo
omen



ort Moresby, Papúa Nueva Guinea. — El Papa Juan Pablo II es recibido por bailarines tradicionales, luego de su llegada al aeropuerto internacional Jackson's.

Elecciones en EE.UU.

Demócratas buscan apoyo hispano

VASHINGTON, 7 (Latin Reuter). — Los candidatos a la nominación presidencial del Partido Demócrata buscan afanosamente el voto hispano, para las elecciones primarias en estados con grandes concentraciones de residentes de origen americano.

En muchos estados somos el voto decisivo", dijo la semana pasada Raúl Yzaguirre, director nacional de la Raza.

Los hispanos tienen gran influencia en Texas y California, con 3,5 millones y cuatro millones de hispanos, respectivamente. Los dos estados enviarán conjuntamente 545

delegados a la convención del Partido Demócrata, más de la cuarta parte de los 1.967 votos necesarios para obtener la nominación.

En Texas, donde el sábado Walter Mondale superó a su rival Gary Hart en las asambleas comunitarias — paso previo a las elecciones primarias del 7 de junio — los mexicano-estadounidenses comprenden el 21 por ciento de la población y poco menos del 14 por ciento de los votantes elegibles.

Mondale confirmó los pronósticos de las encuestas en Texas, donde sus amistades datan de la década de 1960 por su dedicado apoyo a la educación bilingüe.

Convenio chileno-colombiano

BOGOTÁ, 7 (DPA). — Colombia y Chile firmaron hoy un acuerdo complementario de cooperación técnica y científica, el que será desarrollado por el Instituto Colombiano de Ciencias (Colciencias) y la Comisión Nacional de Investigación Científica y Técnica (CONICT) chilena.

Los objetivos serán los de fortalecer y desarrollar los programas conjuntos utilizando el intercambio de información y de experiencias,

de científicos, investigadores, técnicos y profesores, de Metodologías e Investigación de Política Científica y Tecnológica, de Realización de Proyectos Conjuntos de Investigación, de Programas de Formación y de Recursos Humanos, de conferencias, cursos, seminarios y simposios, y de consultas recíprocas.

El acuerdo fue firmado en el despacho del Ministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Lloreda Caicedo, y el embajador de Chile en Bogotá, Carlos Edmundo Morales.

Millonaria indemnización a veteranos de Vietnam

WASHINGTON, 7 (ANSA). — Un acuerdo judicial por centenares de millones de dólares incluyó entre siete grandes empresas químicas norteamericanas y un grupo de veteranos de guerra, a pocas horas del comienzo de un proceso sobre el "Agente Naranja", el defoliante utilizado por los Estados Unidos en la guerra de Vietnam y denunciado como causa de graves problemas físicos, desde cáncer a deformaciones en la descendencia de los afectados.

El acuerdo puso fin anticipadamente al juicio que comenzará hoy con la selección del jurado ante

un Tribunal de Nueva York. Se trataba de un "caso piloto", intentado por un grupo de veteranos pero destinado a abrir las puertas — en caso de tener éxito — a unas 20 mil reivindicaciones análogas por parte de ex combatientes norteamericanos, australianos y neozelandeses, expuestos al "Agente Naranja" en Vietnam entre 1961 y 1972.

Las siete empresas químicas citadas ante los tribunales, encabezadas por la Dow Chemical, prefirieron llegar a un compromiso, aunque costoso, antes de tener que enfrentarse en los tribunales con la vieja controversia sobre la nocividad del defoliante que contiene Dioxina.

Febres prometió luchar por unidad de Ecuador

□ Nuevo Presidente electo asumirá el mando en agosto próximo

QUITO, 7 (AP). — El presidente electo León Febres Cordero prometió que haría un gobierno de conciliación nacional para enfrentar la crisis económica del país, pero su posición minoritaria en el Congreso anticipa problemas para llevar adelante sus metas.

Febres Cordero, ingeniero mecánico y empresario conservador, de 53 años, fue elegido presidente ayer al superar por más de 100.000 votos al abogado social demócrata Rodrigo Borja.

El triunfo de Febres Cordero debe ser oficializado en los próximos días por el tribunal supremo electoral, pero ya es definitivo. Fue incluso aceptado por Borja.

En el frente político, más que como una inclinación del electorado ecuatoriano a la derecha, muchos observadores consideran la victoria de Febres como un positivo avance en los esfuerzos por consolidar la democracia ecuatoriana.

Cuando Febres Cordero reciba el mando de la nación el 10 de agosto de manos del Presidente, Osvaldo Hurtado, se estará produciendo la primera transferencia constitucional del gobierno en 24 años.

La elección "ha consolidado la democracia ecuatoriana", dijo ayer Hurtado.

El derrotado Borja opinó de manera similar y dijo que "acepto el resultado, porque es la voluntad del pueblo. Soy demócrata en las buenas y en las malas".

Pese a que su victoria fue la culminación de una campaña marcadamente desusada y hasta virulenta, Febres Cordero prometió de inmediato un gobierno "de unidad de todos los ecuatorianos".

"Aquí no hay vencedores ni vencidos", dijo. "Vamos a comenzar de nuevo, con la meta de una patria grande para todos los ecuatorianos. Aquí no hay lugar para el odio".

Febres admitió que esa unidad era difícil de lograr y dijo que lo consideraba esencial para "reconstruir el país", sumido en una grave crisis económica.

Febres Cordero ha prometido un modelo de economía social de mercado para enfrentar la crisis, con fuerte incentivo a la inversión extranjera, rígido control del gasto público, incentivo al sector privado de la economía, incluso con congelamiento de la reforma agraria.

Superado obstáculo en gabinete libanés

□ Designación de líder chiita, Nabih Berri, despeja camino para la reconciliación

BEIRUT 7 (ANSA). — El Primer Ministro Rashid Karami parece haber superado los obstáculos que se interponían a su Gobierno de Unidad Nacional tras nombrar al rebelde líder chiita como miembro de su gabinete, mientras cristianos y musulmanes volvían a combatir en la capital libanesa.

Karami nombró al líder chiita Nabih Berri como Ministro sin cartera para la reconstrucción y los problemas del sur del país ocupado por las tropas de Israel y convocó a su Consejo de Ministros, integrado la semana pasada para una primera reunión de trabajo que tendrá lugar el miércoles.

"Las cosas proceden bien y una solución está cercana", dijo hoy uno de sus portavoces admitiendo implícitamente que con el exigido nombramiento para atender los temas del sur ocupado con Israel parece superarse el último obstáculo que se interpo-

nía a la gestión del Primer Ministro, aunque no está todo dicho.

ARAFAT REITERA LLAMADO

PEKÍN, MAYO 7 (UPI). — El Jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, se reunió hoy con el líder chino Deng Xiaoping y reiteró su llamado para que participen "todas las partes involucradas" en una conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Oriente.

Arafat recibió la promesa de la continuación del respaldo chino "a la justa causa del pueblo y la OLP", tras una hora de entrevista con Deng, informó un portavoz de la Cancillería de Pekín.

"Esta posición nuestra no comienza hoy. Desde hace 20 años hemos hecho lo mismo y continuaremos firmes en esta posición hasta su victoria", habría dicho Deng a Arafat, según el vocero.



LONDRES. — Los primeros cuádruples de probeta nacidos en Gran Bretaña, tres varones y una niña, y su madre de 31 años, quien fue esterilizada a los 21 años, medida que lamentó más tarde. (Foto AP).

Fue detenido cuando pretendía abandonar la ciudad

Triple homicida de Valparaíso era ex boxeador del "corral-Vargas"

- ☐ Policía asegura que actuó con alevosía y premeditación en su demencial hecho de sangre
- ☐ Acucioso estudio del sitio del suceso y la colaboración de testigos permitió la pronta captura del asesino

VALPARAISO.— Producto de un resentimiento profundo creado en su mente de naturaleza violenta, fruto de los malos tratos recibidos en su niñez por su padre y que afloraron en contra de su ex empleador Vittorio Malatesta, a quien dejó de prestar servicios en marzo de este año, cometió el triple homicidio el osornino Erwin Antonio Cárdenas Rohe, de 20 años y cinco meses de edad.

Los antecedentes del triple crimen ocurrido a las 21.30 horas del viernes 4, en la residencia del comerciante de Recreo ubicada en Condell 386 fueron entregados en el cuartel de Investigaciones de Valparaíso en conferencia de prensa.

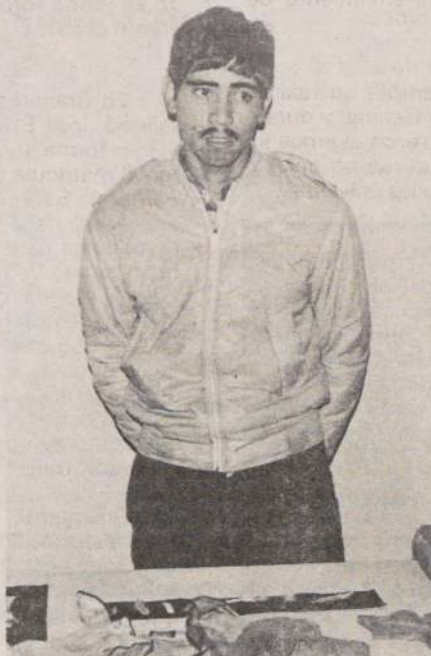
Esta fue ofrecida por el subprefecto jefe subrogante de la Comisaría de Investigaciones de Valparaíso, Felipe Hinojosa Sánchez, el prefecto jefe de la Comisaría de Viña del Mar, José Sandoval Barahona, y por el jefe de la Segunda Brigada de Homicidios de Viña del Mar, Enrique Galdámez.

El joven asesino, delgado, de pelo negro, que vestía un jean azul y una casaca tipo cortaviento blanca, fue mostrado a la prensa junto a las ropas ensangrentadas del menor Giancarlo Nicola Malatesta Haug, de 7 años de edad, y que corresponden al pijama de dos piezas que el niño llevaba al momento de recibir siete estocadas en la región torácica abdominal y otras lesiones, las que posteriormente le causaron la muerte por anemia aguda en la posta infantil del Hospital Gustavo Fricke.

Al comenzar con el relato de los hechos los policías manifestaron que el sujeto fue detenido en la tarde del domingo en una céntrica calle de Viña del Mar donde opuso resistencia atacando con un cortaplumas automático de color negro a sus captores.

Trasladado a la Comisaría de Viña del Mar de Investigaciones y ante las pruebas contundentes dejadas en el lugar de los hechos y en el allanamiento practicado a su vivienda de calle Londres 596 del sector Recreo confesó de plano su delito.

El Prefecto Hinojosa expresó que "el sujeto, cuya conducta sin duda es irregular, lo restante lo deberán decir los especialistas, actuó con premeditación y alevosía sumado a que ingresó a la vivienda por la puerta y engañando a los indefensos moradores".



Erwin Antonio Cárdenas Rohe, de 20 años de edad, autor material del triple homicidio que sacudió al puerto de Valparaíso el pasado fin de semana. Junto a las especies que muestra la fotografía fue puesto a disposición del tribunal competente.

El detenido fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de Valparaíso.

Junto a las pruebas con las que cometió el triple asesinato, un abrecartas marca "Elida" de bronce de 15 centímetros de hoja y un garrote fabricado por él mismo para cometer su delito según lo confesó con un trozo rústico de madera de cuatro pulgadas de ancho y de 30 centímetros de largo al que le fabricó un mango con un cuchillo, además las múltiples huellas dactilares dejadas en el lugar del crimen, las astillas donde fabricó en su casa el garrote, el cortaplumas automático con que atacó a la policía, la inspección ocular y el acta levantado por los jueces del crimen Isabel Ancarola y Haroldo Brito y la propia confesión firmada ante el tribunal por el asesino.

RELATO DE LOS HECHOS

Según lo relató el subprefecto jefe Felipe Hinojosa al momento de producirse el crimen en el sector residencial de Recreo toda la fuerza policial se concentró en la Comisaría de Investigaciones y de allí al lugar de los hechos, primero para proteger el sitio del suceso, para tomar medidas de prueba y fundamentalmente para que el tribunal una vez capturado el hechor lo pueda enjuiciar. Esta tarea fue minuciosa y ardua.

Las múltiples huellas dejadas en el lugar de los hechos por el asesino, la versión de la madre del niño que permitió hacer un retrato hablado, los relatos de los que vieron huir a un tipo joven, bajo, delgado, de pelo negro y vestido de negro y de los ex funcionarios del comerciante Malatesta permitieron rápidamente individualizar al hechor.

Se detuvo en forma preventiva y para descartar a más de 300 sospechosos hasta dar con Cárdenas Rohe en una céntrica calle de Viña del Mar a medio día del domingo y luego lograr su confesión. El individuo no había vuelto a su casa donde lo esperaba su mujer y un hijo de un año y medio relatando posteriormente que pretendía huir a Osorno.

El prefecto Hinojosa manifestó a la prensa que debido al secreto del sumario no podía pronunciarse frente a muchas de las interrogantes que hizo la prensa, agregando solamente luego de su larga exposición que el aprendiz de albañil, ex pugilista del corral de la familia de Martín Vargas de Osorno es el autor material del triple crimen.

El sujeto planificó fríamente, producto de su resentimiento y deseo de venganza, el hecho criminal. Esto se comprueba con su confesión, la construcción de las armas homicidas y su estudio y hora en que se encontraban los individuos más indefensos de la casa solos. Allí llegó y le fue abierta la puerta al ser reconocido como el ex junior en el emporio "Malatesta".

Una vez en el interior de la casa asesinó de 7 estocadas al menor Giancarlo Nicola Malatesta Haug de 7 años, alumno del primer año básico del Colegio Patmos quien lo salió a saludar. Seguidamente recorriendo la casa asesinó a la abuelita Angela Teresa María de Jesús Gallahuer Leiva de 72 años de dos estocadas con el abridor de cartas en la región lumbar. Para luego ultimar de dos estocadas en la región escapular a la asesora del hogar Elena del Carmen Romero Rojas de 58 años de edad. Una niña que dormía en una habitación se salvó milagrosamente.

La policía comprobó fehacientemente que el homicida Erwin Antonio Cárdenas Rohe que sólo cursó educación básica no estaba ni ebrio ni drogado, actuó fríamente en plena posesión de sus facultades y armado frente a seres indefensos.

Posteriormente de cometido el hecho huyó por el Pasaje París donde alcanzó a ser visto por la dueña de casa, que regresaba al hogar, Miryam Haug de Malatesta y por vecinos del sector iniciándose la búsqueda con la que se puso término al drama que estremeció a la ciudad de Viña del Mar y a la V Región.



El subprefecto jefe (subrogante) de la Comisaría de Investigaciones de Valparaíso, Felipe Hinojosa Sánchez, y el prefecto jefe de la Comisaría de Viña del Mar, José Sandoval Barahona, ofrecen una conferencia de prensa para dar a conocer los detalles del sangriento hecho.

Murió en su ley

Por dos mil pesos asesinaron a lanza

Personal de la 26ª Comisaría de Carabineros detuvo, ayer, a un individuo que asesinó de 16 estocadas a un delincuente habitual que se resistió al robo de dos mil pesos, en la comuna de Pudahuel.

El homicida fue individualizado como Manuel Jesús Vidal Sepúlveda, de 24 años y la víctima resultó ser el lanza Ramón de la Cruz Vidal, de 22. Los hechos ocurrieron en horas de la mañana cuando el fallecido circulaba por Avenida Mapocho a la altura del 9275.

En esos momentos apareció Vidal Sepúlveda que cogoteó a De la Cruz para robarle dos mil pesos que llevaba. Como se resistiera le asestó 16 estocadas, provocándole una muerte instantánea. En los instantes de la detención el antisocial efectuaba compras en un supermercado del sector.

Por otra parte, en la misma comuna fue hallado el cuerpo sin vida de un desconocido, de aproximadamente 23 años, que presentaba nueve heridas cortopunzantes en la región torácica. El cadáver fue encontrado en calle Ensenada frente al número 1272.

MATO AL CUÑADO

Finalmente, las policías civil y uniformada buscaron afanosamente a Exequiel Carlos Lizama Pina, de 29 años, quien apuñaló al cuñado, Fidel Pinto Vásquez, en el callejón Los Cabros, casi esquina camino La Punta, en la localidad de Graneros.

Por razones que se desconocen, Lizama interceptó a su pariente político en el lugar mencionado y lo atacó con arma blanca, falleciendo Pinto cuando era trasladado a la policlínica de Codegua. Los antecedentes fueron remitidos al juzgado del crimen de Rancagua.



ELISEO EN INVESTIGACIONES. — Para entregar una completa relación de las joyas y especies que le fueron robadas desde su vivienda de calle Fray Bernardo 12116, comuna de Las Condes, concurrió al cuartel central de Investigaciones el destacado piloto nacional Eliseo Salazar. En la oportunidad estuvo acompañado de su esposa y, ayudado por expertos del Laboratorio de Policía Criminalística, que confeccionaron bocetos de las alhajas sustraídas. El deportista declinó formular declaraciones, pero trascendió que la pareja no descarta que el delito sea producto de una venganza. En la fotografía en los instantes que el corredor abandona junto a su conyuge el cuartel de calle General Mackenna.

Investigan robo de monedas en negocio

El robo de diez bolsas con monedas avaluadas en más de \$ 300.000, perpetrado por desconocidos en el Supermercado Shamy de Avenida Pedro de Valdivia 3362, investiga personal de Carabineros y de la policía civil.

La denuncia fue formulada por el propio afectado, Pedro Granifo de la Fuente, indicando que los antisociales habían ingresado al local a través de un forado abierto en el techo del establecimiento.

Hasta el sitio del suceso concurrió, inicialmente, Carabineros que luego dio paso a la labor de los expertos del Laboratorio de Policía Criminalística de Investigaciones, quienes efectuaron los peritajes de rigor con la esperanza de hallar alguna huella que permita la individualización y posterior captura de los ladrones.

Los antecedentes fueron remitidos al titular del Sexto Juzgado del Crimen de Santiago.

Hoy será sepultado carabinero baleado en comuna de Pudahuel

Después de una misa en la Escuela de Suboficiales, sus restos serán trasladados a Casablanca, donde se efectuarán las exequias

Hoy en la tarde, en el Cementerio de Casablanca se efectuarán los funerales del carabinero José Isaias Alvarez Mondaca, después de una misa que se oficiará en la capital en la Escuela de Suboficiales de la institución.

Los restos mortales del funcionario mártir de Carabineros fueron trasladados pasado el mediodía, alrededor de las 13.00 horas, desde el Instituto Médico Legal hasta el plantel matriz de suboficiales donde se levantó una capilla ardiente.

A las 10.00 horas de hoy se oficiará una misa a la que asistirá el alto mando de Carabineros y después saldrá el cortejo fúnebre hacia la localidad de Casablanca, donde nació el mártir, y donde se efectuarán las exequias.

José Alvarez Mondaca tenía 24 años e ingresó a la institución en marzo de 1981, desempeñándose hace un año en la 25ª Comisaría. Su deceso se debió a una herida de bala que recibió en la cabeza durante el asalto y saqueo al supermercado "Baratísimo", de calle Teniente Cruz 1416, en la comuna de Pudahuel.

En dicha oportunidad dos antisociales fueron muertos y se cree que uno de ellos fue el autor de los disparos que impactaron al funcionario de Carabineros. Además, en estos mo-

mentos hay 16 personas detenidas en torno al hecho y están a disposición de la Primera Fiscalía Militar.

FUNERALES DE LOS ANTISOCIALES

Por otra parte, a las 13.00 horas de ayer, en la iglesia ubicada en la intersección de las calles Diagonal Reni y Río Dubro se realizó la misa fúnebre de

Máximo Bermúdez Vallón, 43 años y su hijo Juan Rafael Bermúdez Gaete, 21, muertos en el enfrentamiento de Pudahuel.

Los funerales de ambos se realizaron en el Cementerio General y durante el cortejo se produjeron algunos incidentes menores que fueron aplacados por los deudos de los fallecidos.



A las 13 horas de ayer se levantó la capilla ardiente del carabinero José Alvarez Mondaca, en la Escuela de Suboficiales de la institución.

En puente Lo Espinoza con Carrascal

Sorprenden in fraganti a cuatro terroristas

Patrulla de Carabineros descubrió a 4 individuos colocando artefacto explosivo. Huyeron cruzando a nado el río Mapocho

Varios atentados extremistas se registraron, a partir de las 22 de anoche, en diversas zonas de la capital

Una espectacular fuga a nado por el río Mapocho protagonizaron cuatro extremistas que fueron sorprendidos por Carabineros en los momentos que intentaban colocar artefactos explosivos en la torre de alta tensión ubicada en la Costanera Norte, a cien metros del puente Lo Espinoza, comuna de Quinta Normal.

El hecho ocurrió a las 21.20 horas cuando vecinos alertaron a una patrulla policial sobre cuatro jóvenes que transitaban por el mencionado puente casi al llegar a Carrascal. En los instantes que llegaba Carabineros, los extremistas colocaban una carga explosiva en la base de la torre.

Cuando se vieron sorprendidos los desconocidos huyeron a pie, mientras los efectivos policiales les disparaban, luego se lanzaron al río Mapocho y lo cruzaron a nado hacia la comuna de Renca. En la orilla del río los individuos dejaron cinco cartuchos de amoniatina, que son investigados para averiguar su procedencia, posiblemente extranjera.

BOMBAS

A partir de las 22.00 horas diversos artefactos explosivos fueron puestos en varios puntos de la capital, afectando postes del alumbrado eléctrico, transformadores y a una sucursal bancaria.

En la intersección de las calles Vicuña Mackenna y Porvenir, una bomba de alto

poder explosivo estalló en la parte exterior de la cortina metálica de la sucursal del Banco de Chile. El hecho provocó daños de consideración en la reja y ventanales del inmueble.

Casi paralelamente otro artefacto explosivo estalló en calle Villa Alegre 11250, comuna de Las Condes, afectando un poste del alumbrado público. La detonación cortó la base de la instalación, pero no interrumpió el suministro.

En Recoleta con Pedro Donoso otra bomba explotó en la base de dos postes de luz que sostenían un transformador. La detonación rompió la base de uno de los pilares, pero éste no cayó ni provocó corte en la energía eléctrica. Tampoco se registraron lesionados, aunque varios inmuebles adyacentes resultaron con sus vidrios destrozados.

En la esquina de las avenidas General Velásquez y Ecuador, un artefacto explosivo derribó dos postes y un transformador de energía eléctrica. El hecho sucedió cerca de la medianoche y provocó un corte parcial en el suministro.

En este último lugar se produjo un amago de incendio que fue rápidamente controlado por Carabineros y personal de ENDESA que concurre al lugar para reparar el desperfecto.

Siete personas heridas

Cuatro muertos en accidentes

Cuatro personas murieron y siete resultaron heridas como consecuencia de accidentes de tránsito, ocurridos en diferentes puntos del país, según lo señalado por la Dirección General de Carabineros, a través de su Departamento de Comunicaciones Sociales.

En Concepción, el automóvil conducido por Francisco Olivos Valenzuela, ingeniero de 28 años de edad, atropelló y dio muerte a un N.N. de 45 años, quien cruzó en forma sorpresiva la calzada, en calle Víctor Lamas, frente al 353. El informe policial establece que la víctima caminaba en estado de ebriedad y que el conductor fue puesto a disposición de la justicia ordinaria.

En Graneros, en la Ruta Cinco Sur, kilómetro 69, falleció José Bravo Zúñiga, de 69 años, quien cruzó la vía en forma sorpresiva, siendo impactado por el automóvil matrícula OKU-826 de La Florida, conducido por Fernando Sanhueza de la Fuente, de 30 años.

A raíz del accidente resultaron heridos el chofer de la máquina causante de la tragedia y sus acompañantes, Cristina Petit Lauret Sáez, de 37 años y Elena de la Fuente Alegría, de 62.

En Antofagasta, el bus del recorrido Iquique-Ovalle, gobernado por Juan Segundo Jorquera Varas, de 42 años de edad, atropelló y dio muerte a un individuo de 60 años, aproximadamente.

El hecho fatal se registró a la altura del kilómetro 7, en la entrada norte de Antofagasta y su causa fue que el peatón transitaba en forma descuidada por la calzada.

Finalmente, en Copiapó, dejó de existir el empleado Néstor Maldonado Aravena, de 34 años de edad, luego que el coche en que viajaba, conducido a exceso de velocidad por Ruperto Segundo Olivera Adaros, de 34, volcó en el kilómetro 40 de la Ruta 17 a Diego de Almagro.

Maldonado Aravena murió en el lugar, quedando heridos el chofer, la cónyuge de éste, Alba Flores Salinas, de 28, y sus hijos, Marcelo Rodrigo y Marcela Alejandra, ambos de 10 años. Los lesionados fueron llevados al hospital local, en tanto el conductor fue detenido por la policía y puesto a disposición de la justicia ordinaria.



Un poste con un transformador fue derribado anoche por elementos extremistas en la esquina de General Velásquez y Ecuador. La detonación provocó además de la caída del transformador un pequeño incendio que fue rápidamente controlado por funcionarios de ENDESA.

Cortes de luz en Valparaíso

Detonación de seis artefactos explosivos provocó interrupción parcial del suministro eléctrico en varias localidades de la V Región

VALPARAISO. — Seis atentados terroristas con carga de amoniatina afectaron a las 22:15 horas de anoche a distintas localidades de Valparaíso, Viña del Mar y Quilpué, quedando parcialmente interrumpido el suministro en sectores de estas comunas.

La primera detonación afectó a un transformador de alta tensión de CONASE ubicada en Catorce Norte y Avenida Libertad, interrumpiendo el servicio eléctrico interconectado con Chilectra a todo el sector de Quince Norte, Avenida Alessandri, camino internacional y sector de Santa Inés sin que aún se restablezca el suministro eléctrico.

En Valparaíso, en tanto, una bomba explotó causando daños en la Escuela N° 24 España, ubicada en su villa Sargento Aldea con Avenida Las Monjas, ubicada en el cerro del

mismo nombre. Otra explosión derribó un poste de la Compañía de Teléfonos de Chile interrumpiendo el servicio domiciliario a un centenar de abonados del sector. En tanto que otra carga colocada en la base de un transformador eléctrico de sectores de los cerros: Alegre, Cárcel, Panteón, Cerro Monja y sectores cercanos, en los que está trabajando en estos momentos Chilectra con brigadas especiales y efectivos de seguridad para restablecer el servicio y proceder a la búsqueda de los autores de los atentados.

Finalmente efectivos del retén "El Bello to", localidad ubicada en el ingreso sur de Quilpué, dio a conocer que un artefacto explosivo detonó en las cercanías del sector causando daños menores, cortando parcialmente la energía eléctrica del sector.

Nuestra delegación sólo cumplió a medias

- MASHA salvó nuestro prestigio ante las mejores hembras del continente
- VAQUERIZO no se acomodó al estado del terreno y en carrera tuvo mil tropiezos
- Ejemplares chilenos llegan mañana desde Sao Paulo

SAO PAULO (Por Julio Cervellino, enviado especial). — En una jornada redonda para los locales, se constituyó la versión del Gran Premio Paulistano ya que ganaron las cuatro carreras internacionales.

Esta vez el amplio predominio de los caballos brasileños fue marcado, primero por tratarse de animales ampliamente conocedores del terreno y segundo por las condiciones del terreno producto de tres días de intensas lluvias.

Con respecto a nuestra delegación podemos decir que cumplió a medias. Teníamos mayores expectativas en los caballos fondistas. Los que solamente arribaron en

puestos secundarios: hubo una razón de peso y esa fue la cancha blanda. De todas formas los chilenos residentes en Sao Paulo y quienes fuimos hasta "Cidade Jardim", esperábamos más de lo que se cumplió. El hecho de que en anteriores versiones cumpliéramos gratas presentaciones, daba el estímulo para pensar hasta en un triunfo.

Aunque no se pudo, siempre el nombre de la hípica chilena quedó en alto. El galardón obtenido por nuestro compatriota Gabriel Meneses permitió en parte que la pena pasara a un segundo plano. El gran jockey, ídolo en estos suelos, dejó en manifiesto nuestra escuela en los hipódromos extranjeros. Cuando LA NACION conversó con el profesional, este enseguida dijo que dedicaba su victoria al pueblo chileno y en especial a todas sus amistades que siempre están pendientes de él.

LA PRUEBA DE FONDO

En los 2.400 metros del Gran Premio dotado con 30 mil dólares al ganador los fondistas nacionales Petisero y Vaquerizo partieron en las últimas colocaciones, recibiendo posteriormente todos los problemas que significa venirse atrás; tal vez para el pupilo de Romero Cares estaba bien que hiciera ese cometido, pero no para el buen Vaquerizo que en el tablero estaba dando no más de cuatro veces lo apostado. El hecho de que Sergio Vásquez conociera demasiado bien el terreno — producto de varias actuaciones y su triunfo con Rasputín — lo llevó a ser un poco conservador y a detener a su conducido desde la largada. El caballo de Oscar Silva se mostró animoso, pero tuvo que ser sofrenado hasta el final. Cuando las posibilidades se le presentaban y comenzaba a atropellar fue tapado y encajonado, debiendo contentarse con un octavo lugar que en nada demostró sus reales condiciones para pista de césped.

Creemos que si la conducción hubiera sido más a la ofensiva, nuestro representante habría logrado uno de los tres primeros lugares: Petisero, que en los finteos previos se mostró como uno de los mejores afiatados al terreno barroso, dejó conformes a todos los chilenos con su quinto lugar, pudo haber corrido entre los siete primeros, conservando su estilo de atropellar al final, pero lo hizo último, debiendo sortear los típicos contratiempos.

Si este "chilenero" lo hace entre los de vanguardia tal vez todo hubiera cambiado para la tricolor, ya que el animal era el único que atropellaba en una pista que favore-



MOVEDIZO, lado exterior, materializó una verdadera hazaña el domingo en Blanco Encalada. Junto a Sprite formó el "doble" de Teófilo Jacial en las competencias clásicas. En ambos estuvo el brillante Fernando Díaz. También habría que señalar que Movedizo se adjudicó un estelar a mitad de semana en La Palma.

ció en todo sentido a los caballos "punteros"; de todas formas Gustavo Barrera cumplió una buena presentación.

MASHA SACO EL HONOR

Tuvimos partida de "caballo inglés" al cumplir una muy buena presentación el primer día, en los 2.000 metros del Gran Premio Osaf, la yegua que corrió con los colores de su propietario norteamericano, fue brillante porque siempre estuvo presente entre las primeras sin dar ventaja alguna a las locales.

En este sentido Sergio Vera fue el artífice, partió cuarto y luego se colocó en mejores posiciones hasta entrar al derecho a sólo medio cuerpo de la líder. Parecía que Masha pasaba a la local Fantasie, pero se mantuvo impidiendo una merecida victoria chilena. Según comentó Juan Bautista Castro, si su ex pupila — que será embarcada a suelos de USA enseguida — corre en un terreno duro, no le cabía una duda que el triunfo habría pertenecido a Chile.

Con esa idea de victoria nuestra delegación inició la competencia, pero a medida que iba pasando el día nos fuimos desilucionando con la pobre carrera de Golden Fire, que aunque siempre evidenció un corazón grande, no pudo responder a un tercer lugar que tenía en Río de Janeiro. Salíó rezagado y como pudo ganó ubicaciones, finalizando en la décima posición.

El domingo creíamos que Feeling podría ser la sorpresa en la milla internacional, lo que no fue cierto. El pupilo de Jorge Inda Guzmán consiguió una muy buena salida quedando cuarto y posteriormente pasando al tercero. De ahí en adelante no se acomodó en lo absoluto a la pista terminando en la decimosexta ubicación.

MAÑANA PARTEN A CHILE

Los caballos chilenos serán embarcados

mañana miércoles a Santiago vía Lufthansa, mientras tanto la delegación por profesionales, propietarios y directivos de los hipódromos lo hará hoy a las nueve (en la mañana) llegando a las doce y treinta a nuestra capital. El grupo se ha mantenido unido lo que demuestra una vez más que los chilenos siempre que compiten en un mitin internacional mantienen ese espíritu de cuerpo.

Un hecho curioso se produjo con los amantes de las apuestas: muchos de los residentes chilenos en Sao Paulo y además de la delegación que compitió jugaron al caballo Golden Fire que tenía el número 5, pero que hacía corral (llave) con Green Dream, caballo que a la larga gana el pleito de 1.000 metros pagando nada menos que 20.80 lo apostado. Para quienes jugaron una suma considerable quedaron más que satisfechos porque ganaron casi cuarenta mil pesos de los nuestros.



LAFFIT PINCAY cumplió una excelente faena en los lomos de Swale, amplio vencedor de la versión número 110 del "Derby de Kentucky" disputada en Louisville, Estados Unidos. La prueba es la primera gema de la triple corona del turf norteamericano.



MASHA y SERGIO VERA fueron dignos representantes de nuestra hípica en la justa de Sao Paulo. Poco faltó para que nos regalaran un triunfo.

Monterrico

Triunfal reaparecida de "Alonso"

LIMA, (ANSA). — El veterano "Alonso" reapareció triunfalmente, ganando el clásico "Asociación de Periodistas Hípicos del Perú", disputado sobre la distancia de 1.400 metros como prueba central del programa hípico desarrollado en el hipódromo limeño de Monterrico.

El siete años hijo de "Count Claridge" y "Alouette", no actuaba en público desde el clásico internacional disputado en octubre del año pasado, obteniendo al reaparecer su vigésima primera victoria sobre 64 presentaciones.

El pupilo de Erasmo Quiñónez cubrió los 1.400 metros de la prueba central en 1'24"2/5, superando por casi dos cuerpos a "Fulgor".

Tercero, "Marfal", cuarto "Cartago" y completó el marcador la gran favorita de las apuestas, "Zoilita".

"Alonso" fue llevado al triunfo por Yuri Yaranga, abonó 7.670 soles a ganador y 2.620 soles a placé, en tanto que "Fulgor" pagó 2.530 soles a placé, por cada boleto de mil soles.

COMODA GANANCIA DE "PASADENA"

MONTEVIDEO. — La potranca "Pasadena" dio razón del favoritismo otorgado por la cátedra y los aficionados imponiéndose

en el clásico "Pedro Indart Denis" disputado en el hipódromo nacional de Maroñas.

La ganadora dirigida por Juan Benítez empleó un guarismo de 1'20"3/5 para cubrir los 1.300 metros de la prueba en pista pesada, aventajando por medio cuerpo a Inspiración que finalizó segunda a un cuarto de cuerpo de Infanta, tercera, delante de Dignidad, Caderina y Boutique que ocuparon la sexta y última posiciones.

"Pasadena" pagó a ganador nuevos pesos 2,70 y a placé 2,40, mientras que Inspiración dio 2,40 e Infanta 3,60 ambas a placé y la combinación ganadora 5-4 (Pasadena-Inspiración) pagó 6,20 por boleto.

En La Palma

"Rastrero" llegó bien arriba

Nutrido movimiento de aprontes se controló el domingo en la pista del Hipódromo Chile. Varios elementos aprovecharon la oportunidad para mostrar su excelente condición física. Entre ellos, el más destacado resultó **RASTRERO**. El pupilo de José Segovia cubrió 1.400 metros en 1.26 3/5 con la conducción de Juan Turrieta.

A continuación entregamos el completo cuadro de cotejos palmeños:

PISTA DE CARRERA BARROSA

1.900 Metros

JORNALERO, R. Chamorro, en 2.01 3/5 últ. vuelta en 1.46 2/5 últ. 200 en 12 2/5

1.665 Metros (una vuelta)

MUST BE, P. Castillo, en 1.45
MACHUELO, R. Chamorro, en 1.46 3/5
LADY MADONNA, Fdo. Díaz, y ZOOM, L. Rivera, en 1.51 3/5 llegaron iguales.
SANTALINA, R. Chamorro, en 1.47 2/5
MANACOR, J. Amestelly, en 1.48

1.400 Metros

RASTRERO, J. Turrieta, en 1.26 3/5
ARGUMENTO, aprendiz, en 1.29
GO DOLPHIN, J. Castillo, y DARLEY, M. Olguín, en 1.28 1/5 llegaron iguales.
MENDERSON, E. Guzmán, y PERMUTADO, J. Toro, en 1.28 3/5 llegaron iguales.
EL TONY, J. Barraza, y REMERITA, J. Tobar, en 1.30 3/5 iguales.

1.300 Metros

CHECA, J. Amestelly, en 1.21 2/5
SERIA COSA, J. Díaz, en 1.22 1/5
FORRAJEADO, L. Murillo, en 1.24
MAL NEGOCIO, R. Cea, en 1.22
MALLARAUCO, J. Amestelly, y TERMINO, M. Olguín, en 1.23, fácil Término.
EDIBUMBURGO, J. Amestelly, ESPECIAL BOY, E. Silva, en 1.22 fácil Edimburgo.
RIBET, J. Amestelly, y CHAMPAÑERO, M. Guerrero, en 1.23 1/5 llegaron iguales.
PLATICADA, P. Castillo, y ATAREADA, E. Silva, en 1.22 fácil Platicada.

1.200 Metros

CAPSA SAL, Fdo. Díaz, en 1.17
PARLINDA, Fdo. Díaz, en 1.15
MALEADO, H. López, y GREENDO, J. Amestelly, en 1.15 2/5 llegaron iguales.
MUNDO, R. Chamorro, y NEON, R. Cea, en 1.16 fácil Neon.
BROQUETA, V. Rojas, en 1.15 2/5
PARODIA, S. Azócar, en 1.16

San Isidro

"El Inca", amo y señor en velocidad

BUENOS AIRES (DPA). — El Inca, Sismógrafo y Fumador fueron el domingo en el Hipódromo Argentino de San Isidro (a 20 kilómetros de Buenos Aires) los tres verdaderos animadores del clásico "Asociación Argentina de Fomento Equino", ya que los tres restantes sólo cumplieron formalmente.

Abiertos los partidores Sismógrafo tomó la delantera, seguido por Fumador y el Inca pero éste, con la conducción de Juan Abregu, ya a los 200 metros se ubicó en la primera línea tenazmente escoltado por sus dos rivales.

Faltando pocos metros para el disco arremetió Fumador (Laitan), llegando a colocarse casi a la cabeza del puntero, pero a continuación surgió la potencia del veterano Sismógrafo (Ferrerías), que finalmente quedó segundo a sólo medio pescuezo del Inca y tercero Fumador a tres largos.

El favorito de la cátedra, hijo de "Halali" y "La Ranilla", que consiguió así su sexta conquista, empleó para el kilómetro el excelente registro de 58 segundos 3/5 en la pista pesada, consolidándose como el más veloz para la distancia tanto en la gramilla como en la arena.

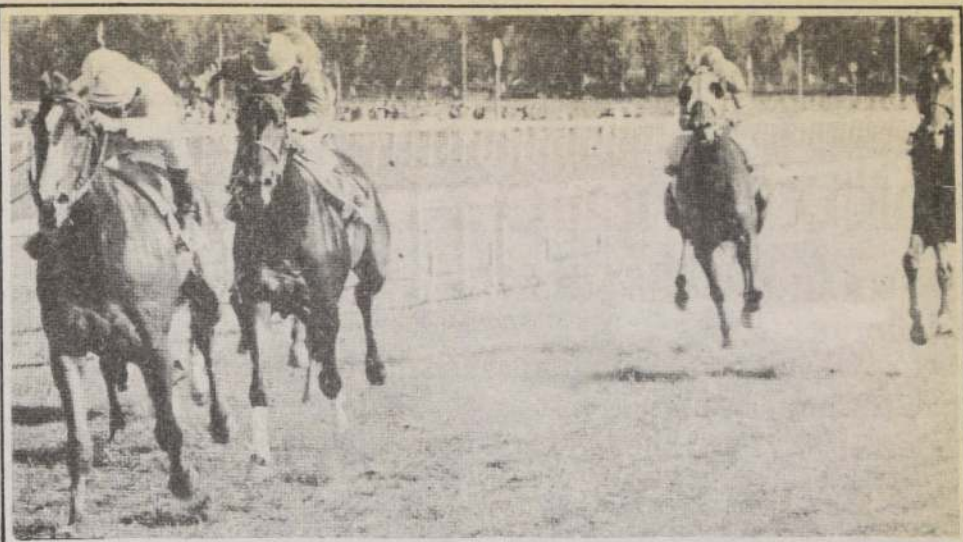
ABELLANE, A. Pereira, en 1.16 2/5
DIRECTORIA, J. Castillo, en 1.15 2/5
MOCITO MAGO, A. Pereira, en 1.17 2/5
BALISTA, V. Rojas, en 1.17
FONTANERA, Fdo. Díaz, en 1.14 3/5
PRESSMAN, J. Amestelly, en 1.14 4/5
DENUNCIADO, O. Díaz, en 1.18 2/5
ADRAL, R. Cea, en 1.16 1/5
CHISTOSO, A. Fajardo, en 1.18 a voluntad
BAJADOR, V. Rojas, en 1.17
CLAVERITA, J. Turrieta, en 1.16 2/5
ALYMONONO, M. Guerrero, en 1.17 2/5
MONTEMAR, C. González, en 1.17
CONDUENO, G. Pardo, en 1.16 3/5
AÑEJADA, M. Guerrero, 1.18
RIOJA, J. Tobar, en 1.18
ARENERO, D. Basoalto, y Rand New. M. Olguín, en 1.16 llegaron iguales.
COM PERMISO, M. Guerrero, en 1.17 1/5
ROBERT, aprendiz, en 1.17 1/5
SANITA, P. Castillo, en 1.16 3/5

1.000 Metros

FILOSOFO, G. Pardo, en 1.00, 1/5
GRANDESSE, V. Rojas, en 1.02 2/5
DRUIDA, H. López, en 1.00, 3/5
SWAMI, L. Murillo, en 1.02 4/5
ELIOMORA, H. Castillo, en 1.01 1/5
EUFEMIA, J. Amestelly, en 1.03
JABRIL, J. Barraza, en 1.02 2/5
QUELTHEUE, Fdo. Díaz, en 1.00, 2/5
CHINO, J. Tobar, en 1.02 3/5
BUFANDA, A. Pereira, en 1.02 2/5
JAMUE, J. Amestelly, en 1.04
COMPADRITO, A. Fajardo, en 1.02 2/5
BROKER BOY, N. Toledo, en 1.03
FIDELILLA, J. Amestelly, en 1.03
HUNGARES, M. Guerrero, en 1.03 1/5
SEXTETO, R. Chamorro, en 1.02 2/5
DOCTOR, H. López, en 1.02 1/5
GATILLO, Azócar, en 1.02
PEATON, J. Castillo, en 1.03
OLINGO, Fdo. Díaz, en 1.02 3/5



RASTRERO dejó en evidencia que recupera sus estimables condiciones. Así lo revela su registro en apronte realizado por pista de carrera de La Palma.



PUDAHUEL (en primer plano) reveló encontrarse en la plenitud de sus formas, en cotejo realizado por cancha de trabajos (arena) del Club Hípico.

En Blanco Encalada

"Pudahuel" marcó calidad

El potrillo **PUDAHUEL** llenó de calidad la jornada de cotejos del domingo en el Club Hípico. El pupilo de Alvaro Breque, dirigido por Manuel Santos, cubrió 1.400 metros en 1.26 lo que es excelente. La pista estaba barrosa.

Otros elementos que destacaron fueron **LEXINGTON** e **INVENTO**. El defensor del "Le Mans" recorrió los 1.200 metros en 1.12 2/5. El pupilo de Pedro Bagú, en tanto, anotó 1.01 en el kilómetro. A continuación detallamos pormenores globales de los cotejos:

Pista de arena (barrosa)

1.860 metros

HIGRA, G. Lizama, en 2.07.3/5, últimos 200 en 13.
PRINCIPITO, C. Leighthon, en 2.04.1/5, últimos 200 en 12.

1.600 metros

PELICANO, J. C. Silva, en 1.40.3/5, últimos 200 en 13.3/5.
MAPALO, J. Díaz, en 1.44.3/5, últimos 200 en 11.2/5.

1.400 metros

PUDAHUEL, M. Santos, en 1.26, últimos 200 en 12.
GOLDEN WALD, L. Ramos, en 1.27.4/5, últimos 200 en 13.1/5.
POTESTAD, N. Urrutia, en 1.27, últimos 200 en 13.3/5.
MATILDE II, E. Silva, en 1.30.1/5, últimos 200 en 12.1/5.

1.200 metros

MIMADO, C. Leighthon, en 1.16.
MISTRESS, L. Muñoz, en 1.16.2/5, últimos 200 en 12.2/5.
QUIEBRA, R. Miranda, en 1.15.1/5, últimos 200 en 12.
CRISTALERO, O. Escobar, en 1.15.3/5.
TIC TAC, M. Gallardo, en 1.15.3/5.
PRESENTIDA, C. Delgado y TITAINA, L. Ramos, en 1.15.3/5, iguales.
PRONTUARIO, A. González, en 1.18.3/5.
FASTINA, J. Berrios, en 1.17.1/5.
NOB HILL, C. Leighthon, en 1.17.
JAPON, A. Poblete y QUILLAY, L. Ramos, en 1.17, últimos 200 en 12.1/5 iguales.
LEXINGTON, N. Urrutia, en 1.12.2/5, últimos, 200 en 12.2/5.
TAMBOR, P. Muñoz, en 1.12.3/5, últimos 200 en 13.1/5.
SOLARIEGO, N. Urrutia, en 1.12.4/5, últimos 200 en 12.4/5.
CIDIOLO, R. Miranda, en 1.15.2/5.
ALGARROBITO, L. Ramos, en 1.17.
MENTOR, F. Díaz, en 1.14.2/5.
BANANO, O. Escobar, en 1.14.2/5, últimos 200 en 12.2/5.
BALIG, M. Alvarez, en 1.14.2/5, últimos, 200 en 13.
TERBIO, N. Urrutia, en 1.15.1/5.
FISHERMAN, N. Alvarez, en 1.14.3/5.
QUERETANO, L. Ramos, en 1.13.2/5.
CHICKEN, J. C. Silva, en 1.14.1/5.

1.000 metros

PALMERIA, J. Muñoz, en 1.01.2/5.

JORGE, L. Muñoz, en 1.03.3/5, últimos 200 en 12.3/5.

MISS CHUYACA, L. Muñoz, en 1.02.3/5.

SOLO Y SOLO, R. Vargas, en 1.04.

RUMANA, M. Gallardo, en 1.03, últimos 200 en 12.

COPIOSO, M. Alvarez, en 1.03.1/5.

PIREO, M. Alvarez, en 1.01.1/5, últimos 200 en 12.3/5.

LAST TANGO, C. Delgado, en 1.04.

BABOR, N. Toledo, en 1.03.2/5.

SONROJO, R. Pérez, en 1.04.3/5.

SUE ELLEN, N. Toledo, en 1.02.

NIÑA RUBIA, L. Cornejo, en 1.04.2/5.

PREFERIDO, O. Escobar, en 1.02.

INVENTO, J. Berrios, en 1.01.

ESOPLO, I. Ramos, en 1.02.1/5.

TURGOT, G. Lizama, en 1.03.2/5.

CARIQUIMA, J. Díaz, en 1.01.2/5.

800 metros

ARRABAL, R. Pérez, en 48.2/5.

MILIANA, C. Delgado, en 47.

QUEBRAJADA, M. Gallardo, en 49.2/5.

REPUBLICANO, J. Berrios, en 49.2/5.

MIYOSHI, C. Delgado, en 49.

CHARLESTON, J. Berrios, en 49.2/5.

ASALDUA, M. Gallardo, en 51.

SEBHA, R. Pérez, en 48.4/5.

LLAVERIZO, S. Zúñiga, en 49.4/5.

FORTREL, J. Berrios, en 49.3/5.

BELMONT, J. Berrios, en 49.2/5.

CROK VIELLE, L. Menghini, en 48.2/5.

700 metros

RED SUN, J. Muñoz, en 41.4/5.

TROYANERO, J. Romero, en 42.2/5.

PASEADA, O. Escobar, en 42.1/5.

HIP HURRA, J. C. Silva, en 43.

GRABADORA, M. Alvarez, en 42.

ARESTA, P. Muñoz, en 42.

600 metros

PROLIJO, A. González, en 37.2/5.

PICA, J. Romero, en 36.

MANOSANTA, J. Romero, en 35.4/5.

RENEE, R. Jacquez, en 36.

PILDORITA, J. González, en 36.1/5.

HELICONIA, A. González, en 36.3/5.

GENUINO, C. Leighthon, en 37.

GIGOLO, J. Muñoz, en 37.1/5.

SALPICADA, O. Escobar, en 35.2/5.

CONTRAMUESTRA, P. Muñoz, en 35.4/5.

PINGO AZUL, J. Díaz, en 36.

MARIA SOLEDAD, J. Muñoz, en 37.1/5.

MUY SERENO, H. Olivarez, en 36.3/5.

PEPE LEON, C. Delgado, en 35.3/5.

MAR AZUL, J. Díaz, en 37.

500 metros

CURIOSITA, C. Delgado, y MARCELINO, C. Barrera, en 30, iguales.

PALMEÑA, R. Pérez, en 29.3/5.

ACUCIOSA, J. Berrios, en 30.

CONTACT, E. Suárez, en 28.4/5.

GOLDEN TRAVEL, J. Pérez, en 29.

NATA, N. Toledo, en 31.

VIANA, M. Gallardo, en 30.

KAMANI, L. Cornejo, en 29.3/5.

Fernando Díaz

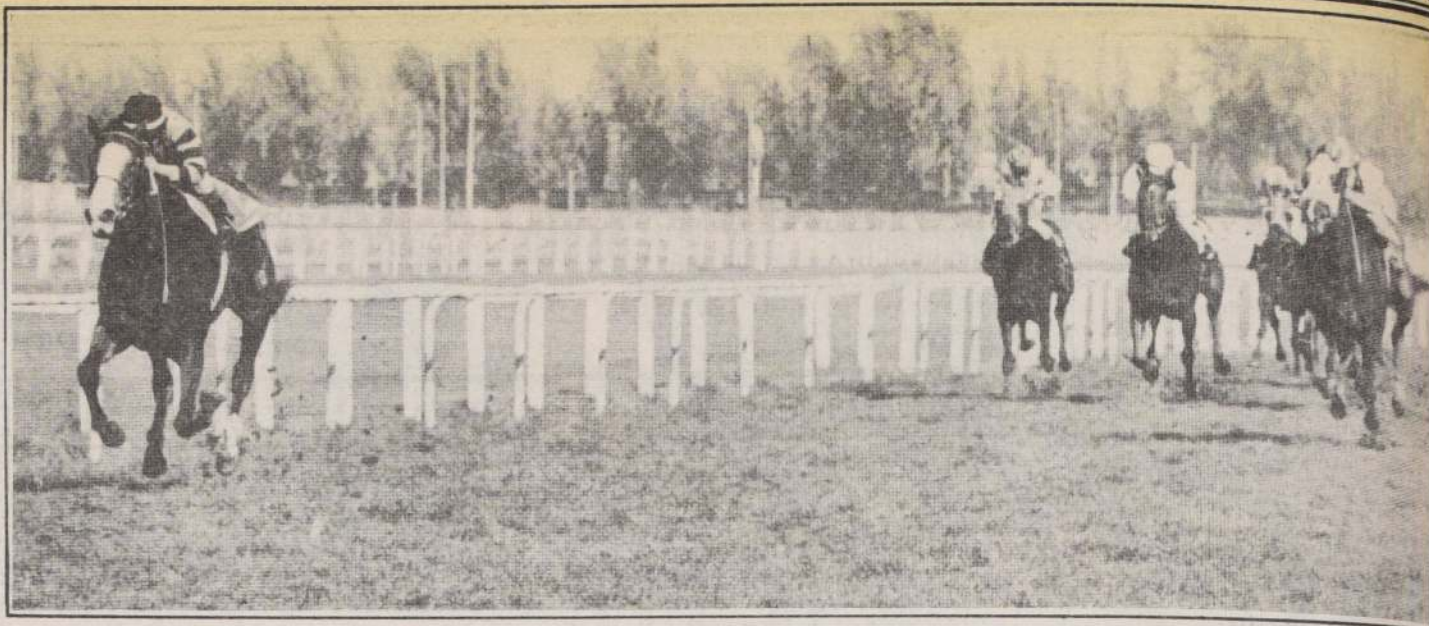
"Tengo que aprovechar este momento"

"En la vida uno tiene que aprovechar el momento porque siempre hay etapas, hoy, gracias a Dios, estoy arriba rindiendo lo que muchos esperaban de mí. La doblona que conseguí refleja lo que te señalo. En todo caso, hay que ayudar un poco trabajando bastante y yo lo hago. Para esto tengo un gran aliciente que es mi familia".

Palabras de Fernando Díaz, la gran figura de la jornada dominical por sus extraordinarios triunfos con Movedizo y Sprite en las competencias clásicas.

LUIS MUÑOZ

"La cancha afectó a mi conducido en el premio Otoño, no se afirmó nunca y además nos encerraron tres veces en todo el derecho. Ya habrá posibilidad de desquite porque así es la hípica". Luis Muñoz explicó en los términos anteriores la defección de Pañolero en la ganancia de Movedizo.



CARENCIA. Le sobraron recursos a la hermana materna de Carro Viejo. En extraordinaria forma triunfó en la segunda carrera, luciendo quinientos kilos de pura calidad.

Gráficas de Blanco Encalada

(Por Roberto Guerrero)



AYACUCHO respondió al favoritismo: de atropellada sorprendió en la meta a Falera. El ganador acciona abierto.

CLASICO "OTOÑO". La partida del evento que concentró gran interés en el Club Hípico: En primer plano El Gran Jefe, y al fondo el ganador, Movedizo.

OSCAR DIAZ, confirmando toda su capacidad y proyección, ganó uno de los handicaps dominicales en los lomos de Tácitus. De paso, propinó un duro golpe a la cátedra.



CAMERARIA: espléndido debut realizó esta hija de El Tirón y Combatira derrotó sin problemas a Maytecita, segunda línea, y Table Pool, por los palos.

Teófilo Jacial

"Siento una gran felicidad"

"La verdad que esta doblona clásica me llena de satisfacción, porque representa un gran esfuerzo en mi corral. Los caballos estaban en excelente condición física y en el caso de Sprite sólo temía a la reaparecida, pero el potrillo mostró su capacidad. Debí ganar más amplio, pero se abrió violentamente al final, según lo que me dijo el jinete se asustó un tanto de los fotógrafos. De Movedizo, que más puedo decir de lo que siempre he dicho de él, es extraordinario, ganó el miércoles y ahora en domingo también. A Sprite le daremos un descanso, lo vamos a sanear como una medida precautoria y después le buscaremos algún clásico en milla".

Ciertamente que el preparador más felicitado de la tarea fue Teófilo Jacial. Y con justa razón porque se llevó los premios de las dos competencias clásicas del Club Hípico.

"Ganar las dos pruebas centrales tiene mérito, pero no se compara con lo que conseguí en un lapso de ocho días cuando gané El Estreno, El Municipal y el Gran Handicap de Chile, todos de Grupo I".

COMPAÑIA MINERA NACIONAL LTDA.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE

ACTIVOS		1983	1982	PASIVOS		1983	1982
		\$	\$			\$	\$
ACTIVO CIRCULANTE:				CIRCULANTE:			
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas		2.691.220	15.299.813	Aporte a sociedades por enterar		2.029	2.509
Total activo circulante		2.691.220	15.299.813	Cuentas por pagar a empresas relacionadas		—	12.500.408
				Total pasivo circulante		2.209	12.502.917
ACTIVO FIJO:				PATRIMONIO:			
Pertenencias mineras		6.154	6.154	Capital		100	100
Total activo fijo		6.154	6.154	Revalorización capital propio		15.135.450	15.135.450
				Otras reservas		20.594.475	20.594.475
OTROS ACTIVOS:				(Pérdida) utilidad acumulada		(32.706.815)	536.285
Aportes a sociedades filiales		220.158	220.158	Pérdida del ejercicio		(107.705)	(33.243.100)
Inversiones en sociedades relacionadas		2	2				
Total otros activos		220.160	220.160	Total capital y reservas		2.915.505	3.023.210
Total activos		2.917.534	15.526.127	Total pasivos		2.917.534	15.526.127

Las notas adjuntas números 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros

Las notas adjuntas números 1 al 9 forman parte integral de esos estados financieros

ESTADOS DE RESULTADOS Por los años terminados al 31 de diciembre

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA Por los años terminados al 31 de diciembre

		1983	1982			1983	1982
		\$	\$			\$	\$
RESULTADOS OPERACIONALES:				RECURSOS OBTENIDOS:			
Ingresos de la explotación		—	(7.118.860)	Recursos obtenidos, varios		—	1.195.087
Menos: costo de la explotación		(240.339)	(1.110.566)	Total recursos obtenidos		—	1.195.087
Resultado operacional		(240.339)	(8.229.426)				
RESULTADOS NO OPERACIONALES:				RECURSOS APLICADOS:			
Otros ingresos		668.499	—	Pérdida del ejercicio		107.705	33.243.100
Ajustes del ejercicio anterior		—	(17.507.815)	Pérdidas devengada por inversiones		—	(7.134.785)
Diferencias de cambio		—	(3.180.656)	permanentes en otras empresas		—	(10.766.544)
Corrección monetaria		(535.865)	(4.325.203)	Aumento patrimonial en subsidiarias		—	(1.427.108)
Resultado no operacional		132.634	(25.013.674)	Corrección monetaria neta asignable a		—	—
Utilidad (pérdida) antes de impuesto a la renta		(107.705)	(33.243.100)	rubros no circulantes		—	—
Impuesto a la renta		—	—	Total recursos aplicados en la operación		107.705	13.914.663
Utilidad (pérdida) del ejercicio		(107.705)	(33.243.100)	Distribución de utilidades		—	52.717.678
				Total recursos aplicados		107.705	66.632.341
				(Disminución) del capital de trabajo		(107.705)	(65.437.254)
				Variaciones en los principales componentes del			
				capital de trabajo:			
				Activo circulante: aumentos (disminuciones)			
				Cuentas por cobrar a empresas relacionadas		(12.608.593)	(52.937.349)
				Total variaciones del activo circulante		(12.608.593)	(52.937.349)
				Pasivo circulante: (aumento) disminuciones:			
				Cuentas por pagar		—	503
				Cuentas por pagar a empresas relacionadas		12.500.888	(12.500.408)
				Total variaciones del pasivo circulante		12.500.888	(12.499.905)
				Disminución del capital de trabajo		(107.705)	(65.437.254)

Las notas adjuntas números 1 al 9 forman parte integral de esos estados financieros

Las notas adjuntas números 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros

(CONTINUA)

COMPAÑIA MINERA NACIONAL LTDA.**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS****1. Criterios Contables Aplicados:****(a) Corrección monetaria:**

La Compañía revalorizó su capital propio, activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de diciembre de 1983 y 1982, con cargo o abono a resultados del ejercicio. Las cuentas de resultados se presentan a valores históricos. Las cifras de los estados financieros del ejercicio 1982 se han actualizado en un 23,7% para efectos comparativos.

(b) Moneda extranjera:

Los saldos equivalentes a dólares estadounidenses existentes al 31 de diciembre de 1982 se presentan expresados en pesos al tipo de cambio observado al 31 de diciembre de 1982, de \$ 73,57 por dólar.

3. Inversiones en Empresas Relacionadas:

Las inversiones en empresas relacionadas, valorizadas de acuerdo al procedimiento señalado en nota 1 (c), están conformadas como sigue:

Sociedad	Porcentaje de tenencia	Resultado del ejercicio de la emisora	Patrimonio de la emisora	Valor de la inversión 1983	Valor de la inversión 1982
	%	\$	\$	\$	\$
Sociedad Minera Coipa Ltda.	0,0001	(1.009.404)	65.339.340	1	1
Sociedad Minera Punta del Cobre Ltda.	10,0000	(101.186.554)	(46.234.235)	1	1

4. Impuesto a la Renta:

La Sociedad no ha registrado provisión para impuesto a la renta en el ejercicio 1983 por haber determinado una base imponible negativa. Por el ejercicio 1981, se pagó impuesto a la renta por \$ 4.483.457, dicho pago se registró en el ejercicio 1982, con cargo a la cuenta ajustes del ejercicio anterior.

(c) Criterios de valorización de inversiones:

Las inversiones en empresas relacionadas han sido valorizadas de acuerdo con el método del valor patrimonial proporcional de la empresa emisora. Este método establece que cuando la empresa emisora determine patrimonio negativo, el valor de la inversión debe castigarse contra los resultados del ejercicio, dejando la inversión en un peso.

2. Efectos de la Corrección Monetaria:

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria aplicadas al capital propio y los activos y pasivos no monetarios, se produjo un cargo neto a resultados de \$ 535.865 en 1983 y un cargo neto de \$ 4.325.202 en 1982.

	1983	1982
	\$	\$
Activo:		
Otros activos	43.359	37.719
Pasivo:		
Capital propio	(579.224)	(4.362.921)
Pérdida por corrección monetaria	(535.865)	(4.325.202)

5. Pasivo en Moneda Extranjera:

Al 31 de diciembre de 1982, la Sociedad mantenía un compromiso con la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), ascendente a US\$ 76.416,56, equivalente a \$ 5.621.966 al 31 de diciembre de 1982. A la fecha de emisión de los estados financieros del ejercicio 1982 (21 de abril de 1983), el contrato de mutuo con ENAMI estaba vencido y no se había formalizado el plazo ni condiciones de esta deuda.

Con posterioridad a esa fecha COMINA canceló a ENAMI la deuda producto de la cual se produjo un abono a resultados por \$ 668.499.

6. Variaciones del Patrimonio:

Las variaciones experimentadas por el patrimonio de la Compañía se detallan a continuación:

Ejercicio 1982	Capital	Reserva revalorización capital propio	Utilidad acumulada	Otras reservas	Resultado del ejercicio	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Saldos al 1-01-82	100	9.230.192	(5.377.131)	6.529.491	41.505.237	51.887.889
Distribución de la utilidad			5.738.412		(5.738.412)	
Retiro socio mayoritario					(35.766.825)	(35.766.825)
Ajustes ejercicio 1981		966.117		8.703.754		9.669.871
Ajuste de inversiones				2		2
Revalorización capital propio		2.039.282	72.256	1.415.480		3.527.018
Pérdida del ejercicio					(26.873.969)	(26.873.969)
Saldos al 31-12-1982	100	12.235.591	433.537	16.648.727	(26.873.969)	2.443.986
Saldos actualizados por 23,7% para efectos comparativos	100	15.135.450	536.285	20.594.475	(33.243.100)	3.023.210
Ejercicio 1983						
Saldos históricos al 1° de enero de 1983	100	12.235.591	433.537	16.648.727	(26.873.969)	2.443.986
Traspaso de cuentas			(26.873.969)		26.873.969	
Revalorización capital propio		2.899.859	(6.266.383)	3.945.748		579.224
Resultado del ejercicio					(107.705)	(107.705)
Saldos al 31 de diciembre de 1983	100	15.135.450	(32.706.815)	20.594.475	(107.705)	2.915.505

(CONTINUA)

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES
Y LEGALES

NULO por extravío cheque AB 02886643 Bco. Santiago. 7-8-9

SEGUNDO Juzgado civil San Miguel concedió posesión efectiva intestada Genaro del Carmen Olea Vera a su hija Silvia del Carmen Olea Sotelo y a cónyuge Carolina del Carmen Riquelme Rivera sin perjuicio de los derechos que le correspondan a esta última en calidad de cónyuge sobreviviente. — Secretaria. 7-8-9

EXTRACTO Juzgado de Letras de Talagante concedió posesión efectiva de Rosa Elena Calderón Salinas y Ramiro González Cabello a Adriana del Carmen González Calderón. 7-8-9

NULO Por hurto talonario boletas N° 44451-44500 de Weymann e Hijos LTDA. RUT 81051601-1 Chillán 629 Osorno se avisó a Impuestos Internos, Osorno. 27-2-8

QUIEBRA Fábrica Nacional de Gomas Limitada. Duodécimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 2 de Septiembre 1982, tuvo verificado crédito extraordinario por \$ 641.532, en contra fallida a favor Mathiesen S.A. — Secretaria. 7-8-9

VIGESIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Digna Rosa Ayala Espinoza a Rosa Albina, Rosalía Virginia, Marta Irene, Carmen Rosa, Ana Luisa, Vicente todos Ayala Espinoza en calidad hermanos legítimos y en representación madre fallecida Ana Luisa Ayala Espinoza, hija Ana Albina Fernández Ayala. 7-8-9

UNDECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Marta Lila Acacia del Carmen Canales Guemes a Claudio Julio Luis Alfonso, Rodrigo Alfonso y Marta Macarena del Carmen Mujica Canales, sin perjuicio derechos cónyuge Claudio José Nicolás Mujica Lagos. Inventario solemnemente 18 mayo, 16 horas. Ley N° 16271. 7-8

AVISO extravío depósito plazo indefinido renovable N° 1218, Banco Trabajo Central orden Lidia Garriga Cort. 8-9-10

ANTE el Cuarto Juzgado Civil de San Miguel, presentose Gabriela Escobedo Jelvez, solicitando se le designe Curador Ad-Litem de sus hijos Andrea Gabriela y Alejandro Ramiro, ambos Morales Escobedo. Citase audiencia de parientes en mi oficina del Tribunal el 14 de mayo de 1984, a las 16 horas. — Secretaria. 8-9-10

EXTRAVIO cheques del N° 2241232 al 1246 Banco Chile. 8-9-10

JUZGADO Menores San Bernardo. Citase parientes menor Mauricio Seguel Llanos, día 23 mayo 9 hrs. Causa: Nombramiento de curador. Rol 2461-84 Secretaria. 8-9-10

NULO por robo cheques serie CZA5114854 al 5114875 Cta. Cte. 318247-9, Bco. del Trabajo. 8-9-10

NULO por extravío título N° 16632, por 131 acciones gas de Stgo. S.A. de Francisco Ureta Valdés. 8

NULO por extravío cheques del N° 3143531 al 3143550, serie AB Cta. 2-11590-5 del Bco. de Stgo. Suc. Ahumada. 8-9-10

NULA. Extravío libreta ahorro 10-02-3100572-8 Banco Español. Avenida Matta. 8-9-10

NULO por extravío cheque N° 38.529, serie UMB, Bco. Español-Chile, Suc. V. Mackenna. 8-9-10

EXTRACTO. En el Segundo Juzgado de Letras en lo civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por doña Rosa Amelia Rojas Gutiérrez a su hija, doña Rosa Inés Barraza Rojas. La Secretaria. 8-9-10

POR extravío quedan nulos cheques serie EB 111 al 120, Banco Santiago, oficina Ahumada, de Cta. Cte. 02-14460-3. 8-9-10

POR robo se da orden de no pago, de los siguientes cheques N°s 239698 al 239700, del Bco. Stgo. Cte. Cte. N° 06-018424, del Bco. Stgo. de Sucursal Moneda Pablo Urzúa Hurtado. 8-9-10

POR robo se da orden de no pago del siguiente cheque N° 783525 del Bco. Stgo. Cta. Cte. N° 06-000207, Sucursal Moneda de Pablo Urzúa Hurtado. 8-9-10

POR robo se da orden de no pago, de los siguientes cheques N°s 548965 al N° 548975 del Bco. Stgo. Cta. Cte. N° 06-002528, Sucursal Moneda de la Sociedad Agrícola La Esperanza de Chinitú. 8-9-10

PARA los efectos legales correspondientes se comunica el robo del carnet 3189011 a nombre de Pablo Urzúa N° Rut 3189011-K a nombre de Pablo Urzúa H. carnet de chofer de Providencia a nombre de Pablo Urzúa H. 8-9-10

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Tibor Torey Rausch a hijas Sofía y Susana Torey Holota; y nietos Ma-

ria; Sofía; María Angélica y Tibor Torey Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge Suzsana Holota. Inventario 15 mayo 1984, 15.30 horas. — Secretaria. 8-9-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Tobar Hidalgo para Silvia, José y Angel Tobar Mejías, sin perjuicio derechos Ana Mejías Acevedo. Ley 16.271, artículo 33. 8-9

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Torres Díaz, para José Torres Fernández y Teresa Díaz Aubry. Ley 16.271, artículo 33. 8-9

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Domingo Osses Labarca, para Mónica y Claudia Osses Yantén sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Yantén Osses. Practicará Secretaria Inventario solemnemente once mayo 1984, quince horas. Secretario. 8-9-10

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Segundo Enrique López Valdés, para hijos Mauricio, Marcela, Rubén y María López Contreras, sin perjuicio derechos Eloisa Contreras Ortiz. Practicará Secretaria Inventario solemnemente once mayo 1984, quince horas. Secretario. 8-9-10

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas de Palmira Valdivia Palma y Ernesto Valdivia Palma, para María (Marie) Burger Dellenbach, sin perjuicio derechos como cónyuge del último. 8-9-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo Campos Quinchel para Nancyvon Campos Castillo, sin perjuicio derechos Astania Castillo Grandón. 8-9-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto García Sotomayor para Freya y Gonzalo García Reyes, sin perjuicio derechos Norma Reyes Rojas. 8-9-10

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Ester Alvarez Pizarro y José Flores Araya, para Luis Flores Alvarez, María, Manola y Marcelo Flores Bravo. Ley 16.271, artículo 33. 8-9

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaria ocho mayo 1984, quince horas, inventario solemnemente tasación bienes sociedad conyugal Luis Díaz Soffia y Paz Lazcano Besanilla. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados. — Secretaria.

COMPAÑIA MINERA NACIONAL LTDA.

(CONCLUSIÓN)

7. Transacciones con Entidades Relacionadas:

(a) Cuenta corriente por cobrar a sociedades relacionadas:

Al 31 de diciembre de 1983, existe un saldo deudor de \$ 2.691.220 y de \$ 15.299.813 al 31 de diciembre de 1982, correspondiente a un saldo por cobrar a la Empresa Nacional de Minería, propietaria del 99% de los derechos sociales, compuesto como sigue:

	1983	1982
	\$	\$
Cuenta por cobrar por venta de pertenencias mineras Las Tigresas	—	60.303.750
Otras varias	—	559.035
Distribución de utilidades 1982	—	(44.243.563.)
Desembolsos hechos por ENAMI por cuenta de COMINA y viceversa	2.691.220	(1.319.409)
	2.691.220	15.299.813

(b) Cuenta corriente por pagar a sociedades relacionadas:

Al 31 de diciembre de 1982, se presenta un saldo acreedor de \$ 12.500.408, correspondiente a una deuda con la Empresa Nacional de Minería. En el ejercicio 1983 esta deuda fue cancelada en su totalidad.

8. Ingresos de la Explotación:

Al 31 de diciembre de 1982, se presentan bajo el rubro ingresos de la explotación saldos ascendentes a \$ 7.118.860, que incluyen los siguientes conceptos:

	1983	1982
	\$	\$
Resultado en venta de inversiones y pertenencias mineras	—	15.925
Pérdidas en subsidiarias	—	(7.134.785)
	—	(7.118.860)

9. Aportes por Enterar:

La Sociedad tiene pendiente de regularizar los aportes por enterar en filiales, dado que las escrituras de constitución de ellas indican que los capitales fueron aportados en dinero efectivo. Estos aportes datan de 1970 aproximadamente, y la aplicación de reajuste a los saldos mostrados por la Sociedad no ha sido constante.

Langton Clarke

auditores - consultores

Agustinas 853 2° piso
Santiago, Chile
teléx 440411 LCCCL CZ
teléfono 381320
cables: Conybrand
casilla IPO Box 2823

Firma miembro de
Coopers & Lybrand (International)Señores Presidente y Directores de
Compañía Minera Nacional Ltda.:

1. Hemos examinado los balances generales de Compañía Minera Nacional Ltda. al 31 de diciembre de 1983 y 1982 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron efectuados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyeron pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias, excepto por que hemos podido satisfacernos del monto de las obligaciones emanadas de contratos de aportes a otras sociedades a que se refiere la Nota 9 a los estados financieros.

2. En nuestro dictamen de fecha 21 de abril de 1983 nuestra opinión sobre los estados financieros del ejercicio 1982 contenía una salvedad por estar sujeta a los ajustes que pudieran derivarse de la formalización de los términos de la deuda de la Compañía con la Empresa Nacional de Minería (ENAMI). Como se explica en la Nota 5 a los estados financieros en 1983 la Compañía canceló a ENAMI el total de la deuda, liquidación que generó un abono a los resultados de \$ 668.499. En consecuencia, nuestra opinión sobre los estados financieros del ejercicio 1982, aquí presentada difiere de la expresada en nuestro dictamen de fecha 21 de abril de 1983.

3. En nuestra opinión, excepto por los ajustes de haber alguno, que pudieran haberse requerido si hubiéramos podido verificar el monto de las obligaciones a que se refiere el párrafo 1, dichos estados financieros presentan equitativamente la situación financiera de Compañía Minera Nacional Ltda., al 31 de diciembre de 1983 y 1982, y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre bases uniformes.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

Germán Sáenz H.

3 de abril de 1984

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

2

CITACIONES

COOPERATIVA de Servicios de Veraneo Lonquimay Ltda. cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el 13 de mayo de 1984 a las 10 y 10.30 hrs. en 1ª y 2ª citación respectivamente en su sede social en República 72 2º piso. Tabla: 1.- Acta junta ordinaria anterior. 2.- Memoria y balance ejercicio 1983. 3.- Elección parcial del Consejo y total de la Junta de Vigilancia. 4.- Ratificación cuota capital y social. 5.- Varios.— El Presidente.

8-9

ASOCIACION de dueños de autobuses "Pila Recoleta". Cita a reunión general extraordinaria de socios para el día viernes 25 de mayo de 1984, a las 18 hrs. en primera citación y a las 18.30 en segunda citación, en el local de Placilla 558. Tabla: 1) Lectura acta anterior; 2) Aprobación reglamento sobre incorporaciones; 3) Varios.

8

COOPERATIVA Veraneo Los Sin Cuenta Ltda. cita a Junta General Extraordinaria para el día 13 de mayo 1984, a las 10.00 horas, primera citación y 10.30 horas, segunda citación. Tabla: 1) Adquisición derechos sede social.— El secretario.

8-9-10

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Tokio Ltda., (En disolución). Por resolución N° 1-86 de fecha 3 de abril de 1984, del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, se ha reemplazado la Comisión Liquidadora, que estaba en funciones en Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Tokio Ltda., integrada por los señores: Augusto Fernando Fuentealba Miranda, Juan René Dugo Quintero y señora Hilda Mónica Pérez

Ibardoure, por los señores Hugo Cifuentes Cortés, Mario Ríos Santander y Juan Luis Santelices Tello, domiciliados en Huérfanos 1022 oficina 508, Santiago.

8

CITACION Inmobiliaria Paul Harris S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Inmobiliaria Paul Harris S.A. para el día 17 de mayo de 1984, a las 19:00 hrs. en el local social de Lo Fontecilla N° 441, Santiago, con el objeto de someter a su conocimiento, la Memoria, el Balance, las cuentas de resultado y el informe de Auditores, correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1983. Renovación del Directorio, designación de auditores externos y tratar las demás materias propias de la Junta, previstas en la ley, su Reglamento y los Estatutos de la Sociedad. Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de celebración de la Junta, a la hora en que debe iniciarse.— El Presidente.

27 Abril-2-8 Mayo

CITACION Clínica Las Condes S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Clínica Las Condes S.A., para el día 17 de mayo de 1984, a las 18.30 hrs. en el local social de Lo Fontecilla N° 441, Santiago, con el objeto de someter a su conocimiento, la Memoria, el Balance, las cuentas de resultado y el informe de Auditores, correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1983. Renovación del Directorio, designación de auditores externos y tratar las demás materias propias de la Junta, previstas en la ley, su Reglamento y los Estatutos de la Sociedad.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de celebración de la Junta, a la hora en que debe iniciarse.— El Presidente.

27 Abril-2-8 Mayo

CITACION Inmobiliaria Lo Fontecilla S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Inmobiliaria Lo Fontecilla S.A. para el día 17 de mayo de 1984, a las 19.15 horas en el local social de Lo Fontecilla N° 441, Santiago, con el objeto de someter a su conocimiento, la Memoria, el Balance, las cuentas de resultado y el informe de Auditores, correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1983. Renovación del Directorio, designación de auditores externos y tratar las demás materias propias de la Junta, previstas en la ley, su Reglamento y los Estatutos de la Sociedad. Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de celebración de la Junta, a la hora en que debe iniciarse.— El Presidente.

27 Abril-2-8 Mayo

CITACION Inmobiliaria Estoril S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Inmobiliaria Estoril S.A. para el día 17 de mayo de 1984, a las 19.30 hrs. en el local social de Lo Fontecilla N° 441, Santiago, con el objeto de someter a su conocimiento, la Memoria, el Balance, las cuentas de resultado y el informe de Auditores, correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1983. Renovación del Directorio, designación de auditores externos y tratar las demás materias pro-

pias de la Junta, previstas en la ley, su Reglamento y los Estatutos de la Sociedad. Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de celebración de la Junta, a la hora en que debe iniciarse.— El Presidente.

27 Abril-2-8 Mayo

COOPERATIVA de Vivienda Electrico Ltda., cita a Junta General Ordinaria de Socios para el 17 de mayo de 1984, a las 18 horas en primera citación y 18.30 horas en segunda citación en calle Lidice 652 oficina 44 Santiago. Tabla: 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Memoria y Balance del Ejercicio 1º Enero al 31 diciembre de 1983. 3.- Nominación de Consejeros. 4.- Elección de Junta de Vigilancia. 5.- Varios.— El Presidente.

7-8

3

REMATES

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 28 mayo 1984, 16 horas inmueble ubicado Avenida Independencia 3517, Conchalí, inscrito Fs. 19.662, N° 23.834 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Mínimo subasta \$ 1.290.077. Para participar remate interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol 1350-82 "Banco Estado de Chile con Soto Grandon Luis". Requerimiento, secretaría.

8-9-10-11

ANTE el Cuarto Juzgado Civil de Santiago, en la audiencia del 31 de mayo de 1984 a las 16.00 horas se subastará inmueble ubicado en calle Copiapó cuatrocientos cuarenta y

siete de Santiago, inscrita a Fs. 47349 N° 63651 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Mínimo postura \$ 7.890.951, más porcentaje alza del IPC del 2º semestre año 1983. Precio pagadero con \$ 1.500.000 contado. Saldo: \$ 1.000.000 al 30.9.84; \$ 1.000.000 al 30.9.85 y así sucesivamente hasta el 30.9.89. Cualquier saldo que se adeude se pagará antes del 30.9.90. La deuda se garantizará con hipoteca sobre el inmueble y devengará interés del 8% anual. El no pago de una cuota hará exigible el total. Interesados acompañarán boleto garantía a la orden del Tribunal consignando el 10% del mínimo para posturas. Antecedentes juicio "Demarchi y otros con Sointur Ltda." rol 545-83.

8-9-10-11

REMATE. Ante Vigésimo Sexto Juzgado en Lo Civil de Santiago, Manuel Rodríguez N° 47, 2º piso, rematará 22 de mayo 1984 a las 15:00 horas, propiedad ubicada calle San Vicente N° 1759, inscrita a Fs. 34.340 N° 44.972 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1981. Mínimo posturas \$ 2.632.704. Precio se pagará contado dentro tres días hábiles desde fecha remate. Garantía vale vista orden del Tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal por \$ 263.271 equivalente 10% mínimo. Demás bases "Banco del Trabajo con Saenz Juan", Rol 2637-83, custodia.— El Secretario.

7-8-9-10

REMATE. Ante Vigésimo Sexto Juzgado en Lo Civil de Santiago, Manuel Rodríguez N° 47, 2º piso, rematará 22 de mayo 1984 a las 15.15 horas propiedad ubicada calle Sepúlveda Leyton N° 3060, inscrito a Fs. 12.105 N° 14.361 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1980. Mínimo posturas \$ 4.164.228. Precio se pagará contado dentro tres días hábiles desde fecha remate. Garantía Vale Vista orden del Tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal por \$ 416.423 equivalente 10% mínimo. Demás bases "Banco del Trabajo con Sáez Juan", rol 2637-83, custodia, El Secretario.

7-8-9-10

REMATE. Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 2º piso, rematará 22 de mayo 1984, 16.00 horas, Departamento "G", Bodega N° 10 y Estacionamiento N° 12, del edificio ubicado en calle Paul Harris N° 443, comuna de Las Condes, departamento de Santiago, inscrita a Fs. 23.416, N° 28.555 del Registro del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Derechos sobre bienes comunes, correspondientes a los sitios siete y ocho de la manzana "A", del loteo de Av. Los Dominicos, el que deslinda: a) Sitio Siete: al Norte: Con Sitio Seis A; al Sur: Con Sitio Ocho A; al Oriente: Con Av. El Parque, hoy Paul Harris y al Poniente: Con Sitios Veintiocho y Veintinueve; b) Sitio Ocho: Al Norte: Con Sitio Siete; Al Sur: Con Sitio nuevo; Al Oriente: Con Av. El Parque, Hoy Paul Harris y Al Poniente: Con Sitios Veintisiete y Veintiocho.

Mínimo postura \$ 2.081.650. Interesados deben acompañar boleto consignación o Vale Vista 10% mínimo fijado. Demás antecedentes, juicio ejecutivo. Rol N° 2011-83, caratulado "Constructora Arquim Ltda. con Negrete Toro, César", en Secretaría del Tribunal. Secretario.

5-6-7-8

REMATE. Ante este Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, segundo piso, se rematará el día 26 de mayo de 1984, a las 17 horas, la propiedad ubicada en Santiago, comuna de Quilicura, calle Carlos Salas N° 3502, inscrita a fojas 12.123 N° 14.598 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Correspondiente al año 1974. Mínimo subasta es de \$ 1.495.417, pagadero al contado dentro diez días del remate. Para participar en la subasta interesados deberán acompañar vale vista o depósito a la vista o consignación en la cuenta corriente del Tribunal a la orden del Tribunal por 10% \$ 50.000 mínimo. Demás bases y antecedentes en Secretaría del Tribunal. Juicio "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Muñoz" rol N° 18.119. Santiago, 2 mayo de 1984.

6-7-8-9

8

ARRIENDOS

ARRIENDO casa, Villa Porvenir, Huechuraba 1875, Conchalí. Atención sábado y domingo en el lugar. Lunes a viernes tratar Coruña 4789, Qta. Normal. Av. Ecuador Alt. 4700.

4-5-6-7-8-9

17

ENSEÑANZA

UNIVERSITARIOS enseñamos matemáticas 796161.

32

VARIOS

VENDO toldos Torino y 7 cortinas metálicas ver Mercado Central local 7 y 8.

SE vende enconadora para cuatro madejas \$ 15.000, se acepta oferta. Manuel Rodríguez N° 9366, Pudahuel.

FIX fábrica de pistolas para pintar duco y especiales a pedido del cliente. Luis Beltrand 1588 - Sta. Isabel Alt. 0800 - 741333.

FIX reparación compresores, pistolas y gatas - todos los modelos y tipos. Luis Beltrand 1588 - Sta. Isabel 0800 - 741333.

FIX reparamos tornos, taladros, todo tipo de máquinas. Luis Beltrand 1588 - Sta. Isabel Alt. 0800 - 741333.

MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas,
Licitaciones, Concursos y RematesILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LEBU
PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a propuesta pública a las empresas proveedoras de artefactos eléctricos de la zona, para la adquisición de luminarias con gancho, para el proyecto denominado "Reposición alumbrado público en sectores urbanos de la comuna".

PRESUPUESTO OFICIAL : \$ 500.000
VENTA DE BASES : A partir del 7 al 9 de mayo de 1984, en Secretaría Municipal, ubicada en Andrés Bello 233, Fono 123, 2do. piso. Ambas fechas inclusive.
VALOR BASES : \$ 600 IVA Incl.
APERTURA DE LA PROPUESTA : Día 15 de mayo de 1984, en Oficina Alcaldía a las 12.00 horas.

LEOPOLDO G. CORNEJO ROJAS
ALCALDE SUBROGANTEILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LOS ANGELESAMPLIACION PLAZO ADQUISICION
BASES DE PROPUESTA

Por Decreto N° 1695 de 3 de mayo de 1984, se ha dispuesto ampliar hasta el día 22 de mayo de 1984, a las 12 horas el plazo para que interesados adquieran bases Administrativas Generales, bases Administrativas Especiales, Especificaciones Técnicas y Planos para la Ejecución de la primera etapa del proyecto "AMPLIACION HOGAR DE ANCIANOS PEQUEÑO COTTOLINGO, LOS ANGELES", en Departamento de Construcciones y Urbanización, edificio Consistorial, Caupolicán N° 399, 4º piso, set de antecedentes cuyo valor es de \$ 2.500 (dos mil quinientos pesos).

Recepción de sobres de "DOCUMENTOS ANEXOS" y "PROPUESTAS" en Oficina de Partes de Secretaría Municipal, 3º piso, edificio Consistorial, hasta el día 22 de mayo de 1984, a las 12 horas.

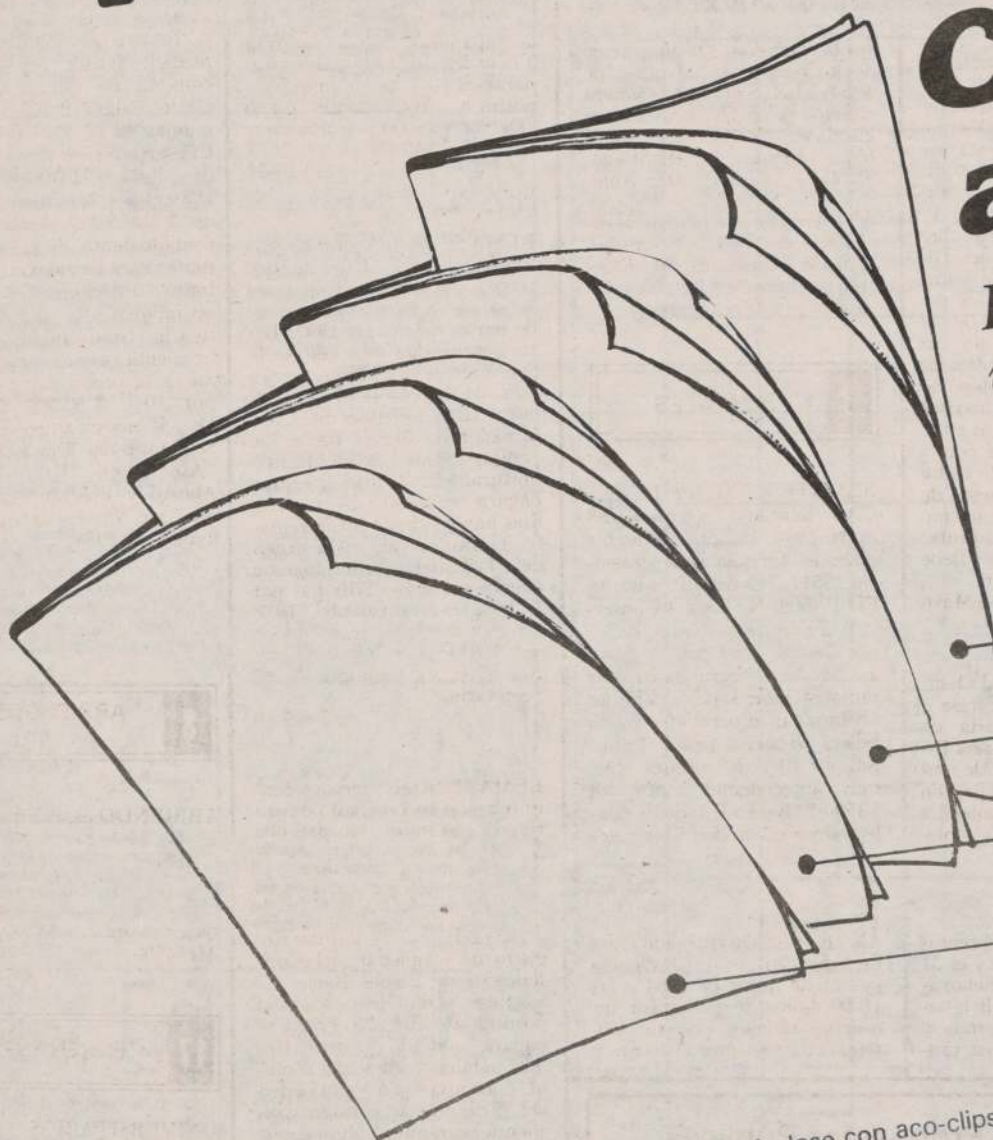
Apertura de propuestas, día 22 de mayo de 1984, a las 12 horas.

VICTOR PEREZ VARELA
ALCALDE

Fascículos matemática

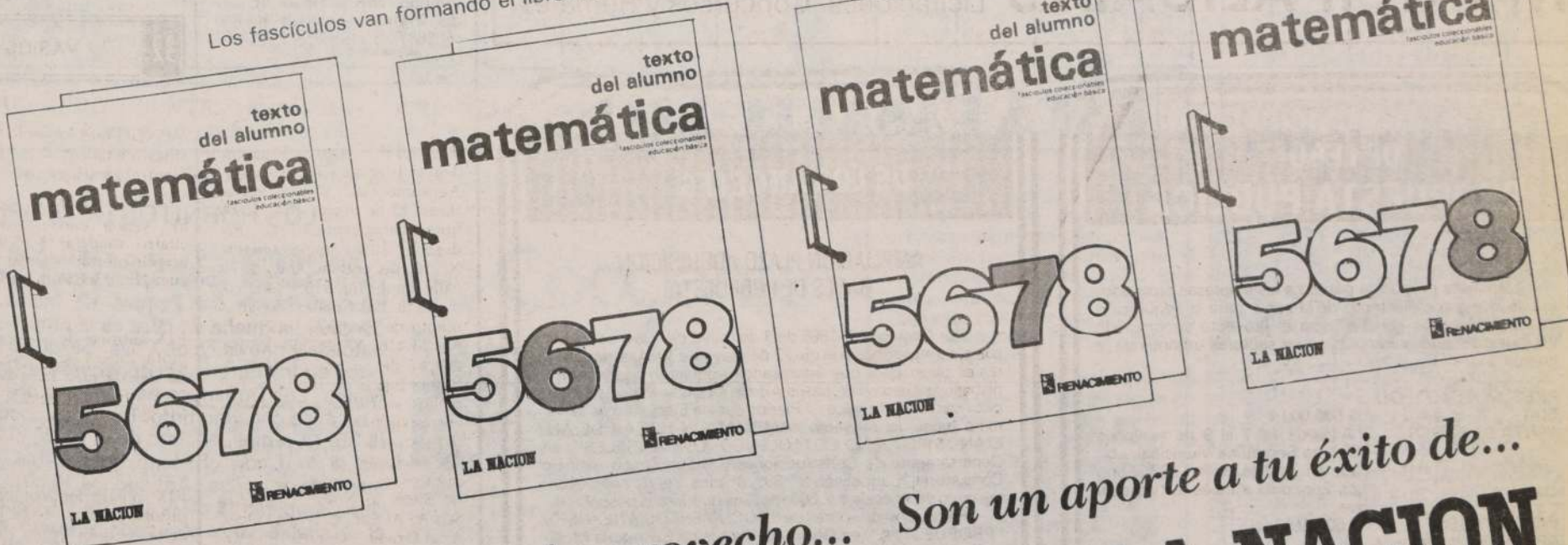
Coleccionalo así:

Los fascículos vienen insertos
uno dentro del otro...
Sepáralos de a 4 páginas



8° BASICO
7° BASICO
6° BASICO
5° BASICO

Los fascículos van formando el libro archivándose con aco-clips, con las puntas hacia atrás, de manera que cada fascículo se suma



Archívalos y sácales provecho...

Son un aporte a tu éxito de...



RENACIMIENTO

LA NACION
¡Este sí que es diario!

PUZZLE



IMPULSIVO		MAL ARTICULAR PERIODO	LETRA GRISGA	CRIBA	BUBY CAPADO	DETESTAN PIONERO SALITRE
NOVILLO DOSAÑERO OFICIOS DE BUCANEROS					EFENERO	
NIQUEL		DISCIPULA;				
5 x 8		PAJARO	TENEBSOS			
EXTERNO		CIERTA HISPANA CLORO AL REYES				CARBONO
UNICO; SOLO						ASPER-JALO
				SIL		
				OBSE-SIONA		
PALPAD			GRASA		TIZA	
				ROCA VERDOSA		
EXCLAMACION		TRAS DO		UNIVERSO		
		PONGA PRECIO		ERBIO		
REPRENDA						ALTARES
RENDA					OPICAL TURCO	
			MANDA; GOBIERNA		GUERRA INGLESA	
			EXISTE		ORO GALO	
OCCIDENTE		ERBIO				LANTANO
CONDUCTOS GANADO				CADA		
				CARBONO		IOTA

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Excelente para llegar a un acuerdo sobre la economía familiar. La vida social está sujeta a decepciones. Están favorecidos los viajes largos y contactos con personas que viven lejos. Puede cultivar su intelecto.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Tropiezos involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Personas menos importantes pueden ingeniárselas para invadir sus asuntos privados. Las últimas horas favorecen lo social y la convivencia doméstica.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Un exceso de susceptibilidad perturbará su juicio en este día. Los viajes cortos están más favorecidos. Gratos momentos para los cónyuges de signos compatibles. Buena relación con parientes cercanos y vecinos.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las ideas con su cónyuge o socios serán mejores para acercarse al cumplimiento de un anhelo común. Buen día para compartir esparcimientos con los hijos o su esposo. Consigue satisfacer un pequeño deseo.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Un acuerdo informal o privado de negocios puede beneficiarle. Algunos comenzarán un romance que deberán mantener en secreto hasta que se presenten las condiciones para divulgarlo. Bueno para cultivar un pasatiempo favorito.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Mejores perspectivas sentimentales para los solteros. Los casados sufrirán divergencias de criterio con sus cónyuges. Exitos para deportistas y gente del espectáculo. Enemistades le harán cambiar de planes.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

En lo monetario hay peligro de pérdidas o engaños. No conviene prestar dinero ni comprometerse para servir de aval. Alegrías para los integrantes de sociedades espiritualistas. Evite lo que sabe, daña su salud.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Los suyos facilitarán el cumplimiento de anhelos acariciados en secreto. La salud puede estar delicada, no abuse. Propicio para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar. Acontecimiento social positivo.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Le atribuirán méritos o deméritos con mucha facilidad. Exigencias de los suyos pueden obligarle a descuidar un compromiso social que es importante para Ud. En el ámbito familiar será fácil herir susceptibilidades.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Las diversiones con amistades estarán sujetas a contratiempos; sin embargo, en diálogos con ellas surgirán buenas ideas para agilizar planes en los próximos días hábiles. Buen ánimo por un dato que recibe.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Intereses de su cónyuge pueden motivar un viaje largo. Agradezca las acciones de competidores y enemistades declaradas que le obligan a superarse en vez de quedar estancado (a). Compruebe los comentarios que reciba.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Amistad que le ama en silencio se disgustará por el interés que muestre un compañero (a) de viaje o alguien que está de paso. Le invitarán a reuniones con fines recreativos que no debería despreciar.

SOLUCION PUZZLE ANTERIOR

S	A	B	I	H	O	N	D	O	S
A	R	B	U	T	I	F	A	R	R
A	R	R	O	Z	I	V	E	A	N
A	L	O	B	R	E	R	O		
A	Z	O	E	R	A	S	A	S	
A	L	E	G	R	O	N	I	E	T
A	B	R	E	D	E	M	A	I	P
A	R	R	A	N	C	A	R	A	L
A	R	O	C	A	T	O	N	O	A
A	I	L	E	O	A	R	V	E	J
H	A	G	M	A	N	E	A	C	O
P	O	S	E	E	P	A	S	T	O

PARA PASARLO BIEN...



LOS HORNITOS DE MAIPU

Restaurante de Turismo a la Criolla, Camino Rinconada 691 (prolongación de 5 de Abril), al costado Norte del Templo de Maipú. Fono: 574997. La dueña de casa es la Empanada más católica y patriótica de Chile. Salida de los Hornitos en los terrenos históricos de la Batalla de Maipú. Los Domingos hay que ir a chilenezarse y recibirla con vino tinto. Por unos pocos pesos (\$ 35). Además, el plato de la Casa, el Maipucino (\$ 350), con chanco, longanizas, prietas, arrollado y papas. Anticuchos (\$ 80). Parrilladas Camperas (\$ 650). Chicha y Chanco, con el infaltable vino navegado, y como atención permanente una réplica de los HORNITOS en Cerámica de Pomaire. Los Jueves del BOLERO con Lu Rivera y Cristián Valdés. Este fin de semana con los humoristas Tato Cifuentes, Jorge Cruz y Gran Guitarreo. En este acogedor lugar de la localidad de Maipú, a las 2 de la mañana, se puede comprar el libro de Carlos Helo "Villa Sonrisa".

Frutos del control de la piratería

Artistas chilenos retornan a la actividad discográfica

☐ Cristóbal, José Alfredo Fuentes, Wildo, Vientos del Sur y Banda Metro anuncian para septiembre la salida al mercado de sus álbumes

El panorama discográfico nacional está viviendo mejores días debido al control de la piratería en nuestro país. Los primeros frutos de las medidas aplicadas se anuncian para septiembre por que Cristóbal, José Alfredo Fuentes, Wildo, Vientos del Sur y la Banda Metro comenzaron a grabar en los distintos estudios de la capital.

Según contó Francisco Aranda, director orquestal, a él correspondió orquestar la mayoría de los long play y singles que los artistas chilenos editarán para el comienzo de la primavera. Es así que el Ganador del Festival de Viña, en su última edición, se dio a la tarea de grabar canciones nuevas de las cuales destacan "El Adivino", "Hombre de la Noche" y "Como El agua y el Aceite", pertenecientes a diferentes autores.

Por lo que explicó Aranda, el long play presenta a Cristóbal en un nivel mucho más maduro y ratificando la trayectoria musical que hasta este momento ha alcanzado.

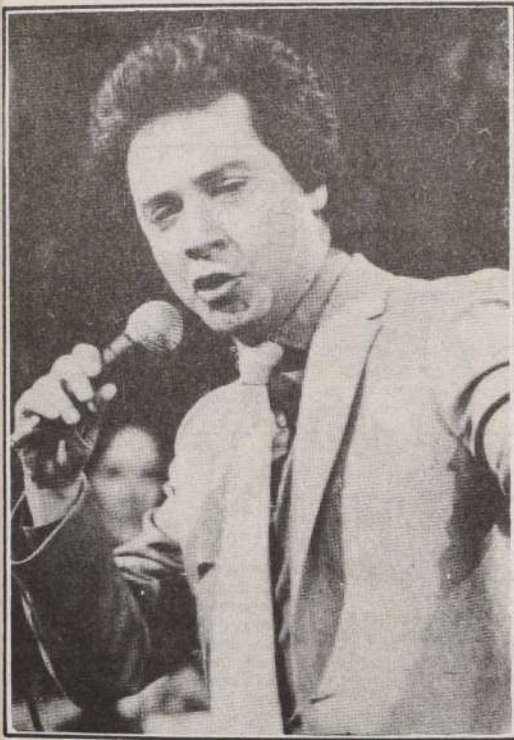
Wildo, por su parte, editará próximamente un single con los temas "Sin razón", de Nino García y "No valió mica la Luna", canción que participó en el Festival de San Remo y que el cantante trajo según su apreciación personal.

EL POLLO FUENTES

Según se anticipó, José Alfredo Fuentes también se aproxima al disco, luego de varias temporadas. Su última grabación la realizó hace un par de años para el sello R.C.A. Será un long play con diez canciones de diversos autores, de los cuales ya se grabaron "Echame a mí la culpa" y "Cara a cara", ambas de Pérez Botija.

"Vientos del Sur", luego de su reaparición con nuevos integrantes, pareciera abandonar definitivamente la onda neo-folklorica, para ingresar de lleno al rock and roll. Según Pancho Aranda, los temas "Informe de la situación" y "Pasión en Valparaíso", evolucionan radicalmente en la línea musical del conjunto.

Finalmente, la Banda Metro también decidió cambiar su estilo musical y grabará temas menos ruidosos como "El Ermitaño" y "Civilización", de su propia autoría, y donde según se señaló, abandonan ese rock pesado, entremezclado con música punk, que pocos entendían.



JOSE ALFREDO FUENTES retornó después de varios años a las grabaciones discográficas. Según se informó, se autoproducirá un long play del cual hay dos canciones ya grabadas.



CRISTOBAL, como artista exclusivo de R.C.A., está abocado a la tarea de grabar su tercer long play, ahora con temas de diferentes autores con miras a la distribución internacional.

No llegó Ricardo Cocciantte

☐ Venía a programa de TVN

Ricardo Cocciantte no arribaba al país hasta el cierre de esta edición. El artista italo-vietnamita, nacionalizado francés, debía llegar ayer a las nueve de la mañana procedente de Miami, con el fin de participar en el programa "Amigos Siempre Amigos", pero dejó esperando a periodistas, ejecutivos del sello R.C.A. y productores de Televisión Nacional que concurrieron hasta el terminal aéreo.

Quienes gestionaron la venida del pequeño cantante, informaron que éste podría arribar en el vuelo LAN de las 11.05 horas, pero tampoco Cocciantte hizo su aparición. En vista de la demora, la prensa se retiró del lugar, confiando que el cantante extranjero arribara ayer por la noche.

Personal de Televisión Nacional informó que Ricardo Cocciantte debía trasladarse a primera hora de hoy a Chillán, con el fin de comenzar a grabar los exteriores del programa "Amigos Siempre Amigos", que debutó anoche en las pantallas del canal estatal.

Cocciantte tenía contemplado para ayer por la tarde realizar una conferencia de prensa, que serviría de lanzamiento para el nuevo long play "Sinceridad", que viene a promocionar en nuestro medio. El menudo intérprete debía llegar con su esposa francesa y el paquete de discos para su comercialización.

Comentario de televisión

Por Jorge Tapia Vidal



Parte del equipo de TVN que produce el programa "Amigos..." Belisario San Martín junto a Gabriela Tesmer y la productora Pilar Jiménez.

"Amigos, Siempre Amigos"

- ☐ Brillante debut de Gabriela Tesmer
- ☐ Mayor provecho al escenario natural
- ☐ Interesantes notas periodísticas

"Amigos, siempre amigos" llega a su segundo año de producción. Esta vez se comienza de Sur a Norte. La prensa especializada tuvo la oportunidad de ver el primer capítulo con anterioridad a la transmisión de anoche por Televisión Nacional de Chile, y por ello se ofrece un juicio al respecto.

Un segundo año que demuestra crecimiento, afiatamiento en términos de producción y de resultado. Sin pretensiones, y menos en una búsqueda angustiada del halago desmesurado, el espacio logra plenamente sus objetivos: entretiene, educa, informa y une a todos los chilenos de Arica a Punta Arenas. Y no quiere más porque no lo necesita.

Este primer espacio, dirigido por Gabriela Tesmer, tuvo la particularidad de una imagen inusual para los exteriores (por la época y el clima en Puerto Natales), lo cual le confirió una suerte de brillo muy ansiado por el telespectador. Cielos de intenso celeste, transparencia de la atmósfera y poco viento, le dieron a cada secuencia la limpieza necesaria para hacerlo "redondo", completo y hasta original.

Un gran porcentaje del programa son tomas exteriores. Esto es bueno desde el punto de vista educativo y turístico. Además por la variedad de ángulos y encuadres para cada secuencia. Y también porque permite que el nortino, el santiaguino y el chileno en general conozcan en detalle escenarios naturales como la Cueva del Milodón, Fuerte Bulnes, Torres de Paine.

Por otra parte, se nota un cuidado especial en la elección de los exteriores. No caen así como así. Tiene una razón particular, lo que demuestra un sentido de la estética, aprovechamiento de la luminosidad natural y buen planteo de cámaras. Gabriela Tesmer maneja con suelta destreza la edición, y reconoce, con acertada decisión, los elementos vitales de la selección y combinación de imágenes.

Antonio Vodanovic, siempre cálido y profesional para con sus televidentes y compañeros de cámara, mantuvo una soltura natu-

ral evidente. Se nota relajado, cómodo y, en algunas circunstancias, creativo. Respetuoso de su posición de animador, interiorizado de su rol de conductor, confirma una vez más que es una de nuestras mejores cartas en este trabajo.

Quizás su único desacuerdo fue combinar un elegante abrigo, de buen corte y mejor tela, con una polera demasiado veraniega al lado de un mar, por tradición, tan agitado y frío como es el sur. Al margen de ello, su cometido estuvo a las alturas del programa.

Los interiores, donde suelen sufrir los iluminadores, el escenógrafo y sonidistas sufren más, fue resuelto sin complicaciones y los artistas que se presentaron pudieron trabajar con comodidad y sin presiones. El público, algo habitual en regiones, colaborador, espontáneo y generoso en sus aplausos, permitió que tanto los participantes del show como la competencia hicieran un programa ameno y satisfactorio para las pretensiones de todo el equipo.



Vodanovic hizo lo acostumbrado: corrección, fineza y calidez.

Confirmado parcialmente programa de Claudio Arrau

□ El músico arribará al país el jueves 10

Parcialmente ya se encuentra confirmado el programa que cumplirá en Chile el pianista Claudio Arrau, quien llega este jueves a las 9.30 horas vía LAN Chile.

En la misma losa del Aeropuerto Internacional Comodoro Arturo Merino Benítez, el músico será recibido por 200 niños pertenecientes a institutos y escuelas musicales, de entre siete y 11 años de edad, quienes formarán una cadena humana desde la escalera del avión hasta el Salón VIP.

En este recinto lo esperará el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, junto a miembros del Instituto de Chile; decanos de las facultades de arte de las diferentes universidades; representantes de la Corporación Cultural de Santiago y de la Corporación de Artes "Lucrecia León de Arrau".

En el exterior, en el primer piso, se ubicarán académicos, premios nacionales de arte, intelectuales, artistas y familiares y en el segundo, un gran coro de 200 voces, bajo la dirección de Waldo Aránguiz.

Luego de los saludos, el músico, acompañado por su comitiva de 24 personas, se trasladará hasta el Hotel Carrera, donde descansará todo el día en una suite en el undécimo piso.

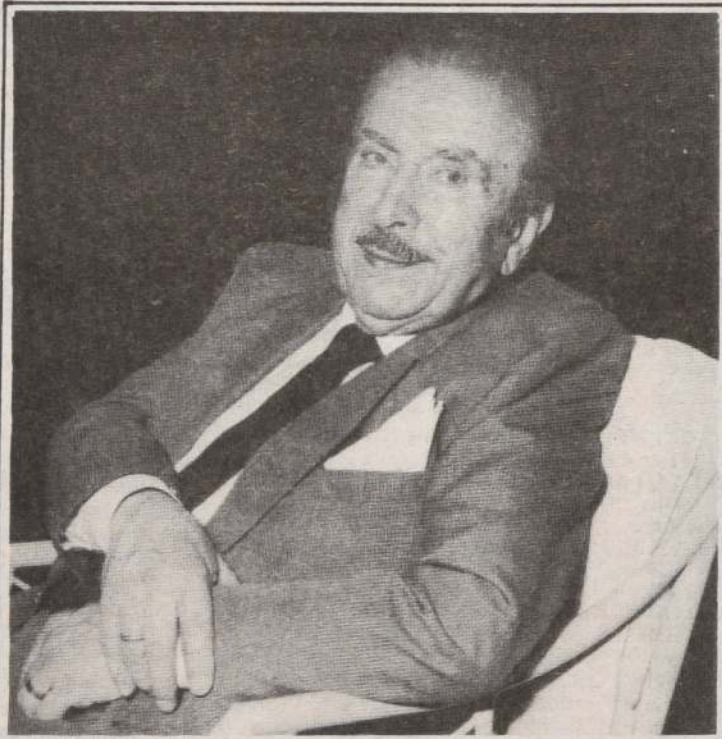
Según los antecedentes entregados, se encuentran confirmadas algunas actividades como una recepción que le brindará el alcal-

de de Santiago, el viernes 11, a las 16.30 horas, mientras que una hora más tarde ensayará en el Teatro Municipal con la Orquesta Filarmónica. El sábado 12 ofrecerá su primer concierto en el Teatro Municipal, el que será transmitido en directo por Televisión Nacional, mientras que el martes 15 está programado un recital en ese mismo escenario. El miércoles 16, a las 11.30 horas, sostendrá un encuentro en el Instituto Chileno Alemán de Cultura con jóvenes músicos; el jueves 17 a mediodía inaugurará la sala "Claudio Arrau" en el Teatro Municipal; el viernes 18 ofrecerá un concierto popular para los jóvenes en la Catedral Metropolitana o en la Recoleta Domínica, lugar aún sujeto a confirmación y, a las 21.30 horas asistirá a una recepción que le ofrecerán los músicos chilenos en un sitio que tampoco ha sido confirmado.

El miércoles 23, Claudio Arrau viajará a Chillán, en un primer tramo en helicóptero a San Carlos, donde abordará un tren que lo llevará hasta la estación de su tierra natal. Allí lo espera un coche victoriano para recorrer la ciudad y cumplir con su programa.

Antes de su regreso a Estados Unidos, Claudio Arrau ofrecerá una recepción, programada para el jueves 24 en el Hotel Carrera.

Claudio Arrau prepara su visita a Chile.



Hijo de actriz Sofía Loren también quiere ser actor

SORRENTO, ITALIA, (AP).— La actriz Sofía Loren dijo que su hijo Edoardo, de 11 años, quien coprotagoniza su última película, tiene la "determinación de un profesional" y muestra interés en seguir, como ella, la carrera de actor.

La señora Loren, que se encuentra en este pueblo del sur de Italia filmando escenas de la película "Qualcosa di biondo" ("Alguna cosa rubia"), dijo que la felicidad por trabajar con Edoardo era "indescritible".

"La ternura, la dulzura de nuestra relación es algo incomparable con cualquier otra experiencia de trabajo cinematográfico que yo haya tenido", dijo a los periodistas la actriz de 49 años.

Agregó que su esposo, el productor Carlo Ponti, se encontraba "entusiasmado y orgulloso" por la primera aparición en las pantallas de su hijo.

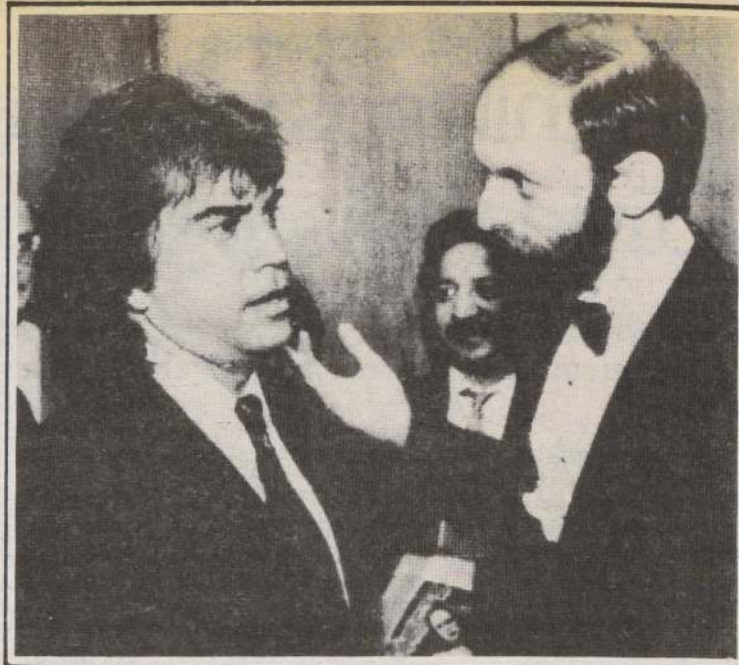
Cuando se le preguntó si el jovencito quería desarrollarse en un actor, la señora Loren dijo: "Por varios años Edoardo mostró su vocación a la actuación. Tiene la seriedad y la determinación de un profesional".

La Loren y Edoardo protagonizan a una conductora de taxi y su hijo ciego para quien está juntando dinero para una costosa operación.

La película está siendo rodada en este pueblo ubicado 50 kilómetros al sur de Pozzuoli, un suburbio de Nápoles, donde nació la señora Loren.

Es este su retorno al cine italiano desde que comenzó una investigación en 1977 sobre ella y su esposo por evasión de impuestos. Loren estuvo 17 días encarcelada en 1982 por esos cargos.

La señora Loren tiene otro hijo, Carlo, de 16 años.



Otro latino al cine norteamericano: El "Puma Rodríguez" ya firmó contrato con una empresa para filmar próximamente.

José Luis Rodríguez al cine norteamericano

NUEVA YORK, 4 (UPI).— Paul Rodríguez, estrella de la serie de comedias de televisión "A.K.A. Pablo" (alias Pablo), ha sido contratado para un papel importante en la película "Miracles", una producción de Steve Roth para los estudios Orion.

El actor de origen mexicano apareció en el programa especial de la televisión norteamericana "Live and in concert" y en la se-

rie "The big laugh off". También coprotagonizó la película "D.C. Cab".

"Miracles", una comedia romántica contemporánea, fue escrita por Jim Kouf, que tendrá también a su cargo la dirección de la cinta. También desempeñan papeles estelares en el reparto Tom Conti y Teri Garr.

La película comenzará a rodarse el 6 de agosto en México y será estrenada a mediados del año entrante.

Galardonada Fátima Alegría

La soprano Fátima Alegría recibió un emotivo Galvano Recordatorio de manos del director de la Casa de la Cultura, Arturo Barros Medina, por haber realizado allí, el domingo, su actuación de despedida de Chile. La leyenda del obsequio define a la artista brasileña como un significativo aporte a la lírica mundial y un hito enaltecedor para la programación musical que dicha institución santiaguina ofrece cada semana.

Fátima Alegría, luego de permanecer aproximadamente 40 días en nuestro país, escogió la Casa de la Cultura del Cerro San Cristóbal para realizar la tradicional actuación de despedida. Según explicó en la ceremonia, le llamó poderosamente la atención que justamente en un lugar de recreación existiese un sitio dedicado a la popularización del arte.

"Llevo a Chile en el corazón, porque durante todos los días que he permanecido junto a ustedes, me he sentido como en mi país. Nuestro carácter de latinos nos iguala en todas partes y sepan que me siento muy honrada al recibir este homenaje", explicó la soprano.

Junto al Galvano Recordatorio, Fátima Alegría recibió un gigantesco bouquet de



FATIMA ALEGRIA recibió de manos de Arturo Barros Medina, director de la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano, un galvano recordatorio que la define como un aporte a la lírica mundial.

flores de parte de las Damas de la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano. La ceremonia se vio repleta de público, que en dicho lugar, hizo un alto en el camino, para sus actividades recreativas o deportivas.

En la O.E.A.

Elogios para soprano chilena

Invitada por la Organización de Estados Americanos, el miércoles 11 de abril último, la soprano chilena Ilse Simpfendorfer ofreció un recital en el Salón de Las Américas de esa entidad, el que resultó todo un éxito tanto por la importante asistencia de público, como por los comentarios de los críticos asistentes al evento.

Cabe destacar que de los cuatro recitales

ofrecidos con motivo de la Semana Interamericana, el de Ilse Simpfendorfer fue el que registró mayor público y mayor eco en los medios informativos.

Al término de la reunión la Embajadora de Chile ante ese organismo, Mónica Madariaga, ofreció un Vino de Honor al que concurrió casi la totalidad de los asistentes.

CANAL 5



20.00 SINTONIA.
20.10 LA MANO MONA DE MONONA.
20.15 SHOW DEL PROFESOR ROSSA.
21.17 LA BICHA Y SAPOLIN.
21.22 UCV NOTICIAS.
21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO.
22.30 DEPORTE VISION REGIONAL.
23.30 DB INTERNACIONAL.
23.45 CONVERSANDO.



CINES

ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Madame y su protegida" (Edwige Fenech) y "Venganza" (Joan Collins) \$ 70 (21).
ALFIL.— Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. "Flashdance" (14) \$ 80.
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "Martes 13, parte 3ª" (21) \$ 60 M. y M. \$ 130.
AUTOCINE VIZCACHAS.— Camino a El Volcán (44737) Viernes, sábado y domingo.
BANDERA.— Bandera 71 (714403) Funciones continuadas desde las 11 hrs. "Operación Dragón Gordo" (men) \$ 120.
CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2230976) 16.45, 19.15 y 22 hrs. "Crimen en el campo de cebollas" (18) \$ 150, \$ 180 L. a V. may 60 años \$ 100.
CAPRI.— Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Verdugo de la justicia", "Más allá del honor" y "En la quietud de la noche" (18) \$ 70.
CENTRAL.— Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Nunca digas nunca jamás" (14) \$ 160 L. a V. may 60 años \$ 100 (Sean Connery).
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Crimen en el campo de cebollas" (18) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may 60 años \$ 100.
CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Los cuentos de Canterbury", "Gran aventura en China" y "La maestra de Sky" (21) \$ 30.
CINELANDIA.— Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Misión exterminio", "Puño brutal" y "Escapada de jóvenes audaces" (21) \$ 70.
CITY.— Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Los fierrecillos indomables" (men) \$ 120.
CONTINENTAL.— Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 12 hrs. "Un día después" (14) \$ 120 (Jason Robards).
ESPACIOCAL.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "Robert y Robert" de Claude Lelouch. (18) \$ 180 Estud. \$ 140.
DUCAL.— Agustinas 777 (35375) Desde las 11.15 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Debra Winger).
EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Carmen" (18) \$ 180.
FLORIDA.— Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Su juguete preferido" (men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (60082) Desde las 11 hrs. "El Dr. Zhivago" (18) \$ 120 (Omar Shariff).
HUELEN.— Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Navidad con Mickey" y "La dama y el vagabundo" (men.) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Amor sin fronteras", "El dragón no muere", "Cazadores del espacio"

CANAL 7



11.30 CARTA DE AJUSTE.
11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entretenimiento infantil.
12.15 SABOR AL PELIGRO. Interesantes reportajes presentados especialmente para Ud.
12.25 LA COCINA DE MONICA. Fáciles recetas preparadas para las dueñas de casa.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.20 EDICION UNO.
14.40 DEJAME VIVIR.
15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña, con Sully Díaz, como la bella Coralito y Salvador Pineda, encarnando al biólogo Emiliano Aguirre.
15.55 LOS PODERES DE MATTHEW STAR. Nueva serie de aventuras que reemplaza a Merlín.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. Los picapiedras.
17.30 TARDÉS DE CINE. Hoy el filme de aventuras "El tesoro perdido", dirigida por Ted Tetzlaff y protagonizada por William Powell y Julie Adams. Este filme, basado en la obra de R.L. Stevenson, trata la vida de un muchachito, víctima de la maquinación para arrebatarse su fortuna, es abandonado en una aldea campesina.
19.15 LA REPRESA. Teleserie dirigida por Ricardo Vicuña.
20.30 SESENTA MINUTOS. El más completo informativo de la televisión chilena presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
21.20 TV TIEMPO. Informe y pronóstico del tiempo.
21.30 LOS PROFESIONALES.
22.30 MATT HOUSTON.
23.40 EL MAGO. serie de aventuras. Hoy "La pesadilla".

CANAL 11



06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hodar.
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.
10.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
11.00 CIERRE.
16.15 CARTA DE AJUSTE.
16.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.
17.00 MASAMIGOS. Un programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
17.30 COMBATE. Hoy: "El cañón".
18.30 EL SUPER AGENTE 86.
19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy se inicia la serie "LOS EXPLORADORES" producida por la BBC de Londres y Time Life con un capítulo dedicado a Roald Amundsen. Con David Attenborough, Per Theodor Haugen, Ole Jorgen Nilsen y Gunnar Schau. Roald Amundsen, explorador noruego nacido en 1872, arribó en el Polo Sur en 1911 y pereció en el océano Ártico al buscar a su colega italiano, Humberto Nobile...
20.00 SEPTIMO ARTE. La actualidad cinematográfica comentada por la periodista de espectáculos, Luz María Vargas.
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.
21.30 LOS SOBREVIVIENTES. Primer capítulo de esta serie de ciencia ficción realizado por la B.B.C. de Londres. Hoy: "El cuarto jinete". Con Carolyn Seymour, Lucy Fleming, Talfryn Thomas y Peter Howles.
22.30 LOS INMIGRANTES.
23.30 PANORAMA AL CIERRE. Con Benjamín Palacios.

CANAL 13



11.30 CARTA DE AJUSTE. La consagración de la primavera, del compositor Igor Stravinsky.
12.00 3-2-1 CONTACTO.
12.30 TEATRO DE AVENTURAS JUVENILES.
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
14.30 TELETARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
14.50 VISIONES.
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasilera protagonizada por Betty Fariás, Tony Ramos, Fernando Torres.
15.40 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argentina protagonizada por María de los Angeles Medrano y Pablo Alarcón.
16.15 VIAJEROS. Serie de ciencia ficción con las fantásticas aventuras de dos amigos que viajan a través del tiempo y del espacio. Con John Erix Hexum y Meeno Peluce. Hoy: "Cleó y Babe".
17.00 ADIOS JOSEFINA. Dibujos animados.
17.20 CINE EN SU CASA.
19.10 VISIONES. Hoy: "Sala Colonial" Museo Histórico Nacional.
19.13 AVANCE NOTICIOSO.
19.15 LOS TITERES.
20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
20.30 TELETRECE.
21.30 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA.
22.25 VISIONES. Hoy: "Sector pasillo acceso Museo Histórico Nacional".
22.30 T.J. HOOKER, serie policial protagonizada por William Shatner y Adrian Zmed. Hoy: "La dama de azul".
23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Sanger.
24.00 BRIGADA ESPECIAL.

HOY EN ESPECTACULOS

y "El club marcial del Shaolin" (21) \$ 40.
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Funciones continuadas desde las 11.15 hrs. "La ardiente Emmanuelle" (21) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.
KING.— Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Sábado, domingo y viernes" (18) \$ 100 (Adriano Celentano-Edwing Fenech).
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 160 V. y M. \$ 180 (Jack Nicholson).
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 19 y 22 hrs. "Un día después" (14) \$ 180 (Jason Robars).
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Los dioses deben estar locos", "El maestro de los dedos rotos", "El gran perdón" y "Vibora caliente" (21) \$ 30.
LIDO.— Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.15 hrs. "Gabriela" (21) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Sonia Braga).
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Hospital del terror", "Vacaciones ardientes" y "Tiburón" (21) \$ 50.
MAYO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Puño de furia" y "El regreso del dragón" (14) \$ 80 (Bruce Lee).
MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Rambo", "Mi profesora de francés" y "Primavera en la piel" (21) \$ 60.
NILO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Sobrina precoz" y "La infidelidad" (21) \$ 80.
NORMANDIE.— Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Ifigenia" (14) \$ 130 Estud. \$ 80 (Irene Papas).
OPERA.— Huérfanos 839 (30176) Desde las 10 hrs. "Africa, adiós" (18) y show strip con las gatas del Paseo Huérfanos. M. y J. \$ 100.
ORIENTE.— P. de Valdivia 099 (41345) 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Nunca digas jamás" (14) \$ 150, \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Yenti" (14) \$ 160 V. y M. \$ 180.
PLAZA. Compañía 1068. Desde las 10 hrs. "Staying Alive" (Sobreviviendo con John Travolta (Men.) \$ 100.
PRAT.— San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "El regreso de los bárbaros", "La karatista mortal" y "Contraataque de los valientes karatecas" (18) \$ 60.
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 14.30, 18 y 21.30 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 180.
REAL.— Compañía 1040 (65555) Desde las 10.40 hrs. "Amor 83" (21) \$ 120.
REX 1.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 10.45 hrs. "Un día después" (14) \$ 160.
REX 2.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 10.45 hrs. "Carmen" (18) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.

REX 3.— Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Educando a Rita" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.
RIO.— Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Los caballeros de la cama redonda", "Manaos, tierra de amor y lujurias" y "Casta y pura" (21) \$ 80 M. J. y V. \$ 60.
RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El boxeador de Shanghai" y "Semilla de inocencia" (21) \$ 70.
ROXY.— Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Puño de furia" y "El regreso del dragón" (14) \$ 80 (Bruce Lee).
SALA ARAUCO.— Av. Kennedy 5314 (2460609) 17.15, 19.15 y 22 hrs. "El precio de la felicidad" (14) \$ 180.
SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Educando a Rita" (14) \$ 160 V. y M. \$ 180.
SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "Reencuentro" (18) \$ 160 V. y M. \$ 180.
SANTA LUCIA.— Alameda y San Isidro (36666) 15 y 19.30 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 150 (Clark Gable).
YORK.— Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120 (Debra Winger y Richard Gere).
U.C. Jorge Washington 26 (465652) Miércoles: "Será justicia" de Sidney Lumet (14) \$ 140 Estud. \$ 80 (Sala N° 2).

TEATROS

ARTE CAMARA NEGRA.— Antonia Lope de Bello 0126 (778871) Jueves: "Fando y Lis" de F. Arrabal, con: Mario Lorca, Héctor Aguilar...
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "El castigo" de Franz Kafka. \$ 200 Estud. \$ 100.
CENTRO CULT. DE LOS ANDES.— A. Ovalle 1465 (711948) Exposición de grabados de Felipe Merino.
DEL ANGEL.— San Antonio 255 (33605) Cine arte del angel. 15, 17 y 19 hrs. "Tootsie" (14) \$ 100 Estud., conv. y 3ª edad \$ 80. Pronto: "La Nona" de Roberto Cossa. Con: Ana González, Ana Mª Palma, Paz Irarrázaval...
EL CONVENTILLO.— Bellavista 173 (774164) Viernes: "Cabaret Bijoux" de J. Pineda. Con: Edo. Stainero, Tomás Vidiella, Soledad Pérez.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "Residencial Capuchino" \$ 250 con: Cecilia, Jorge Franco, Alirio Vega, M. Venegas.
INST. CHILENO ALEMAN.— Esmeralda 650 (383185) Exposición de Verónica Sepúlveda y Patricia Novoa, fotografías con intervención. Conferencia 9 a 14 hrs. "Teatro contemporáneo alemán". Entrada libre.
INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (32306) 18 hrs. Cine: "Yoyo" (men) y 20.30 hrs. "El testamento de Orfeo" (18).
INST. CHILENO NORTEAMERICANO.— Moneda 1467 Exposición "Vivencias ingenuas" de Marta Marambio, pinturas.
INST. CULT. DE PROVIDENCIA. Av. 11 de Sept. 1995 (494341) Exposición: Dibujos a la pluma, de Antonio Recabarren V.
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099) Viernes: "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario", con Maitén Montenegro.
LA VIEJA CASA. Dr. Johow 320 (2230919) Miércoles: Mozart y Salieri de Alejandro Pushkin, con T. Ferrada y Miguel Angel Bravo.
MONEDA.— Moneda 920 (715451) Jueves: "Carrascal 4000" de F. Gallardo, con: Alberto Villegas, Jorge Gajardo, César Arredondo.
MUNICIPAL.— Agustinas y San Antonio (31407) SCA. Jueves: "Doce hombres en pugna" de Rose. Con: Sergio Urrutia, Luis Arenas, Pedro Villagra.
MUSEO NAC. B. ARTES.— Parque Forestal (33577) Sala Matta: "La figura Heroica".
OPERA.— Huérfanos 837 (30176) Viernes: "Tu te lamentas ¿De qué te lamentas? con: Jaime Azócar, Coco Legrand y Marco A. González.
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 hrs. "Titeres re-presos" con Mino Valdés, Daniel Vilches, Canuto Valencia, Edo. Thompson.
SALA EL TROLLEY.— San Martín 841 (2201658) Jueves: "Historias de un galpón abandonado" de Griffero. Con: Maruja Guajardo, William Hidalgo, Eugenio Morales.
SALA HECTOR DUVAUCHELLE.— Lira 5 (398969) 19.30 hrs. "Pedro Urdemales". Cla. Sergio Urrutia y Heine Claine. \$ 100.
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. 19 hrs. Cine arte: "El Húsar de la muerte" de Pedro Sienna. \$ 70 Estud. \$ 30.
TEATRO ITINERANTE.— Gimnasio H. Lizama. Rancagua 20 hrs. "Manuel Leonidas Donaire y las cinco mujeres que lloraban por él" de Slavov.
U.C. Jorge Washington 26 (465652) 19 hrs. "La balsa de la Medusa" de Egon Wolff, con Silvia Piñeiro, Silvia Santelices, Carmen Barros. \$ 250 Estud. \$ 100 (Sala principal).

NIÑOS

FANTASILANDIA. Parque O'Higgins. Sáb., Dom. y festivos. Entretenimiento: todos los juegos que quiera por \$ 160.
MUNDO MAGICO. Alameda y Pajaritos. "Chile en miniatura". Además juegos infantiles. \$ 145.

Cruz Roja Internacional

125 años sirviendo a los necesitados

□ Filial chilena ha programado operativos sociales, visitas a poblaciones y reparto de vestuario y alimentos, entre otras actividades, para recordar el natalicio del fundador de la entidad

POR allá por el año 1859, el ginebrino Henry Dunant debió realizar un viaje de urgencia a Italia. Al llegar a la localidad de Solferino observó un triste cuadro: millares de heridos luego de una batalla entre austriacos, franceses y piemonteses estaban abandonados sin que nadie les prestase asistencia.

Conmovido por este hecho Dunant pidió ayuda a la población civil y comenzó una magna tarea de atención social. Luego, escribiría sus experiencias en un libro que denominó "Un recuerdo a Solferino", donde recomendó que se fundasen sociedades de socorro. Esas entidades marcaron el inicio de lo que son hoy las filiales nacionales de la Cruz Roja Internacional.

Han pasado 125 años y hoy ese organismo tiene a su haber una importante labor de bien social, que en Chile ha continuado su misión voluntaria, autónoma e indepen-

diente, tanto en el orden político como administrativo, religioso y racial.

Cada año, en esta fecha, la Cruz Roja chilena conmemora su semana nacional, a través de las 28 entidades que tiene en la Región Metropolitana y las 168 del resto del país, desde Arica a Puerto Williams.

En estos días las voluntarias y voluntarios de la institución llevan a cabo diversas acciones de bien social, entre ellas reparto de ropa y alimentos a los sectores necesitados, operativos cívicos, visita a poblaciones, demostraciones públicas de primeros auxilios, dictación de charlas educativas y toma de presión y exámenes en forma gratuita.

Esta semana de festejos ha sido instituida en homenaje a quien fuera el fundador internacional del organismo, Henry Dunant, ya que en el mes de mayo se recuerda su natalicio. Es por ello, también, que la Cruz Roja Internacional ha nominado al 8 de mayo, hoy, como el Día Mundial de la institución, donde 280 millones de seguidores conmemoran con devoción y lealtad sus principios y postulados, en todos los países del orbe.

Es así como valores tales como la humanidad, la imparcialidad, la neutralidad, la independencia, el carácter voluntario, la unidad y la universalidad se harán hoy patentes en nuestro país en una ceremonia a realizarse a las 10.30 horas en el edificio Diego Portales, la que contará con la asistencia de autoridades de Gobierno, diplomáticas y eclesiásticas.

HUMANITARIAMENTE HACIA LA PAZ

Anualmente la Cruz Roja elige un lema, el que es acogido por las 132 filiales en el mundo, para la semana de celebraciones. Este año se ha escogido un slogan que refleja el sentir del organismo: "Por el humanitarismo hacia la paz".

Esta frase simboliza el espíritu que guía a la Cruz Roja, de respeto, solidaridad, dignidad, protección y ayuda. "La paz, dicen las voluntarias, es algo más que un simple espejismo y es nuestro deber convertirla en una realidad, trabajando por y para ella.

Es así, también, que el mensaje del presidente de la Cruz Roja chilena, doctor Mario Bahamondes Ruiz, envió a sus afiliados, reiterando que hoy más que nunca, cuando el mundo se encuentra tan convulsionado por guerras y odios indiscriminados, el espíritu de paz y amor debe hacerse presente, sin escatimar sacrificios, para así cumplir con el sagrado deber de aliviar al que sufre.

"Este año dedicado a la paz en todo el ámbito internacional, continúa diciendo el mensaje, en el que 280 millones de voluntarios renovarían sus principios y postulados, unámonos toda la Cruz Roja chilena en este espíritu de paz, el que como una inmensa onda de calor llegue hasta nosotros, dejando en nuestros caminos la semilla reproductora del amor a nuestros semejantes".



Esta cariñosa voluntaria, como lo muestra la fotografía de archivo de LA NACION, trasunta los valores que guían a la Cruz Roja: humanidad y atención al necesitado.

Ayer se iniciaron las celebraciones, en actividades relacionadas con la acción social y con la labor de los jóvenes integrantes del organismo.

Comenzó muy temprano la labor con charlas acerca de la constancia materna, de salud bucal y de acción social en Conchalí y Quinta Normal, donde también se repartieron útiles escolares.

Al mismo tiempo, se efectuó reparto de ropas en Curacaví y La Cisterna, en tanto que en La Florida se entregaron ajueres, se tomó la presión a los ancianos y se distribuyó vestuario a los habitantes de la población Villa O'Higgins. En Puente Alto, en tanto, se efectuaron visitas a maternidades, hogares de menores y establecimientos educacionales, a donde llevaron ropas y calzado, y en San Miguel las voluntarias programaron visitas a la Maternidad del Hospital Barros Luco y a asilos de ancianos. Lo mismo hicieron las afiliadas de la Cruz Roja de Santiago.

Hoy se realizará la asamblea en el edificio Diego Portales, en tanto que en el sector Estación se efectuarán controles de presión

gratuitos y en La Cisterna, La Florida, La Espejo, Providencia, Las Condes, Quilicura y San Miguel se impartirán charlas sobre diversas materias.

Mañana, por otra parte, estará dedicado a realizar servicios a la comunidad, trasuntados en operativos médico sociales en las diferentes comunas de la Región Metropolitana. Allí también se repartirá leche, se efectuarán tratamientos de pediculosis, se donarán vestuario, calzado y alimentos, se realizarán curaciones y se pondrán inyecciones, entre otras actividades.

El jueves continuarán las actividades con énfasis en el programa de sangre, captación de donantes voluntarios y clasificaciones de grupos sanguíneos y factor RH, en tanto que el viernes se desarrollará la colecta nacional y la campaña de inscripción de socios y contribuyentes, para finalizar la semana de celebraciones con el día dedicado al recuerdo y a la convivencia, el próximo sábado.

De esta forma, la Cruz Roja continúa sirviendo a los necesitados y convirtiéndose en una mano amiga que se tiende cuando más se espera.

Celebran Día de la Enfermera

Con diversas actividades sociales y gremiales, entre ellas la inauguración del Centro de Conferencias Soffa Pincheira Oyarzún, el Colegio de Enfermeras de Chile A.G. inició las celebraciones del Día Mundial de esta profesional.

Esta fecha se conmemora el próximo sábado 12, en todos los países del orbe.

El establecimiento inaugurado ayer constituye una nueva sede del Consejo General del Colegio de Enfermeras y lleva el nombre de quien fuera la primera profesional chilena con estudios en el extranjero, además de la primera presidenta del organismo gremial y una de sus más activas colaboradoras hasta la actualidad.

Por otra parte, se anunció que la ceremonia central de conmemoración se realizará el viernes a las 11.00 horas, en el Salón de Honor de la casa central de la Universidad de Chile.

A este acto asistirán las más altas autoridades nacionales y del sector salud, ocasión en que se hará entrega de medallas de oro a las profesionales que cumplen 30 años de ejercicio laboral.

Al mismo tiempo, el Ministerio de Salud entregará un premio especial para la mejor egresada de enfermería de la última promoción, consistente en un galvano de reconocimiento y en un contrato en uno de los servicios de salud.

DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.
DISTEX
SAN DIEGO 1818
566731 - 568688 - SANTIAGO

MEZCLILLA
BRASILEÑA
1,60 ANCHO
14 3/4 ONZA
\$ 430 + IVA
MAYORISTAS

MOLETON
ESTAMPADO
\$ 160 + IVA
MAYORISTAS

CASIMIR
1,40-20 COLORES
\$ 250 + IVA
MAYORISTAS

JUEGO SABANAS
1 1/2 PLAZA
ESTAMPADA
\$ 1.185 + IVA
MAYORISTAS

JUEGO SABANAS
2 PLAZAS
ESTAMPADA
\$ 1.750 + IVA
MAYORISTAS

LONA
12-100
CRUDA
\$ 201 + IVA
MAYORISTAS